



تموز  
٢٠٠٩

تصدر عن: بديل/المركز الفلسطيني لصادر حقوق المواطن واللاجئين  
عضو استشاري في المجلس الاقتصادي الاجتماعي/ الأمم المتحدة وعضو الائتلاف الفلسطيني لحق العودة

العدد (٣٤)  
السنة السابعة

العودة  
مسألة واقتضى

حق العودة معيار عدالة الحل السياسي

مفرد العدد

# سياج حق العودة المتن

بقلم: نجيب فراج\*



صورة مشاركة في جائزة العودة ٢٠٠٨، مركز بدبل (رشيدة الفراتي، ١٥ سنة، قرية الأطفال)

الكبيرة أو شجرة التفاح الخضراء أو شجرة الكينيا وارفة الظلال، أو عدداً آخر من الأعشاب المفيدة كالميرمية والجعدة والبابونج وهي نباتات يعترض بها في التراث الفلسطيني كونها عنوان كبير للتمسك بالأرض، لأنها إحدى رموزها الواضحة حيث قال عدد من كبار السن أن مثل هذه الأعشاب لا تجدها إلا في أرض فلسطين وحتى لو لم يكن كلامهم دقيقاً إلا أن مجرد الاعتزاز بها وربطها بارضهم السليبة إنما تشكل رمزية كبيرة، فهي نباتات مباركة لا تستلزم لغرض الأكل وحسب بل أيضاً لاغراض المداواة، هذا إلى جانب افتخارهم بتنوع الجو وفصوله الاربعة المحتلة عام ٤٨، ومناطق الشتات المختلفة. إن هذا التنوع يمثل إشارة قوية على وحدة الأرض والحال والمصير والتفكير لهؤلاء المساهمين والمساهمات، ولا

تمتنع المساهمات لهذا العام بالعديد من المميزات، وعلى الرأس منها تنوع أماكن لجوء /سكن أصحابها، والتي شملت قطاع غزة، والضفة الغربية والأرض المحتلة عام ٤٨، ومناطق الشتات المختلفة. إن هذا التنوع يمثل إشارة قوية على وحدة الأرض والحال والمصير والتفكير لهؤلاء المساهمين والمساهمات، ولا أقول الشبان والشابات على اعتبار أن من بينهم كباراً في السن أثروا المشاركة لرغبتهم في التعبير عن مدى الشوق الذي يدوا لهم لقراهم ومدنهم الأصلية من جهة، ومن الجهة الأخرى للتعبير عن مدى غضبهم على استمرار النكبة ورفضهم لها؛ هذه النكبة التي خلت تضرب باعاصيرها كل الأجيال على مدى ٦١ سنة، تاركة الكثير من الدمار الذي لا يُعد، سواء من آثار الهزات المباشرة، أو ارتداداتها المتعاقبة والتي لا تقل خطورة على مستقبل القضية الفلسطينية برمتها. وقد شمل التنوع شاركة ثلاثة من المساهمين البارزين غير اللاجئين بالمعنى الحرفي للكلمة، الأمر الذي يشكل دليلاً آخر على وحدة الحال والمصير الفلسطيني.

لقد تميزت المساهمات بالإجماع على حالي الحزن والغضب اللذين تعملان في صدور العشرة ملابس فلسطيني في كافة أماكن تواجدهم، وكشفت أيضاً عن مستوى جيد، إن لم يكن جيد جداً، من حيث الابداع لكتابتها الذين بالفعل التزموا بالأخلاقيات الشروط التي وضعتها لجنة التحكيم؛ فتقدمت مساهمات هذا العام عن العام الذي سبقة بكثير من الملاحظات ومن بينها التفريق بين القصة الصحفية والأدبية، فرّالت عوامل الالتباس التي افترضت بمساهمات العام الماضي لتقترب جداً من عكس الواقع بشكل ملحوظ من خلال الذهاب إلى الميدان والاستماع لشهادات عينية عن النكبة على لسان من عاشهوا، أو على لسان من يعيشها في المخيمات، فنلت بامتياز، ووضعت في قالب مشوق في مفظتها؛ لتكسر مواهب تستحق الاهتمام والتشجيع للارتقاء بأصحابها وتطوير إمكانياتهم، ولنقدم للمجتمع طاقات تستحق الاعجاب والتقدير والاحترام.

رسالة أخرى حملتها هذه المساهمات مفادها أن الجيل الثالث، وحتى الرابع من اللاجئين، متمسك بحق العودة رغم مرور ٦١ سنة على النكبة السوداء، وهذا لم ينعكس في القصص الصحفية وحسب بل خلال برنامج تنمية وتدريب الناشئة أيضاً الذي ينفذ مركز بدبل وذلك من خلال ما كتبه وقاله العشرات من الفتية والناشئة في العديد من المواقع.

في الحكاية الشعبية الفلسطينية كثرت العديد من المصطلحات المبهمة للدلالة على زمن معين أو حدث معين، فعلى سبيل المثال كان بعض أجدادنا الذين لا يعرفون موعد تاريخ ميلادهم يلتجأون إلى حدث اعتقدوا أنه مميز ويجوز الاعتماد عليه ليقولوا أنهم ولدوا عام الثلجة الكبرى وكان بلا دلائل لم تشهدثلجة كبيرة إلا عند ميلادهم، لتصبح علامة لتحديد تاريخ الميلاد الذي بالفعل ظل مبيها، وهذا ما حلته بعض المساهمات التي اعتمدت على استخدام الكثير من الرموز بشكل كبير ولكنها اختارت أبعاداً ودلائل عميقة للتعبير عن التمسك بالأرض وما عليها فاستخدم بعض الكتاب مصطلحات عديدة بهذا الاتجاه، حيث استخدمت كتابات بعضهم عدداً من أنواع النباتات التي يعترض بها كالتينية

## الافتتاحية

### ... القوي عايب ولكن للضعف كrama

مع اعتلاء أوباما كرسي الرئاسة ومن ثم خطابه في القاهرة، كثُر الحديث عن إمكانية افتتاح دروب عملية السلام. وعقب فوز الليكود في الانتخابات الداخلية الإسرائيلية ومن ثم تقديمها لبرنامج حكومته انكمشت التوقعات المتباينة من جهة، وعادت لنبرز هنا وهناك الأحاديث القيمة الجديدة حول التناقض والذى قد يصل بحسب البعض الى المواجهة ما بين إسرائيل والولايات المتحدة من جهة ثانية، وبين هذا وذلك، أخذت الاجتهدات بشان مطالبات تشجيع عملية السلام، المتعثرة أصلاً، تعلو وتتصدر أحاديث الساسة، والثقافيين، والأكاديميين والمراقبين ...

وما يلفت النظر، أن السائد العام في تلك الأحاديث، على اختلافها، وتنوعها ما بين مباشر ومتقاعد، وحائز متحفظ، أو متشارع؛ أنها لا زالت تبحث وتحمّس في تلك "المطالبات" على أساس ما أفرزته الانتخابات في الولايات المتحدة وإسرائيل، وكأن المطلوب التكيف - نزولاً أو اندحاراً، وبما سقطا - كي لا تضيع الفرصة؛ (فرصة وجود أوباما في سدة الحكم)، أو كي لا تنتفع إسرائيل من ضياع الفرصة؛ (ضياع فرصة حشر نتنياهو في الزاوية). وما يبيكى وربما يدمي ان تلك المشاورات، والجولات، والتحركات، تبحث في مطالبات التشجيع بمعرض عن جذور الصراع، وفي أحسن الأحوال تتجنب البحث فيها خشية عرقلة الجهود، وسعياً لخلق الأجواء الملائمة للتفاوض، أو إظهار الحسن التوافقي ...

على المستوى العربي، كثُر الحديث عن المبادرة العربية، وتحولت بقدرة قادر من مبادرة الحد الادنى للسلام، إلى إطار السلام المنشود؛ وشتان ما بين الحد الادنى والإطار. الانكى من ذلك، هو أن تحركات

وتصريحات البعض في سياق مساعي التكيف تلك، و المقصود هنا التعديل المطلوب إدخاله على المبادرة، قد سبق خطاب أوباما في القاهرة، وسبقت اعتلاء نتنياهو سدة الحكم، وكان المخرج كان يهيئ لها سلفاً. صور قول أوباما أن المبادرة العربية تحتوي على نقاط إيجابية عديدة يمكن أن يجعلها صالحة للسلام، قوله ثورياً ونصرانياً وإسلامياً. واعتبر استخدام نتنياهو لعبارة "دولة فلسطينية" في خطابه مؤشراً إيجابياً. صحيح أن سلفه بوش لم يقل أنها لسلة المهمات. وصحيح أن أهود أولمرت وليفني لم يقولوا أنهما ضد "دولة فلسطينية"، ولكنها أيضاً لم يسقطا أي من اشتراطات إسرائيل الإستراتيجية للتقدم في عملية التفاوض. ترى ما الفرق جوهرياً بين الأمس واليوم، بين هذا وذلك، أو قبل ما الفرق بين حديث اليوم والأحاديث التي اتصلت بدورات انتخابات إسرائيل ورؤساء الولايات المتحدة ما قبل عشرين سنة وأكثر؟

ما يعتبر ثورياً في تصريحات أوباما لا يدعو كونه "الغموض البناة" في علم سياسة الكبار، أو كما يحلو لإدارته أن تسميه. أما جوهرياً، وضمن السياق الفلسطيني، فإنه لا يدعو كونه المهووب من الالتزام بأي حق من الحقوق المشرعة. لماذا مثلاً يهمل مطلب وقف توسيع المستعمرات، في حين أن الاستيطان برمته ابتدأ وأمتداداً، مرحضاً وغير مرحض، هو غير شرعي في وجوده وآثاره؟ ولماذا تصور الإشارة بجملة عابرة إلى معاناة الفلسطينيين منذ ستين سنة، دون ذكر حقوقهم الطبيعي والإنسانية، والقانونية في العودة، واستعادة الممتلكات، والتغويض على أنها خطوة جبار؟ لماذا يمكن أن تكون المبادرة العربية مقبولة إذا تم تعديل البند المتعلق بحقوق اللاجئين الفلسطينيين؟ ترى ما يبقى منها إذا دخل التعديل، أو على الأصح إذا شطب الإشارة إلى قرار ١٩٤ إن لم يكن في كل ذلك تراجعاً، فإنه لا يمثل جديداً، أو على الأقل لا يرقى إلى مستوى الحد الادنى من مطالبات السلام الدائم والعادل.

وما يعتبر مؤشراً إيجابياً في تصريحات نتنياهو لا يدعو كونه جرا

للعرب والفلسطينيين للمرة الأولى إلى عمق دوامة التوقع، والتمني، والانتظار، انتظار ما مستفسر انه أزمة حكومية مرتبطة، أو انتخابات إسرائيلية جديدة... انتظار إلى ما شاء الله... لماذا باستطاعة نتنياهو، صاحب نظرية "السلام الاقتصادي"، أن يقف أمام الإسرائيليين والعالم اجمع بلا تردد، وبلا "غموض بناء"، وبكل وضوح وصلف، كاشفاً عن إستراتيجيته في مصادرة حقوق شعبنا بالسيادة الوطنية وبكافحة حقوقه الوطنية المشروعة عبر ما يعرف بـ "الاشتراطات / اللاءات المعهودة"، مضيقاً إليها اشتراط الاعتراف بإسرائيل ليس كدولة يهودية وحسب بل كدولة للشعب اليهودي، في حين يهرب ساستنا / قادتنا من الإلادء بكلمة واحدة تؤيد حقاً مشروعاً؟

ربما يقبل البعض ذلك لأن «القوي عايب» كما يقول المثل، ولكن هل وصلنا إلى هذا الدرك من الضعف حتى لم نعد نجرؤ على إعلان حقوقنا؟ ولكن حتى إذا كان الأمر كذلك، فإن للضعف - مهما ضعف - كrama، أو هكذا تقضي طبيعة الأمور.

هيئة التحرير

## هذا وعد مني لكل حبة رمل في أرض فلسطين\*

بقلم: الفنانة لطيفة التونسية



في طفولتي حكى لي والدي، رحمه الله، الذي كان يستمع في الإذاعات لأخبار الحرب عن ذلك العدو الذي زرع نفسه زرعاً في أرض فلسطين، حارقاً أشجارها ونخيلها وزيتونها، مرتكباً أبشع المذابح في التاريخ. وكانت أستمع لكوكب الشرق أم كلثوم وهي تغني للذكرى نزار قباني وعبدالوهاب «عشرين عاماً وأنا أبحث عن أرض وعن هوية»، وهذا قد أصبحت العشرين عاماً واحداً وستين عاماً، ولكن لا يزال يثبت الفلسطينيون كل يوم عبر هذه السنوات أن لهم حقاً في هذه الأرض سواء بمفاتيح بيوتهم القديمة أو بالدماء التي لم تتوقف يوماً واحداً.

في تونس تفاعلنا - مثل كل العرب - مع قضية فلسطين، فاحتضنت قرطاج منظمة التحرير الفلسطينية. ووقفت تونس كلها مع الرئيس الشهيد ياسر عرفات، وانفتحت أبواب تونس الزرقاء ترحب بالفلسطينيين واعتبرنا استضافتهم أقل تكريماً لهم على بطولاتهم ووقوفهم بصدر عارية وأحجارهم الصغيرة في وجه بنادق المحتل في انتفاضة وقف الإسرائييليون أمامها موقف العجز. فتعلم حيلي من التونسي - الذين لم يعاصروا فترة الاستعمار - كيف تكون محاربة المحتل، فلسطين أعطت لنا قضية نعيش من أجل تحقيقها.

نكبة فلسطين ليست كتاباً أو ملحاً نصدّره، بل هي صحفة يومية نطالع في صفحاتها الأولى حالنا وهوانتنا، ونرى في صفحاتها الداخلية صور المذابح التي ارتكتها عصابات الصهاينة التي خرج من رحمها سياسيو إسرائيل وقادتها الحاليين. ونجد فيها أخبار أهل لنا لا يزالون يقاومون ويحتفظون بمفاتيح بيوتهم في حيفا والناصرة، وينجذبون أطفالاً في أريحا ونابلس يعرفون قبل ولادتهم عدوهم. وعندما يكتب هؤلاء الأطفال، نرى صورهم في الصفحة الأخيرة من جريدة أحوال الأرض المحتلة، ويدخلهم الأمل ليديقو بأيديهم أجراس كنيسة المهد ويكتبون في المسجد الأقصى ما علاوة تكتبوا.

كل فنان يتمنى أن يغني في أهم مسارح العالم، ولكن أمنيتي في الحياة أن يأتي اليوم الذي أزین فيه جواز سفرى بختم دخول دولة فلسطين الحررة ذات السيادة الكاملة، وأشارك بتدشين مهرجان القدس العربية للأغنية، وأحضر احتفالات ذكرى تحرير كامل التراب الفلسطيني، وأغنى في عكا وأريحا ونابلس وغزة... ومهما زاد عدد سنوات النكبة، ومهما حاولوا اغتيال معنوياتنا قبل أجيادنا، سوف يأتي ذلك اليوم الذي ينتهي فيه هذا الزيف، وهذا التزييف ويعود الأبناء إلى ديارهم، ويؤمنوا سوف أقف في أكبر ميادين فلسطين لأنّي لكل بطل وكل شهيد وكل أم فلسطينية وكل طفل حمل حجراً وألقاه في وجه لصوص الأوطان، هذا وعد مني لكل حبة رمل في أرض فلسطين الطاهرة.. والله على ما أقول شهيد.

\* هذه المشاركة الخاصة، مشاركة الفنانة لطيفة العريفاوي (التونسية) لجريدة حق العودة، كان قد تأخر وصولها ببعض ساعات، حيث كان من المفترض أن تنشر في العدد السابق الخاص بالنكبة. وتقديراً للفنانة لطيفة، ولجمال ما كتبت، ارتأت هيئة التحرير نشرها في هذه العدد.

## مفكرة النكبة والزمن الفلسطيني

بقلم: علاء العزة\*



المتحف القائم على إثارة الذاكرة والتعرّيف بقدّيم، كون النكبة متّجدة في أشكال كثيرة، حيث التاريخ يعيد كل يوم مأساة وألم جديد، وخيانات وتمرّ أكثر خطورة على مصير شعبنا. أما مفهوم التشبّك فهو انّهيار الحاجز المصنّع ما بين العام والخاص الفلسطيني، ففي كل صفحة ندون فيها ملاحظاتنا اليومية ومواعيدها الخاصة، نجد أنفسنا مع موعد مع فلسطين حيث دونّ شعبنا فصولاً من البطولة والألم والفرح.

لكن مفكرة النكبة تتجاوز مفهومي الاستمرارية والتشبّك أيضاً - فهما مفهومان ذاتيان بالأساس - لتصل إلى روح الشعب الفلسطيني وفهمه لزمانيته، لذلك فهي فكرة استثنائية بامتياز. فهي ترقّم الزمن الفلسطيني وتوثّق زمانية المقهورين. كون النكبة ليست حدّاً عادياً في خط زمانى متواصل، إنها القطع التاريسي في زمانية الشعب الفلسطيني. هي لحظة التحوّل من الطبيعي إلى الاستثناء، هي الفجوة التي لا يمكن جسرها بين الماضي والحاضر، إنها نقطة المرجعية للزمانية الفلسطينية وصفر زمان المقهورين.

يخبرنا دارسي الثقافات الإنسانية عن الشعوب «الصابرة»، وهي الشعوب التي عاشت تجربة مؤلمة وحدثاً جلاً في تاريخها فتغير فهمها للزمن وصار الحدث الصادم مرجعيتها. إن شعبنا اليوم مثال للشعوب الصابرة وفهم الزمن ممركز حول النكبة. ففلان ولد قبل عامين من النكبة، وتزوجت فلانة في سنة النكبة. إنها دال الديموغرافية، ذلك جيل النكبة، وآخر جيل الثورة ما بعد النكبة، وهذا جيل العودة. هي منطق العد في تقوينا، فهذه أيام المخيم وتلك أيام البلاد.

النكبة هي حال الفلسطيني الذي قال فيه أميل حبيبي بأنه لم يعش سوى يعاد، ولم يتزوج سوى باقية. هي ما سطر محمود درويش عن حسان أبيه الذي لا يزال يؤنس البيت. هي سرمدية حنّطلة العلي الباقي

أبداً في عمر العاشرة حتى يعود إلى وطنه ليكبر من جديد. هي ما قال أمل دنقلى بأن يعود الوجود لدورته الدائرة: النجوم ليقاتها... والطيور لأصواتها... والرمال لذراتها... والقتيل لطفاته الناظرة. زمن النكبة هو قطار الوقت العادي الذي من بنا ونحن لا نحمل الساعات فرفضنا ترك المحطة. لأن زماننا مؤخر بتقويت نساء المخيم الجالسات عند عتبات البيوت دون كلل في صمت مهيب. ذلك الزمان المقاوم بدقّات قلوبنا وموسيقى الأمل في عيوننا لا بدّقات مدافن أعدائنا.

إن مفكرة النكبة هي ميقاتنا المقدس، عقرب الوقت فيها يكرر ما قاله شاعرنا محمود درويش: تجمع إليها اللحم الفلسطيني في واحد... تجمع واجع الساعده... لكتّب سورة العائد.

حرر في اليوم الثامن والعشرين من الشهر الثاني في السنة الواحدة والستين حسب التقويم الفلسطيني ٦١-٢-٢٨

\* علاء العزة باحث فلسطيني في علم الانثروبولوجيا الثقافية والاجتماعية.

مرة أخرى يبدع القائمون على مركز شباب مخيم عايدة فكرة جديدة تخرج إلى العين في وقت قياسي جداً: إنها فكرة إنتاج أجندنة تورّخ بزمن النكبة. الأجندة عبارة عن تقويم يبدأ يوم الأول في ١٥ أيار من عام ١٩٤٨، فيكون يوم ١٥ أيار ٢٠٠٩ هو ٦١-١-١، أي اليوم الأول في شهر الأول من العام الواحد والستين بتقويم النكبة.

الأجندة ذاتها مخرجة على شكل كتاب تقويمي، كل صفحة منه تحوي التقويم البليادي لليوم ما. يعلو الصفحة رسم المفتاح وتقويم اليوم بزمن النكبة. أما ذيل الصفحة فيحوي عدداً لليام التي مرت على الشعب الفلسطيني منذ النكبة، كما يورّخ بنص وصورة ما حدث في ذلك اليوم.

قد توجد الكثير من الملاحظات التحريرية حول الأجندة، إلا ان المطلع على تفصيات المشروع سوف يجد المبررات لذلك وأهمها ضيق الوقت بين تبلور الفكرة واخراجها، إضافة إلى غياب الإمكانيات المادية. رغم ذلك، فالشكل الكثير للقائمين على المشروع وكل من ساهم في انجازه. فهي بحق مشروع جدي يحتاج إلى مساندة من أجل تجاوز بعض إشكاليات الطبيعة السابقة.

على غلاف أجندنة النكبة يوجد رسم لافتتاح وتعبير: «حتماً عائدون»، وفي الداخل الكثير من المعلومات والصور جلها حول النكبة. قد لا تجد جديداً في الرموز اللغوية أو البصرية في هذه الأجندة، إلا أن التفكير في ايجاد تقويم بزمن النكبة بحد ذاته مشروع وطني متّكّل حيّث تتجاوز حدود فكرة «الذكرى» التقليدية التي تعتمد التوقف عند حدث تاريخي انتهى للتذكير به، وإنما تقوم على مفهومي: الاستمرارية والتشبّك.

فالاستمرارية في عيش النكبة هي حال الشعب الفلسطيني عامة، أي أنها الحدث المستمر الذي لا يحتاج إلى إحياء ذكره كون النكبة حية و يومية. كما ان فكرة الأجندة/ المفكرة هي - إلى حد ما - عكس فكرة

حق العودة

# يافا: من السمو إلى التطهير العرقي

**بِقَلْمِ سَامِيِّ ابْنِ شَحَادَةِ وَفَادِيِّ شَيْطَةٍ**

هدفت إلى تحدي الظلم المنتشر، الفقر، ومقاومة سياسة مصادرة الأراضي. ونتيجةً لتصاعد الممارسة الداخلية لقوانين التمييز في دولة إسرائيل، ونتيجةً لتدفق المعلومات عن أنّ «الديمقراطية الوحيدة في الشرق الأوسط» التي كانت تطبق نوعين من القوانين على نوعين من السكان، أضطرت دولة إسرائيل إلى إلغاء النظام العسكري المعهول به منذ النكبة في العام ١٩٦٦. وبينما استمر التمييز العنصري المنهجي ضد السكان الفلسطينيين، شهدت سنوات السبعينيات من القرن العشرين ظهوراً نسبياً لحركات سياسية واجتماعية بين أواسط السكان العرب الفلسطينيين في إسرائيل. ففي يافا، توجت هذه الحركة الناشطة بتشكيل مؤسسة رعاية شؤون العرب في يافا عام ١٩٧٩، بمبادرة من بعض المثقفين والوطنيين في المدينة. ومن بين أهداف هذه المؤسسة، الحفاظ على التراث العربي للمدينة، مكافحة التمييز العنصري المستمر ضد عرب يافا، والنضال من أجل القضايا الهامة وعلى رأسها قضية السكن والتربية والتعلم.

وخلال سنوات السبعينيات، أصبح مشروع يهودية الدولة الإسرائيلي داخل حدود أراضي عام ١٩٤٨، مشروعًا يمثل السياسة الرسمية للدولة بشكل علني. فقد واجه سكان مدينة يافا ضغوطات متزايدة لترك منازلهم من خلال مجموعة من السياسات العنصرية الإسرائيلية، تتمثل بحرمانهم من إصلاح منازلهم، وخصوصاً أن معظم هذه المنازل كانت مسجلة «كأملاك غائبين» تابعة للدولة بشكل مباشر. وقد أهملت بلدية تل أبيب -يافا الأحياء القديمة في المدينة، مما تسبب في انهيار بعض المنازل، وفي بعض الحالات قامت البلدية بهدم عدد آخر من المنازل. وكنتيجة لهذا الإهمال، غادرت العديد من العائلات اليهودية حي العجمي إلى الإحياء المحيطة بمدينة يافا، كما بدأت بعض العائلات اليهودية بالهجرة إلى المستوطنات الإسرائيلية في الضفة الغربية، وذلك بتشجيع من الحكومة الإسرائيلية.

١٩٧٩-٢٠٠٠: عودة الروح

مع بداية سنوات الثمانينيات، ازدادت نسبة السكان الفلسطينيين في يافا، وذلك كنتيجة للزيادة الطبيعية للسكان وهجرة آلاف العرب من الجليل والمثلث إليها. وبينماً على هذه العوامل، اختلف وبشكل كبير وواقع هذه المدينة من النواحي الاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية، كما ظهر وتربع جيل جديد هو الثاني بعد التكبة، وكان حظه من التعليم الأكاديمي أفضل بكثير من الجيل الذي سبقه. استفاد هذا الجيل مما بناه مَن سبقه اقتصادياً، وبدأ يعيده بناء ذاته من خلال استقلاله الاقتصادي نسبياً عن طربة إدراة مصالح اقتصادية مختلفة.

منذ الثمانينيات، بدأت يافا تشهد تقدماً ملحوظاً بجميع مجالات الحياة، وبدأ ذلك يظهر بوضوح مع استعادة أبناء المدينة العديد من المحلات التجارية، وترميم المساجد والكنائس والمباني العامة، بالإضافة إلى ارتفاع نسبة خريجي الجامعات والمعاهد العليا سنوياً، ومساهمتهم في إعادة بناء مجتمعهم مع الحفاظ على هويتهم الوطنية وانتسابهم للمدينة. وبالطبع، فإن محاولات تهويذ المكان استمرت، إلا أن سكان المدينة أصبحوا عاملأً فاعلاً ومؤثراً في مدينتهم وكل ما يتعلق بحياتهم.

وقد شهدت سنوات التسعينيات من القرن الماضي نهضة سياسية وثقافية خلّاقة بين أوساط السكان العرب الفلسطينيين في إسرائيل، وخصوصاً أن جيل النكبة الثالث بدأ يعيد تشكيل هويته الوطنية كجيل صاحب حق شرعي في أرضه ووطنه. وكجيل متّفق وواع لسياسة إسرائيل التهويدية، فإن التفاوت بين مفهومهم عن «الديمقراطية الإسرائيلية» التي تعلّموها في المدارس والتمييز الذي يواجهونه في حياتهم اليومية من قبل دولة إسرائيل قد استقطب اعداداً كبيرة من هذا الجيل إلى عالم السياسة. وقد توجّ هذا التحول السياسي في الموقف المشرّف لأهل يافا مع بداية الانتفاضة الثانية عام ٢٠٠٠، حين نزل المئات منهم للشارع، ونظموا التجمعات الاحتجاجية والمظاهرات ضد ما يجري لأبناء شعبهم في الأراضي المحتلة منذ عام ١٩٦٧، ليلتّهم من جديد أبناء الشعب والجسد الواحد الذي مزقته الحركة الصهيونية الى أشلاء منتاثرة.

نافذة اليوم والنكبة المستمرة

بالرغم من صعود الحركة السياسية والثقافية الفلسطينية في يافا، فإن سكان المدينة الفلسطينيين، والبالغ عددهم أكثر من ٢٠،٠٠٠، يواجهون استمرارية النكبة على المستويين: اليومي والقومي. إن مصطلح استمرارية النكبة اليوم في الداخل الفلسطيني ليس مجازاً يستعمل للبكاء على الأطلال أو لاستعادة الذكريات، وإنما طريقة إدراك ضرورية لفهم الواقع الحالي والنضال العيني لتغييره. وبينما يهدف التبيين العنصري المنظم والسياسة الإسرائيلية لتهجير الفلسطينيين من يافا والمدن المختلطة، ستركز في هذا المقال على المسكن والهوية الثقافية والتي تتمثل في الآتي:

المسكن: الحق في القاء

إن أهم موضوع يواجهه الفلسطينيون في يافا اليوم، يتمثل في المسكن وسياسة الطرد الإسرائيلي. كل فلسطيني في المدينة لديه جيران أو أقرباء يواجهون مشكلة الطرد والترحيل من قبل البلدية التي تتمثل بالطبع السياسة العامة لدولة إسرائيل، بحيث يبلغ عدد العائلات التي تواجه هذه السياسة أكثر من ٥٠٠ عائلة. تختلف

في بداية الخمسينيات، ضمت بلدية تل-أبيب مدينة يافا ادارياً تحت سلطتها، وأصبحت بلدية واحدة تسمى بلدية تل-أبيب-يافا. خلال ذلك، فقد سكان يافا مكانة الأكثريّة في وطنهم، وأصبحوا أقلية هامشية تعيش تحت حكماحتلال استعماري ينكر ابسط حقوقهم كبشر، ويعاملهم كأعداء. ومنذ اللحظة الأولى، وضعت بلدية تل-أبيب-يافا مخطط تهويد المدينة، فغيّرت أسماء الشوارع العربية إلى أسماء عبرية لقيادات الحركة الصهيونية، أو إلى أسماء غربية لا تمت للمدينة وتاريخها العريق بصلة. كما عملت البلدية على تغيير الطراز المعماري للمدينة من خلال هدم جزء كبير من المباني القديمة، وهدم أحياها وقرى بكمالها، كان سكانها الأصليون قد هجروا خلال نكبة عام ١٩٤٨. كما قامت الدولة العبرية بوضع مناهج تدريس جديدة في المدارس الفلسطينية، وهذه المناهج لا تتطرق إلى أن المدينة كانت تحتوي بتاريخ عربي فلسطيني، ولا يزال هذا النظام التعليمي الإسرائيلي مستمراً حتى يومنا هذا.

**أكبر عملية سطو مسلح في القرن العشرين:**

بعد احتلال يافا ووضع من تبقى من أهلها تحت حكم عسكري صارم داخل حي العجمي، أقرت حكومة إسرائيل عام ١٩٥٠ قانون «أملاك الغائبين» سيطرت من خلاله على كل أملاك الشعب الفلسطيني الذي طرده من أرضه، ووضعت هذه الأماكن تحت سلطتها وتصرفها. حيث قامت إسرائيل بارسال موظفيها إلى كل بقعة من أراضي مدينة يافا، وقاموا بتسجيل وإحصاء كل العقارات والمباني والمصانع والأراضي التي احتلت وسرقت من أصحابها الفلسطينيين الأصليين، فخل من كان بعيداً قيدت أملاكه لصالح دولة إسرائيل. هكذا سيطرت الدولة أيضاً على أملاك سكان يافا الذين وضعتهم تحت الحكم العسكري بحي العجمي، وعندما أحصت أملاكهم لم يكونوا متواجدين فيها، فسرقت بشكل غير شرعي وبدون أي اعتبار لأصحابها الأصليين.

في الحقيقة، بعد سرقة أراضي ومتلكات أهل يافا، أصبحت الأغلبية الساحقة من الفلسطينيين الذين لم يهجروا من المدينة عمالاً مأجورين لدى أصحاب محلات يهود، يراقبونهم يومياً، ويربطون رزقهم بولائهم السياسي، هذا طبعاً بعد ان حالفهم الحظ ليحصلوا على عمل يعيشو بن به أولادهم، وهكذا تبدل الحال وانقلب الأوضاع بأهالي يافا العرب من أصحاب أهم مركز اقتصادي بفلسطين، ليعيشوا كالأيتام على موائد اللئام.

### **النسبة الثالثة: العيش المشترك، عملية اغتصاب**

یومی!

بعد إنشائها، قامت دولة إسرائيل باستيعاب مئات الآلاف المهاجرين اليهود الجدد من مناطق شتى في العالم. فقد قامت الدولة بتوزيع أملاك وأراضي وبيوت المهاجرين واللاجئين الفلسطينيين على المهاجرين اليهود الجدد. وبعد أن انتهت من هذه العملية، ولم تعد المباني تتسع لأعداد المهاجرين المتزايدة، أصبحت الشركات الحكومية الإسرائيلية تقسم كل بيت عربي بيفا لعدة شقق سكنية لتستوعب أكبر عدد ممكن من عائلات المهاجرين اليهود. بهذه الطريقة أجبرت الدولة سكان حي العجمي العربي، على العيش المشترك في نفس البيت مع عائلات المهاجرين اليهود من بلغاريا والمغرب ودول أخرى. كل بيت كان به ثلاثة أو أربع غرف، كان يُقسم على ثلاثة أو أربع عائلات، بحيث تسكن كل العائلة في غرفة واحدة، أما المطبخ والمراحيض فأصبحت مشتركة مع العائلات الأخرى.

هذه العملية كانت باعتقادها، أصعب مأساة للعائلات الفلسطينية التي بقيت في

يافا بعد النكبة، حيث أجبرت هذه العائلات على العيش المشترك مع من يعتبرونه العدو في نفس البيت، مع الأخذ في الاعتبار ان العديد من هذه العائلات اليهودية احتوت مجندين في الجيش الإسرائيلي، كما أنها احتوت أعضاء في المنظمات الصهيونية كانوا مسؤولين عن الجرائم المستمرة بحق المجتمع الفلسطيني بشكل عام، فاضطر العرب اليهوديون على العيش مع من هجر أهلهم، وما زال يحارب شعيمه حتى يومنا هذا.

ما خلفته الحرب من ويلات مباشرة أدى إلى خلق شعور متزايد بالألم والعجز بين ما تبقى من سكان المجتمع الفلسطيني في يافا. فقد عانوا من حرقة العجز وعدم المقدرة على الدفاع عن وطنهم الفلسطيني وحماية بلدتهم الحبيب يافا، وحمايةAMILAKHOM وبيوتها بل وأوضطرا هم لقبول مشاركة أعدائهم بالعيش فيها. هذا الشعور بالعجز أدى إلى حالة من الاكتئاب الشديد.

## إلا أننا شعب يحب الحياة: ١٩٥١-١٩٧٩

ولد وترعرع جيل الخمسينيات والستينيات في واقع شديد الاختلاف عما ولد فيه جيل الآباء، ولأن الشعب الفلسطيني، شعب معطاء ويحب الحياة، فقد بدأ هذا الجيل بإعادة بناء نفسه من جديد، وذلك من خلال الانخراط في سوق العمل بمواصفات أفضل، والعمل في مجالات لم يرغب اليهود بتحمّل أعبائها، كالبناء وإدارة المطاعم وكراجات السيارات. إضافة إلى أن العديد من الشباب انخرطوا في مجال العمل السياسي بالحزب الشيوعي، وحركة الأرض الناصرية، وتنتارات أخرى

هناك الكثير من الكتابات عن مدينة يافا، عروس فلسطين، وعن تاریخها الحديث بشكل خاص. هذه السطور مساهمة متواضعة لفهم بعض معانی تکبة مدينة يافا عام ١٩٤٨، وأبعاد ونتائج هذه التکبة على الأقلية العربية الفلسطينية التي لم تهجر، وما زالت تعیش وتتفاعل مع ماضی، حاضر ومستقبل هذه المدينة العريقۃ.

كانت يافا اكبر مدينة عربیة في فلسطين التاریخیة من الناحیة الديمografیة خلال سنوات الانتداب البريطاني، حيث تجاوز عدد سکانها ٨٠،٠٠٠ فلسطینی، إضافۃ إلى ٤٠،٠٠٠ فلسطینی کانووا يسكنون في القرى والبلدات التابعة لها. في الفترة الواقعۃ بين قرار التقسيم رقم (١٨١) لعام ١٩٤٧ والإعلان عن تأییس دولة إسرائیل، قامت العصابات الصهیونیة بتهجیر ٩٥٪ من سکان يافا أصحاب البلاط الأصليین. وما زالوا منعوین من العودة إلى مدینتهم بقرار من نفس الدولة التي هجرتھم.

حتی عام ١٩٤٨، كانت يافا قلب فلسطين النابض من الناحیة الاقتتصادیة. فمع بداية القرن التاسع عشر المیلادي، تطور في يافا حقل اقتصادی جدید تمثیل في زراعة

الحضريات بشكل عام، والبرتقال بشكل خاص، مما جعل المدينة تأخذ مكانة مرموقة في السوق العالمي الاقتصادي. كان تطور هذا الحقل الاقتصادي سريعاً جداً، حيث وصل في الثلاثينيات من القرن الماضي إلى تصدير عشرات الملايين من صناديق الحضريات سنوياً، كما وفرآلاف فرص العمل والاستثمار الجديدة، الأمر الذي أدى إلى ربط سكان يافا بأهم المراكز الاقتصادية على مستوى البحر الأبيض المتوسط وأوروبا.

و مع النجاح الذي حققه تصدير الحمضيات، شهدت المدينة نمواً في مجالات اقتصادية أخرى تتمثل في افتتاح العديد من شركات الاستيراد والتتصدير، المصارف، شركات النقل البري والبحري، وغيرها من المجالات. لم يتوقف الاقتصاد «الليافاوي» على هذا فحسب، بل تطورت المدينة في مجال الصناعة المحلية مع افتتاح مصانع سك الحديد، وأخرى لصناعة الزجاج، الثلاج، السجاد، وال العديد من الصناعات الأخرى.

اما الرحمن الأساسي الثالث الذي ارتكز عليه الاقتصاد في يافا تحت حكم الانتداب البريطاني، فقد تمثل في المجال السياحي. عشرات الآلاف السياح كانوا يزورون الواقع التاريخية والدينية الجميلة سنوياً، التي كانت منتشرة في أرجاء المدينة. وقد انتعش المجال السياحي في المدينة نتيجة لشبكة المواصلات والاتصالات بين يافا وسائر أرجاء الوطن الفلسطيني والوطن العربي. كما صاحب هذا الانتعاش السياسي، ازيداداً ملحوظاً في عدد الفنادق وشركات النقل والخدمات السياحية، مما ساهم كثيراً في إيجاد فرص عمل واستثمار إضافية في المدينة.

كانت يافا أيضاً عاصمة فلسطين الثقافية بدون منازع، حيث احتوت على أهم الصحف الفلسطينية اليومية - صحيفة فلسطين وصحيفة الدفاع - وعشرات الصحف والمجلات ودور الطبع والنشر، إلى جانب احتواها على أهم وأجمل دور السينما والمسارح في فلسطين. بالإضافة إلى ذلك، انتشرت في يافا عشرات النوادي الرياضية والثقافية، والتي أصبح بعضها صرحاً ثقافياً هاماً في تاريخ المدينة الحديث، مثل النادي الإرثوذكسي والنادي الإسلامي. خلال الحرب العالمية الثانية، نقل البريطانيون محطة إذاعة الشرق الأدنى إلى يافا، وقد مثلت هذه المحطة أحد المراكز الهامة للحياة الثقافية بالمدينة في السنوات ١٩٤١-١٩٤٨. هذا البُعد الثقافي للمدينة، ربطها بأهم المراكز الثقافية العربية في حينه كالقاهرة وبيرول، وأصبحت إحدى مدنارات العلم والثقافة في المنطقة، حتى لقبت بعروس البحر.

قصة نكبة مدينة يافا المستمرة، هي قصة تحول هذا المركز المدني الحديث، بين ليلة وضحاها، إلى حي صغير وهامشي، يعاني التعبين والجريمة والتدمير منذ عام

السنوات الأولى من نكبة بافا

عشية بدء عملية التطهير العرقي في فلسطين، قام سكان يافا بتشكيل لجان مقاومة محلية لحماية مدينتهم. لكن، بتاريخ ١٤ أيار ١٩٤٨، سقطت عروس البحر في ايدي العصابات الصهيونية، بعد حصار وحشي استمر أكثر من شهرين، وفي نفس الليلة أعلن قادة الحركة الصهيونية قيام دولة إسرائيل على ارض فلسطين التاريخية. بعد أن احتلت المدينة عسكرياً، استطاع ٤٠٠ فلسطيني من أصل ١٢٠،٠٠٠ هم عدد السكان الأصليين، من البقاء في مدينتهم. قام الصهاينة بتجميع ما تبقى من سكان المدينة وقرابها العرب في حي «العمجي»، بعد عزله عن باقي أحياء المدينة، تحت حكم عسكري استمر حتى عام ١٩٦٦. خلال هذه الفترة، أحيلت حي العمجي بالأسلاك الشائكة وبجنود صهاينة مع كلاب حراسة، وقد أطلقوا الصهاينة على حي العمجي مصطلح «غيتو» استناداً إلى تجربتهم القاسية التي عانوا منها في آف، وإذانته بالعنصرية.

اضافةً الى عزل ما تبقى من السكان في حي العجمي، فقد خسر كل من صمد من سكان المدينة، معظم أبنائه وأعواليه واصدقائه، وكل البيئة الإنسانية والاجتماعية التي ترعرع فيها وعرفها. معظم هؤلاء السكان تم طردتهم من منازلهم، واجبروا بالقوة على السكن في حي العجمي، وحرموا من معظم الحقوق الأساسية كالعمل والتعليم العالي، وحتى الدخول والخروج من الحي كان يتم فقط بموجب تصريح من الحاكم العسكري. كذلك، أصبحت الدول العربية حسب القانون الإسرائيلي، دولاً معادية، ومنعت العائلات الفلسطينية من إجراء أي اتصالات مع أبناء أقاربهم المهرجين.



# حق العودة

٥

تموز ٢٠٠٩

# يافا

1948



كافة خرائط الجولات استنبطت بتصرف من خارطة يافا ١٩٤٨ (السيد جواد العزوبي، المصدر: [www.palestinerremembered.com](http://www.palestinerremembered.com))

## الفلسطينية، إنتهاء الاحتلال، وعودة اللاجئين.

ابتداءً من السبعينيات ترجم النضال الشعبي في يافا إلى نتائج وانجازات هامة وملوسة، حيث تم إجبار السلطة على وقف ردم شاطئي يافا بالنفاثات وتحويله إلى مزيلة، وإجبارها على الاعتراف بمسؤوليتها عن تخصيص الأراضي وبناء الوحدات السكنية لحل ضائقة السكن، إلى جانب افتتاح مؤسسات تربوية عربية مستقلة كروضة للأطفال والمدرسة العربية الديمocrطية التي افتتحت قبل ٥ سنوات.

## يافا اليوم:

يستمر نضال الأرض والمسكن من خلال اللجنة الشعبية اليافاوية للدفاع عن الحق في الأرض والمسكن. أقيمت اللجنة الشعبية للدفاع عن الحق في الأرض في شهر آذار ٢٠٠٧، نتيجة الخطر الذي يهدد استمرار الوجود العربي في يافا بشكل عام، وفي أحياط العمجي والجليل بشكل خاص. تتضمن خطورة الموقف عبر احتشاف اللجنة الشعبية وجود ٤٧ بيت مهدد بالهدم أو الإخلاء بحسب معطيات إدارة أراضي إسرائيل.

نبعت الحاجة لإقامة اللجنة الشعبية من إدراكنا للخطر الذي يهدد استمرار الوجود الفلسطيني في يافا كمجموعة قومية وثقافية، مع التركيز على الأحياء العربية القريبة من البحر (العمجي والجليل). تضم اللجنة الشعبية سكاناً ناشطين اجتماعياً وسياسياً، حركات، مؤسسات، وأحزاب يافية، وتتمثل القضية الجماعية العامة لأهالي يافا العرب الفلسطينيين، وهي مفتوحة لكل من يرغب بالانضمام على أساس مطالبها المذكورة أعلاه.

إضافة إلى ذلك تنشط العديد من المؤسسات المحلية على مستوى التمكين الاقتصادي، التمكين النسوي، التربية اللامنهجية وغيرها.

في الختام، يمكن القول بأن يافا لا زالت متغيرة لكنها تقاوم، وأنها بامس الحاجة إلى الدعم المادي والمعنوي من ابناء شعبنا لينجح مجتمعها المضطهد بالاستمرار بالمقاومة والتضليل لاستعادة الحقوق وازالة الظلم الذي لحق بنا في النكبة ونحو صنع مستقبل أفضل.

\* سامي ابو شحادة وفادي شبيطة: من سكان مدينة يافا، واعضاء نشطين في اللجنة الشعبية اليافاوية للدفاع عن الحق في الأرض والمسكن.

الأمثلة وغيرها، إلى جانب تغيير أسماء الشوارع، الأحياء والمرافق العامة تحت إطار محاولات محو آثار الجريمة، بل حتى ذكرها، وإعادة صياغة وعي الأجيال الفلسطينية الشابة بحيث تنسى انتمائها و هويتها وتحول إلى أقليية عربية مطيبة ومدجنة. بالمقابل، وكرد على هذه السياسات السلطوية، اثبت الفلسطينيون في الداخل قدرتهم على التحدي وتمسكهم بانتمائهم والتزامهم العميق ببن hasil الشعب الفلسطيني كوحدة واحدة لا تتجزأ، رغم وضعهم الصعب والمركب.

لقد ضمت المدارس العربية بعد النكبة إلى جهاز التربية والتعليم الإسرائيلي، وتدخل المخابرات الإسرائيلي في تعين مدراء المدارس والمعلمين إلى جانب تغيير منهج التعليم. يتعلم الجيل الجديد اليوم تاريخ اليهود في أوروبا، وتاريخ إقامة الدولة اليهودية العصرية والمتقدمة دون أي ذكر للنكبة الفلسطينية التي نتجت عن إقامة إسرائيل، كما يسود جو من الترهيب ضد إحياء أيام مناسبة وطنية كيوم الأرض أو ذكرى النكبة. إلى جانب ذلك، أهملت المدارس العربية الحكومية فانخفض مستوىها التعليمي، الأمر الذي دفع بنسبة لا يستهان بها من اليافاويين العرب لإلحاق ابنائهم بمدارس يهودية، وذلك يفسر بليلة الهوية، وفقدان اللغة العربية الذي تعاني منه شريحة كبيرة في المدينة.

## استمرارية الكفاح

مقابل محاولة المؤسسة اختراق المجتمع الفلسطيني وتهويد وعيه وانتمائه، عملت الحركة الوطنية بشتى تياراتها للحفاظ على الوجود والعزيمة والكرامة الوطنية. عانت يافا والمدن المختلطة عامة من كل ما ورد ذكره أعلاه، إلا ان هذه المجتمعات المحاصرة لم تستسلم أو تطاول رئيسها أبداً. طالما لعبت المؤسسة الحكومية لعبة العصا والجزرة، الترغيب والترهيب، مع مجتمعنا لتحويله إلى أقليية تابعة ومطيعة تسميها السلطة «عرب إسرائيل». عرب يتكلمون العربية ولكنهم فاقدين لأي انتفاء قومي لشعبهم، فاقتى الذاكرة لأرضهم وحقوقهم المسلوبة وموالين لجلادיהם. أرسل شعب وقيادة المجتمع الفلسطيني في الداخل رسالة تلو الأخرى صائحة في وجه حبروت قاهرهـ كلما زدت غطرسة زدنا مقاومة وإصراراً. رسالة تم إيصالها في يوم الأرض الخالد، في دعم الانتفاضة الأولى، في هبة أكتوبر ٢٠٠٠ وغيرها، كما نجحت رسالة قيادة الجماهير العربية على الخروج من دائرة الصراع القومي أو الديني المحظوم وتحويل التحرر مناضلون فلسطينيون إلى جانب مناضلين يعودون رفضوا الصهيونية وطالبوا دولتهم بتحمل مسؤوليتها عن النكبة

الدولة مبررين رئيسين للهدم والإخلاء يتمثلان في عدم الحصول على التراخيص اللازمة للبناء ومخالفته القانون، أو «اقتحام أملاك الدولة» التي صادرتها من الفلسطينيين بعد نكبة ١٩٤٨. كما تحاول الدولة وأعوانها إقناع العرب الفلسطينيين في يافا بأنهم مذنبين ومخالفين للقانون وتشبههم بقطاع طرق، متناسية هذه الدولة. عشرات السنوات من السياسة المبرمجة والمدرورة لهدم يافا العربية وتحويلها إلى مدينة يغيب عنها تاريخها العربي والوجود العربي الأصيل فيها.

تتعذر قضية المسكن والبقاء مثاثل أوامر الهدم والإخلاء، فلا يقوى المرء إلا أن يحاول الربط بين إعلان إدارة أراضي إسرائيل عن عشرات من مناقصات البيع، ارتفاع الأسعار الجنوبي، أوامر الهدم والإخلاء، بناء مركز بيروس «للسلام» على أرض مصادرة من اللاجئين الفلسطينيين في المدينة، وافتتاح مركز لليهود المتعصبين في قلب حي العمجمي. إن الربط بين كل هذا يشكل صورة مقلقة، تقتلع فيها العائلات الأصلية من بيوتها، بينما تقظم يافا على يد من يملك السلطة والمال. ترى الدولة تعطي ممتلكات العرب الفلسطينيين بشكل شبه مجاني للاستيطان اليهودي في مدن فلسطينية أخرى كالرمלה واللد، النقب وغيرها. بينما نتم نحن، سكان البلاد الأصليين، بائناً مقتحمون ومخالفون للقانون. نحن السكان الفلسطينيين الذين لم يخرجوا من فلسطين التاريخية، والذين أجرينا على قبول جنسية الدولة التي احتلت أرضنا. نشكل نسبة ٢٠٪ من سكان دولة إسرائيل، لكننا نملك فقط ٣,٥٪ من الأرض، بعد أن قامت إسرائيل بمصادرة معظم أراضينا وأملاكتنا.

## إعادة تشكيل الهوية، اللغة والتاريخ

يعد برج الساعة الذي بني على يد العثمانيين الأتراك على مشارف البلدة القديمة يافا، أحد أهم رموز المدينة، وهو برج تاريخي وجد على ارض يافا قبل تأسيس دولة إسرائيل بعشرين السنين. تستقبل الزائر اليوم، يافطة حجرية الصقت إلى مبني الساعة كتب عليها بالعبرية «المذكر الأبطال الذين سقطوا من الأخرى حرر يافا». من هناك، ان اتجهنا بعد الساعة إلى اليمين وبدأنا في الصعود إلى داخل البلدة القديمة نرى منتظراً خلايا البحر من هذه النقطة المرتفعة وصولاً إلى يافاطات السياحية التي وضعتها بلدية تل أبيب. تسرد هذه يافاطات تاريخ المدينة منذ آلاف السنين وصولاً إلى يومنا هذا. من المدهش ملاحظة وجود هذه يافاطات بأربع لغات لا تشمل العربية، وعدم وجود ذكر للعرب في تاريخ المدينة سوى في سطح واحد كتب فيه «سنة ١٩٣٦ هاجم همّيون عرب الحي اليهودي». تدرج هذه

حق العودة

# الإنسان والمجتمع الفلسطيني في إبداعات محمود درويش\*

بعنوان «تداخل الهوية»: صراع التاريخ والجغرافيا عند درويش» تحليلًا سوسيولوجيًّا للهويات وأشكال تمثلها وتداخلاتها وانعكاساتها عند درويش، حيث أوضح: «أن الذاكرة الجماعية الفلسطينية تحتاج للفضاءِ جغرافي ليسمح لهذه الذاكرة بأن تقيم علاقتها حول مكان الذاكرة... فتجاوز الحالة الجغرافية الآتية الممزقة لدى الفلسطينيين، التي تعاني من تقطيع الهوية الجغرافية الفلسطينية، تدفع الكثير من الفلسطينيين إلى التمسك وبالتالي، يخْ لاعلان: حقهم بالحُفَاظ...».

و شملت الجلسة الثانية أوراق عمل لكل من: الدكتور أحمد بشارات، جامعة القدس المفتوحة، جنين، بعنوان: «معايشة الموت في رموز الطبيعة والترااث الشعبي عند درويش»، الدكتور وائل أبو عرفة، طبيب وشاعر من القدس المحتلة، بعنوان: «جدلية الوطن وذاكرة المنفى في الأعمال الأخيرة لمحمود درويش»، الأستاذ علي الجريري، المحاضر في كلية الدراسات الأمنية، أريحا، بورقة حول «المسؤولية الاجتماعية في شعر درويش».

وأدار الجلسة الثالثة الدكتور خضر مصلح، الأستاذ المساعد في علم النفس بدائرة العلوم الاجتماعية في جامعة بيت لحم، والتي جاءت تحت عنوان: «ما الذي تعلمناه من درويش؟» والتي اعتبرت متميزة بحق كفكرة وممارسة من خلال مشاركة خمس طالبات يتخصصن في علم الاجتماع بأوراق عمل تناولت مواضيع متعددة. فقدمت الطالبة ماريان سعادة (سنة رابعة - علم اجتماع، ورقة بعنوان: « Shirley the Xox في Und the Other»، والطالبة ولاء عمرو (سنة رابعة - علم اجتماع) حول « كل احتلال إلى زوال»، وقدمت الطالبة نانور اركليان (سنة أولى - علم اجتماع) ورقة تناولت «الأم والأمومة عند درويش»، أما الطالبة نداء الشامي (سنة أولى - علم اجتماع) فكانت ورقتها حول «عن أي جمال كتب درويش؟»، وكانت الورقة الخامسة للطالبة هبة نجاحرة (سنة رابعة - علم اجتماع) بعنوان: «الأبعاد الإنسانية - الأهمية في أعمال درويش، فكر بغيرك أتفوزجا».

أما الجلسة الأخيرة فأدّرها الدكتور عدوان عدوان  
الأستاذ المساعد في دائرة اللغة العربية حيث قدم  
الأستاذ نافذ الرفاعي ورقة بعنوان: «محمود درويش:  
هوية قيد التاليف والتكون وإنسان يشربه الظل».  
والدكتور الشاعر جمال سلسلي ورقة حول: «محمود  
درويش في سمعونية الوطن والمنفى»، والدكتور سعيد  
عياد، الأستاذ المساعد في جامعة بيت لحم ورقة بعنوان:  
«الهوية والوجود في شعر محمود درويش»، وكانت  
ورقة العمل الأخيرة للدكتورة نور ما مصرية بعنوان: «  
الإسطورة والأسطورة المغابرة عند درويش».

ومن الجدير ذكره، أن النجاح الباهر الذي حققه هذا المؤتمر داخل الوطن وخارجه عبر معارض مشاركيه وأوراق عمله قد حظي باهتمام كبير من قبل وسائل الإعلام المحلية ومواقع شبكة الانترنت Google باللغة العربية والإنجليزية ( على ٣٨ موقعاً إلكترونياً على الأقل).

وأعد لإنجاز المؤتمر لجنة منتظمة ترأسنها الدكتورة نور ما مصرية، الأستاذة المشاركة ورئيسة دائرة العلوم الاجتماعية في جامعة بيت لحم، والتي كانت صاحبة الفكرة الأساسية لعقد هذا المؤتمر تخليداً لروح الشاعر الكبير محمود درويش، وعضوية كل من أعضاء الهيئة التترىضية بالدائرة، د. محمد فرات، د. إياد عماوى، الأستاذة نبيلة الدقاد، والأستاذ محمد لافي.



المصدر: جامعة بيت لحم

مبدع في ملحمة شعرية» قال وسام رفيفي، مدير المشاريع التنموية في لجان العمل الصحي بالضفة الغربية: «... أن قصيدة «أحمد الزعتر»، والتي عرفت ربما بفضل مارسيل خليفة بـ«أحمد العربي» ... تحدثت عن مسار / حركة اكتشاف الفلسطيني في المنفى لذاته عبر المقاومة، و موقف الان詰مة المحيطة وغير المحيطة من هذا الاكتشاف... فباتت أعماله مكوناً أساسياً من مكونات الرؤيا الوطنية الفلسطينية بل لعبت دورها في تشكيل تلك الرؤية».

وفي الجلسة الثانية للمؤتمر، والتي ترأسها الدكتور عدنان مسلم، رئيس دائرة العلوم الإنسانية في جامعة بيت لحم، قدم الدكتور أباهير السقا، المحاضر في علم الاجتماع بجامعة بيرزيت في ورقته الواقع... فهو مسكون دائمًا بالبحث عن الحرية سواء بمفهومها المادي أو ببعدها الإيداعي... فنجح درويش أن يحمل قضية شعبه إلى أقصى مكان في الكون، وأن يقدم الشعب الفلسطيني بأجمل ما يكون».

وتناولت ورقة النائب في المجلس التشريعي عيسى قرافق والتي حملت عنوان: «تبني المجال والعشق والحلم في شعر محمود درويش» تطور المشروع الجمالي في أعمال درويش، واعتبر أن السبق في شعر درويش كان دوماً لوطنة التاريخ والمكان قبل وطأة المشاعر والوجودان، فبرع وأبدع: «في أسطره الحدث اليومي والارتفاع إلى مستوى ملحمي في الان ذاته...».

وفي ورقته حول «أحمد العربي: روؤية شعب /



المصدر: جامعة بيت لحم

«لا نجتمع اليوم لكي نرثي درويش، ولكن، للتواصل مع تراث درويش في دفاعه عن قضايا الوطن والإنسان والمجتمع...عن قضايا الحرية والعدل والمساواة... انه لشرف عظيم أن يكون بيننا شاعر عظيم بعظمة درويش... فتجربته جمعية بامتياز، وإنسانية بامتياز، لقد صاغ درويش هوية شعب بأكمله، وساهم في تكوين الهوية الثقافية العربية الحديثة، فأحتل مركز القلب من تلك التحريات...».

بهذه الكلمات رحبت الدكتورة نورما مصرية،  
 رئيسة دائرة العلوم الاجتماعية في جامعة بيت لحم  
 ورئيسة اللجنة المنظمة للمؤتمر بالحضور في بداية  
 الجلسة الافتتاحية للمؤتمر يوم ١٩ أيار، ٢٠٠٩، في  
 قاعة الألفية بالجامعة.

وأضافت د. مصرية: «إن السر في محمود درويش يكمن في رمزية الوطنية... رمزية الكوفية، ورمزية الهوية، والخنزير الفلسطيني، والزيت والزيتون والزعتر، ورمزية القيادة والقضية والذاكرة الجماعية المتجلسة بالأرض وما عليها».

وبعد ذلك، ألقى الأخ روبرت سميث، نائب الرئيس الأعلى للشؤون الأكademية في جامعة بيت لحم، كلمة ترحيبية عبر فيها عن فخر واعتزاز الجامعة بابحاث ذكرى درويش من خلال هذا المؤتمر العلمي الثالث لدائرة العلوم الاجتماعية. وقال الأخ سميث: «لقد استطاع درويش وباقتدار أن يوصل رسالة الشعب الفلسطيني عن أرضه المسلوبة إلى كل أصقاع الأرض». ومن ثم، ألقى قصيدة «الوطن» للشاعر درويش باللغة الإنجليزية، حازت على إعجاب الحضور.

وفي الجلسة الافتتاحية، عرض الاستاذ الدكتور قسطنطين الشوملي فيلما وثائقياً عن حياة وأعمال درويش، تعرّض فيه لأهم محطات حياته منذ نعومه أطفاره في قريته المهجورة، «البروة» وحتى وفاته.

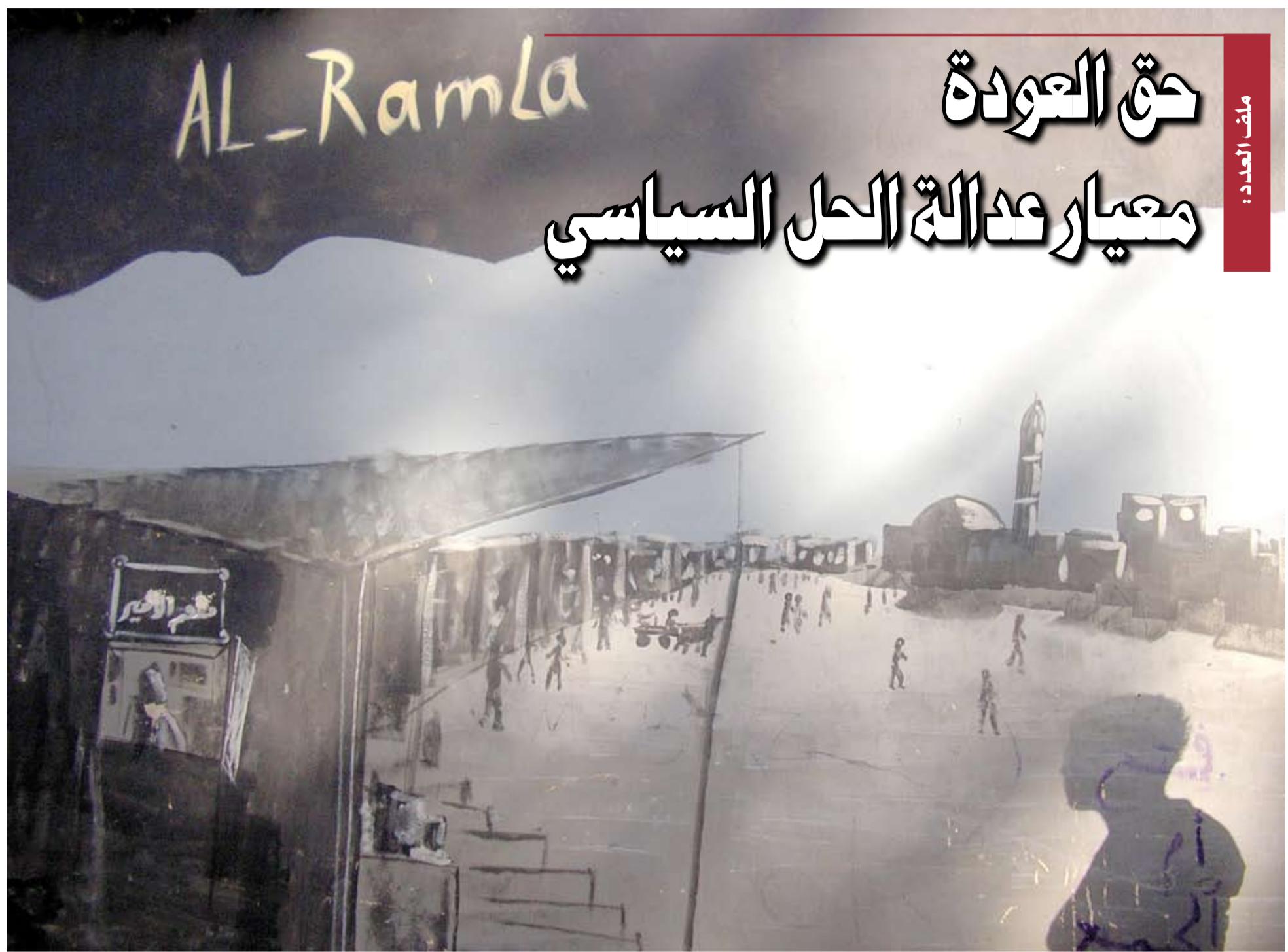
وتلا الجلسة الافتتاحية، جلسات المؤتمر الأربع، والتي شملت العديد من أوراق العمل ذات العلاقة بمحاجو المؤتمر الأساسية، وهي:

- المحور الأول: الهوية، الكينونة ومغزى الوجود في أعمال درويش.
  - المحور الثاني: درويش في مرمي الوطن والمنفى والذاكرة.
  - المحور الثالث: معايشة وجع الحياة ومعايشة الموت في أعمال درويش.
  - المحور الرابع: فيض الجمال والعشق والحلم في أعمال درويش.
  - المحور الخامس: ما الذي تعلمناه من درويش؟

وقد شارك العديد من الأكاديميين والمتخصصين والمفكرين من كافة أنحاء الضفة الغربية في جلسات المؤتمر، الذي تميز بحضور نوعي كبير من داخل الجامعة وخارجها.

وأدأر الجلسة الأولىائب الدكتور جمال خضر، عميد كلية الآداب، تحدث فيها كل من: د. محمد فرجات المحاضر في دائرة العلوم الاجتماعية وعضو اللجنة المنظمة للمؤتمر، عن «محمود درويش أو محاولة لرسم أبعاد في صورة الشاعر»، حيث أوضح أن درويش «... في إحدى معاركه الفاصلة أطاح بوجودان أعدائنا بفصيلة من الشعر حولتهم إلى «عابريين في كلام عابر»، وفي كل حروبٍ خرج متصرّاً بدمه، بعد أن أطاح بسيف عدوه، ولم يحصل أن ترك الحصان وحيداً، لأن جياده ظلت تثنيق في كل لحظة من ثنايا الكلمات...».

وقال القاص والكاتب نصار إبراهيم في ورقته عن «المتنفي: حركة المعنى في النص»:  
لقد ارتفقى درويش بالوعي السياسي إلى ذروة الشعر... فكانت اللغة نبض والنبيض لغة، فهو لا يذهب نحو المتخيل أو الافتراضي إلا وقدر ما يحيل ذلك إلى



صورة مشاركة في جائزة العودة ٢٠٠٨، مركز بدبل. (أحمد الخواجا، ٤١ سنة، مخيم عايدة)

## نقطة تحول؟\*

\*نوعام تشومسكي

ضمن "خطة التجمیع"، وتوسعت بعدها في "خطة التجمیع المتقدمة"، والتي بموجبها ستسيطر إسرائيل على المناطق ضمن "جدار العزل" غير الشرعي بمحاذاة نهر الأردن، الذي يسجن كل من على يساره، وهو بدوره مقسم إلى كانتونات ذات تنويعات تتدش شرقاً. كما ستسيطر إسرائيل على "القدس الكبرى"، بما يشمل موقع مشاريع البناء الحالية، وضمان ترحيل الكثير من العرب منها. إن هذه المشاريع في القدس لا تنتهي فقط القانون الدولي شأنها شأن الأعمال الإسرائيلي الأخرى، ولكن أيضاً تنتهك قرارات مجلس الأمن الدولي (التي لا تزال تؤيدتها الولايات المتحدة حتى هذه اللحظة).

إن الخطط المتفاذه حاليًا مصممة لترك إسرائيل تسيطر على معظم الأراضي النافعة في الضفة الغربية، وتضييق الخناق على الفلسطينيين جميعاً وفصلهم عن القدس، المركز التقليدي للحياة الفلسطينية. كما يؤسس "جدار الفصل" أيضًا لضمان السيطرة الإسرائيلية على مخزون المياه الباطنية في الضفة الغربية. وعليه، ستضمن إسرائيل ديمومة نقل الفلسطينيين ربع منسوب المياه مقارنة مع الإسرائيليين في الحد الأقصى، وفي بعض الحالات دون وصولهم (الفلسطينيين) إلى الحد الأدنى من المستوى الموصى به، كما أشار إليه البنك الدولي في نيسان. أما في أجزاء أخرى من فلسطين، غزة بالتحديد، فإن القصف الإسرائيلي المتواصل والحاصر الوحشي يجعل من توفر المياه أكثر شحًا من ذلك بكثير.

لقد استمر براك أوباما في دعم هذه البرامج جميـعاً، بل ونادى بزيادة

لقد لفظ أوباما فعلاً كلمتي «دولة فلسطينية»، تقليداً لجورج بوش. في مقابل ذلك، تنص صيغة العام ١٩٩٩ لبرنامج حزب الليكود الحاكم بزعامة نتنياهو، والتي لم تتغير حتى الآن على التالي: «يرفض [الليكود] صراحة إقامة دولة عربية فلسطينية غرب نهر الأردن». ورغم ذلك، فإن حكومة نتنياهو الأولى (١٩٩٩-١٩٩٦) كانت أول من استخدم هذه العبارة. لقد وافق حكومة نتنياهو الأولى على أن بإمكان الفلسطينيين تسمية آية شظايا من فلسطين ستترك لهم بـ«دولة» إن أرادوا ذلك—أو يمكنهم تسميتها «دجاجاً مقلقاً» (دافيد بار-إيلان، مدير الاتصالات وتخطيط السياسات في ديوان رئيس الحكومة؛ مقابلة، باليستاين-إيزrael جورنال Palestine-Israel Journal، خريف-صيف ١٩٩٦).

وبالعودة إلى عبارة «دولة فلسطينية»، فإن السؤال الحاسم أمريكي هو ما إذا كان يعنيه أوباما هو الإجماع الدولي أم «الدجاج المقلي». حتى الآن، يبقى الأمر بلا إجابة، باستثناء الإغفال المتعذر وتمويل واشنطن لبرامج إسرائيل المتنوعة ومنها التنمية في مستوطنات الضفة الغربية، وهي برامج تنتهك القانون الدولي، كما سلم به وزير الدفاع الإسرائيلي موشيه ديان في العام ١٩٦٧، وأعيد تأكيده على يد مجلس الأمن ومحكمة العدل الدولية. ومن المحتل أن يكون نتنياهو على موقفه المعلن في العام ١٩٩٦.

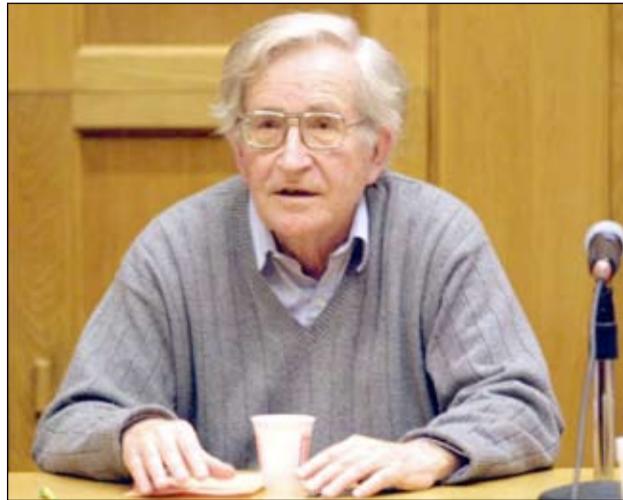
إن الإطلاع على توجه «الدجاج المقلي» بصورة أكثر شمولية، يأتي من خلال الإمعان في المشهد اليومي للبرامج الإسرائيلية المستندة أمريكياً. لقد تم عنونة الأهداف العامة على يد رئيس الحكومة إيهود أولمرت في أيار ٢٠٠٦

جاء خطاب براك أوباما في القاهرة، تالياً لاجتماعاته مع بنiamin Netanyahu ومحمد عباس في أيار الماضي، وهو ما فسره الكثيرون على أنه نقطة تحول في سياسة الولايات المتحدة تجاه الشرق الأوسط. وهو ما أثار حفيظة البعض، وحماسة البعض الآخر. تسوق هنا مثلاً نموذجياً واضحاً، وهو ما كتبه محل شؤون الشرق الأوسط في صحيفة «واشنطن بوست» دان فرومكين: «ستدعم إيماءات أوباما مبادرة سلام إقليمية جديدة في الشرق الأوسط، تماماً مثل تلك التي يؤيدتها الملك عبد الله. [وأيضاً] فإن الإيماءات الاستثنائية الأولى تؤكّد بأن أوباما قادر على لعب الكرة مع إسرائيل» (واشنطن بوست، ٢٩ أيار). بيد أن نظرية فاحصة، تقترح توخي الحذر الشديد.

لقد امتحن أوباما المبادرة، ودعا الدول العربية لأن تشرع في تطبيع العلاقات مع إسرائيل. ولكن تجنب، حتى الآن وببالغ الحذر، التطرق إلى أسس المبادرة، مما يعني ضمّانياً الإبقاء على الموقف الأمريكي الرافض والذي أعاد التسويات الدبلوماسية منذ العام ١٩٧٠ بما يتلائم مع تابعه الإسرائيلي في سياسة العزل العلني. حتى اللحظة، لا توجد أية إشارات بأن أوباما مستعد لأخذ المبادرة العربية بعين الاعتبار، تاهيك عن «دعها». لقد كان هذا بارزاً في خطاب أوباما، أكثر من المنشآت العريضة الموجهة للعالم الإسلامي في خطاب الرابع من حزيران، في القاهرة.

لقد تقاضت المواجهة الأمريكية-الإسرائيلية مع محمود عباس إلى عبارتين: «دولة فلسطينية»، و«نمو طبيعي في المستوطنات». دعونا نمحض هاتين العبارتين بدورنا.

# حق العودة محوار حداقة الحل السياسي



فإن علينا إرجاء العقلانية البدائية، والموافقة على أن الحقائق العلمية للتاريخ هي ليست مناسبة دائمًا. المهم ليس الصورة المخترعة للماضي والحاضر، ولكن الخطط المرسومة للمستقبل».

يناقش كيري بأن جهودنا الشريفة للوصول إلى تسوية سياسية قد فشلت، بسبب عدم رغبة الدول العربية في صنع السلام. أكثر من ذلك، فإن جهودنا «من أجل إعطاء الإسرائيليّين شريكاً شرعياً للسلام» قد أخفقت بفعل التعنت الفلسطيني. بيد أن التغيير الآن محمود. لقد أشارت الدول العربية من خلال مبادرة السلام العربية للعام ٢٠٠٦، بأنها مستعدة أخرى للقبول بوجود إسرائيل في المنطقة. وبشكل واعد أكثر، هنالك «استعداد غير مسبوق بين الشعوب العربية المعتدلة على العمل مع إسرائيل»، ضد عدونا المشترك إيران. تستخدم كلمة «معتدل» هنا بمعناها التقني: «الاستعداد لطاعة المطالب الأمريكية»، بغض النظر عن طبيعة النظام. إن إعادة الاصطفاف يمكنها المساهمة في تمهيد الأرضية للتقدم نحو السلام»، قال كيري: «نعيد صياغة مفاهيم المشكلة، بالتركيز على التهديد الإسرائيلي».

استمر كيري في الشرح بأن الأمل بالعثور على «شريك شرعي» لحليفتنا إسرائيل المحبة للسلام لا زال قائماً: محمود عباس والسلطة الوطنية الفلسطينية. حيث نقدم إذن من أجل دعم الشريك الفلسطيني الشعري الجديد لإسرائيل؟ «الأكثر أهمية، هو تعزيز جهود الجنرال [كيث] دايتون العامة على تدريب قوات الأمن الفلسطينية على حفظ النظام ومحاربة الإرهاب... وقد تعزز ذلك من خلال التطورات الأخيرة: فخليدان عنوان «خطاب أوباما قد كلا من العرب والإسرائيليين»، فيما حملت الصفحة الأولى من مجلة «وول ستريت» عنوان: «أوباما يبوخ إسرائيل، والعرب في مخاطبته المسلمين». وهناك العديد من العنوانين لقارئين مشابهة. ونستطيع فهم السياق من خلال شيوخ المبدأ المذهبي الذي ينبع على أن حكومة الولايات المتحدة تعرف نفسها «معتدلة» بالرغم من ارتقاها «أخطاء» في بعض الأحيان. لقد سعت واشنطن دائمًا على مجرة غزة - في هذا السياق، يمكن للولايات المتحدة أن تخط تاريخًا طويلاً من الممارسات العملية التي تحوي تفاصيل مثيرة ومنقدمة، نفذت خلال الاحتلال الأمريكي للفيليبين في القرن المنصرم، وما رافقه من قمع دموي طبق في كل مكان. إن مثل هذا الكلام المغشوш الذي يعكس ممارسات استعمارية تقليدية كان رائجاً وناجحاً جداً في البلدان التابعة للولايات المتحدة، حينما ترافق هذا الكلام مع وسائل مختلفة للسيطرة على السكان من الداخل. وقد اتضحت هذه الأعمال من خلال العمل الرائد للمؤرخ الغريد ماكوي (شركة الإمبراطورية الأمريكية، قيد النشر). يتوجب على كيري معرفة هذه الوسائل من خلال نشر قوات متعاونة شبه عسكرية هذه المعايير على فلسطين، من خلال نشر قوات متعاونة شبه عسكرية يمكن توظيفها لنهش السكان المحليين بالتعاون مع النخب ذات الامتيازات، فهو ما يطلق العنان للولايات المتحدة وإسرائيل على حل «رؤية» بوش وخطة أولى للتجمیع قدماً. أما غزة، فيمكنها أن تبقى تحت الحصار الخانق كسجن وصالة عرض لاطلاق النار العشوائي.

إن مبادرة واشنطن الجديدة لإحلال السلام في الشرق الأوسط، كما هو مأمول، ستدمج إسرائيل بين الدول العربية «المعتدلة» كحسن سيطرة الولايات المتحدة على انتاج الطاقة المدمرة. وقد تم ذكر ذلك في برنامج أوباما حول أفغانستان وباكستان، حيث العمليات العسكرية تتضاعد و«سفارات» كبيرة تبني على أساس «مدينة داخل مدينة» في بغداد، وهو ما يشير بوضوح إلى اهتمامات أوباما (سعید شاه ووارن ستربوبل، جريدة ماك-كلارتشي، ٢٧ آيار).

إن «صياغة المفاهيم من جديد» هو مرض بوضوح خصوصاً في سياق صناعة الهادي تك الأمريكية، التي تستمر في تعزيز علاقاتها الوطيدة مع إسرائيل. مثلاً، تجهيزات شركة إنتل العملاقة في إسرائيل لتطبيق تقليص ثوري في حجم الشرائح الألكترونية، وما يتوقع أن ينجم عنها من تأسيس معايير صناعية جديدة في هذا المجال، وتزويد ما أمكن لدول العالم من مصانعها في كريات غات الإسرائيليّة. لقد ظلت العلاقات بين الولايات المتحدة والصناعات العسكرية الإسرائيليّة متقاربة جداً. واستمرت إسرائيل في تزويد الولايات المتحدة بقاعدة عسكرية عبرة للبحار موضعية بشكل استراتيجي لسحب الأسلحة والعتاد الاحتياطي. أما التعاون المخابراتي فيعود إلى نصف قرن.

هذا جزء من الخدمات الفريدة التي تزودها إسرائيل للسيطرة العسكرية الأمريكية على العالم. وحتى اللحظة، فإن التطرف القومي للحكومة الحالى يقيّد تحركها على عدة صعد: فقد تم وضع مقررات طلب الولاء من المواطنين ومنع إحياء ذكرى نكبة الشعب الفلسطيني في العام ١٩٤٨ على الرف. ولكن إذا ذهبت إسرائيل بعيداً، قد يقود ذلك لحد من النوع الذي يتحدث عنه المعلقون اليوم. أما الآن، فالإحتمال محدود.

\* هذا المقال مقتبس باذن من الكاتب عن مقال مطول باللغة الانجليزية. للاطلاع على الأصل انظر: <http://www.chomsky.info/articles/20090607.htm>

\*\* نوعاً تشوّمسكي محلّ وباحث سياسي، ومن أشهر علماء العالم في علم اللغات.

الدعم العسكري لإسرائيل للعشرين القادمة بشكل أكثر م坦ة (ستيفان زوني، *Foreign Policy in Focus*، ٤ آذار). لقد بدا حيئاً، بأن الفلسطينيين قد يكونون «دجاجاً مقلياً»، لا شيء أكثر. إن الفضل الإسرائيلي القسري لقطع غزة عن الضفة الغربية منذ العام ١٩٩١، والمشدد مع دعم أمريكي بعد الانتخابات الفلسطينية الحرة في كانون ثان ٢٠٠٦ والتي أفرزت «نتائج الخطأ»، قد تم إغفاله بشكل متعدد من قبل «مبادرة أوباما الجديدة»، وهذا ما يقوّض أركان أيّة دولة فلسطينية قابلة للحياة.

وفي العودة إلى العبارة الثانية، المستوطنات. فهناك فعلان، ولكنه قد يكون أقل احتداماً مما يجري الط淨نة له. فقد تم عرض موقف واشنطن بوضوح في تصريح كثير الاقتباس والتناول لهيلاري كلينتون ترفض من خلاله «استثناءات النمو الطبيعي». كما ترفض بناء المستوطنات الجديدة. من جانبه، يصر رئيس الحكومة بنيامين نتنياهو، والرئيس شمعون بيرس، وفي الحقيقة جميع ألوان الطيف السياسي في إسرائيل، يصرّون على وجوب السماح «بالنمو الطبيعي» في المناطق التي تنوّي إسرائيل ضمها، ويمتعضون من عدم تفهم الولايات المتحدة مثل هذا التمدد، كما هو وارد ضمن «رؤية» جورج بوش للدولة الفلسطينية.

لقد ذهب الأعضاء الناقدون في المجلس الوزاري لنتنياهو إلى أبعد من ذلك، حيث أعلن الوزير يسرائيل كاتس بأن: «الحكومة الإسرائيلية الحالية لن تقبل تحت أي ظرف تجميد فعاليات المستوطنات الشرعية في يهودا والسامرة» (هارتس، ٣١ أيار). هنا، يعني المصطلح «قانوني / شرعي» في الخطاب الرسمي الإسرائيلي والأمريكي «غير قانوني، ولكن مرخص من قبل حكومة إسرائيل». وبمثل ذات منطق الاستخدام، تعتبر النقاط غير المرخصة «غير قانونية». وبمعنى عن الحديث عن القوة، تتخل المستوطنات الممنوعة لإسرائيل بموجب «رؤية بوش»، أكثر المستوطنات «غير قانونية».

إن صياغة [هيلاري] كلينتون-أوباما الجافة ليست بجديدة. إنها تكرر عبارات خارطة الطريق للعام ٢٠٠٣، والتي نصت عليها المرحلة الأولى: «تجمد إسرائيل كافة نشاطاتها العبرانية في المستوطنات (بما يشمل النمو الطبيعي)». وكما هو معروف، فقد وافقت جميع الأطراف رسمياً على خارطة الطريق، بيد أن إضافة إسرائيل ١٤ «تحفظاً» على خارطة الطريق جعل منها عسيرة التطبيق.

لو كان باراك أوباما جدياً في معارضته لتوسيع الاستيطان، لاستطاع بسهولة المباشرة في فرض معايير محددة، مثلاً، من خلال تقليل حجم الدعم الأمريكي الذي يكرس لتنفيذ الأهداف الإستيطانية. إن من شأن ذلك أن بعد حركة راديكالية جريئة، وقد مارستها قبل ذلك إدارة الرئيس جورج بوش الأب (تخفيض ضمانات القروض). ولكن في أعقاب إتفاق أوسلو في العام ١٩٩٣، ترك الرئيس بيل كلينتون العمليات الحسابية للحكومة الإسرائيلية. وبشكل غير مفاجئ، لم تتأثر المعونات والقروض الأمريكية «بفضل التفاوتات المتعددة للمستوطنات»، لقد أشانت إسرائيل «[رئيس الحكومة] رابين سيستمر في عدم تجفيف المستوطنات»، واستنتج التقرير: «والأمريكيون؟ سيفهمون» (حداشوت، ٨ أكتوبر ١٩٩٣). ولكن المسؤولون في إدارة أوباما قد أبلغوا وسائل الإعلام بأن معايير بوش الأب هي «ليست للنقاش»، وبأن معايير أوباما ستكون «رمزية إلى حد كبير» (هيلين كوب، نيويورك تايمز NYT، ١ حزيران).

كل النقاشات حول توسيع المستوطنات تتجنب جذر المشكلة وهي المستوطنات برمتها: أي ما أقامته إسرائيل بالفعل في الضفة الغربية حتى اليوم. إن مثل هذا التجنب يسلم تكتيكيًّا بأن البرنامج الاستيطاني غير القانوني في الضفة هو بشكل أو بأخر مقبول (للحضن جانباً مستوطنات هضبة الجولان، التي ضمت بخلاف أوامر مجلس الأمن) - وكان «رؤية» جورج بوش الابن المقبولة ظاهرياً من قبل إدارة أوباما، قد تحركت من التكتيك إلى القبول العلني. وما هو قادر على أرض الواقع يفي بفرض ضمان بان لا يكون هناك تقرير مصير قابل للحياة للفلسطينيين. وحتى لو سلمتنا بالافتراضات غير المرغوبة التي تضير بـ«النحو الطبيعي» ستنتهي، ولكن الرفض الأمريكي- الإسرائيلي لجذر المشكلة سيظل معيناً للإجماع الدولي كما في السابق.

لقد حافظ خطاب أوباما في الرابع من حزيران في القاهرة والموجه إلى العالم الإسلامي على نحو جميل نموذجه الشهير بإعلان القليل من الجوهر، بطريقة جذابة تسمح لجمهور المستمعين أن يسجل كل منهم ما يريد سمعاه. فقد خرجت محطة CNN من ثوبها بعد أن وضعت مانشيت لقد لاحظ الرئيس بأن هناك نقد «على الطريقة التي تعمل بها السياسة في مصر»، ولكنه قال أيضاً بأن السيد مبارك كان «حلينا شجاعاً، يحترم الولايات المتحدة» (جييف زيليني وميغيل سلاكمان، نيويورك تايمز، ٤ حزيران).

لقد تم تفسير مبادرة أوباما «الجديدة» بشكل جيد على يد جون كيري، المرشح الرئاسي في انتخابات العام ٢٠٠٤ عن الحزب الديمقراطي، وحالياً رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ، وذلك في خطاب مهم في مؤسسة بروكينز في التاسع من آذار: (<http://kerry.senate.gov/cfm/record.cfm?id=309250>). وحسب كلمات كيري التفسيرية، إذا نظرنا إلى هذا الصراع من جانب واحد، عندها لن ترى الحقيقة كاملة:

# حق العودة

## نتنياهو، اواما وحق العودة

### تنفيذ حق العودة يقتضي زوال الهيمنة الصهيونية

بقلم: اهود عين-غيل وموشيه ماخورف\*

وهذا يعني القبول بالمشروع الصهيوني برمته وإضفاء الشرعية على الاستعمار الصهيوني في الماضي والحاضر والمستقبل؛ وإذا ما أحجمت القيادة الفلسطينية عن القفز من خلال هذا الطوق، فإن ذلك يثبت أنه لا يوجد شريك فلسطيني لسلام”. وفي حالة قيام منظمة التحرير الفلسطينية بالانحناء لهذا المطلب الممتن، فقد يحتاج ”باراق“ لتطبيق طريقة ثانية في محاولة جديدة أخرى لمنع المفاوضات؛ وهي الاستفزاز؛ على سبيل المثال، فهو يستطيع أن يذعن بما فيه الكفاية من ”الاغتيالات المستهدفة“ لقيادات عسكرية وسياسية فلسطينية. وسيكون من الصعب ملاحظة ذلك في وسائل الإعلام الغربية، كما سيمطر طرحة وتبريره باعتباره إجراءات روتينية ضد ”الإرهاب“. ولكن الاستمرار الكاف في مثل هذه الافتلالات؛ يمكنه في النهاية، إغضاب واستفزاز بعض الخلايا الفلسطينية - كما حدث غالباً في الماضي - إثارة بعض الأعمال الانتحارية الدموية الغاضبة والعنيفة. وهذا دوره يمكن استخدامه لـ ”اثبات“ أنه لا يوجد شريك فلسطيني لسلام”. وهذا ليس سوى نوع من أنواع الاستفزاز التي يمكن استخدامها، وفي الحكومة الحالية لن يقوم ”باراق“ بذلك وحيداً، ومخالفاً لنوايا الأغلبية في المجلس الوزاري، ولكنه سيجد العديد من المؤيدين. وحتى الآن: من المستحيل الجزم بأن هذا النوع من الاستفزازات سوف ينجح أم لا، وأن حكومة بببي - باراق سوف تتحقق أفراجة في ”عملية السلام“؛ وذلك على خلاف التوقعات، مثلاً فعلت حكومة مناحيم بيغين عام ١٩٧٧.

#### إلى أي مدى سوف يذهب اواما؟

إسرائيل ليست وكيل حراً كلياً، وإنما هي عمل أميريكي، وإن كانت منقسمة أكثر، وأن صفة كبيرة ستعتمد بالتالي، على ما إذا كان سبب تغيير حقيقي في السياسة الأمريكية، وقد أشار خطاب أواما في الأسلوب وليس في الجوهر، وحتى هذا التغيير، بالرغم من أن ذلك كان في الأسلوب وليس في الجوهر، وأنه دنتنياهو بعد عشرة أيام أن رزحته تتطلب جهوداً أكبر بكثير مما يلزم لستحق ذبابة؛ وإذا كان أواما يعني الأفعال فعلاً، فإنه سوف يتحاج أكثر من نقض الغبار عن يديه. ومن المحتمل أن ضغط أمريكي على إسرائيل قد يؤدي إلى أزمة وزارية إسرائيلية، ينبع عنها ائتلاف حكومي متواافق أكثر؛ ولكن حتى في حالة السيناريو الأفضل؛ فلن يسفر ذلك عن تسوية أصلية، عادلة ودائمة للصراع الإسرائيلي - الفلسطيني، ما دام ميزان القوى الإقليمي الحالي لم يتغير جذرياً. ولذلك هذا اللغز؛ فقد أشار أواما إلى أن الولايات المتحدة لن تتخلى عن التزاماتها تجاه إسرائيل؛ مما يعني أن الأخيرة سوف تظل التابع الرابع للولايات المتحدة في الشرق الأوسط: شريك صغير وأداة تنفيذية إقليمية تساعد في الحفاظ على الأنظمة في الشرق العربي في حالة من التبعية المذلة للأمبرالية الأمريكية. ونظرًا لهذه العلاقة بين الولايات المتحدة وإسرائيل؛ فإن الأولى قد تكون لها النفوذ على الأخيرة لتطهير منها تقديم بعض التنازلات البسيطة نسبياً؛ ولكنها ستكون بعيدة كلّيّاً، وأقل بكثير من التخلّي عن الهيمنة الإسرائيلية وعن قبول الفلسطينيين على قدم المساواة مع حقوق كاملة - والتي بدونها لا يمكن حل هذا الصراع. وطالما أن حق العودة الفلسطيني هو محط اهتمام ومركب أساس من مركبات الحق، سواء في المدى القريب أو المتوسط، في أوساط الديمقراطيين والاشتراكيين الأمريكيين، مثل الكتاب الحاليين، فمن يؤيدون هذا الحق. ولكن فيما يخص قضية حق العودة، فإن جميع الأحزاب الصهيونية تشتهر في نفس الموقف: لا عودة للفلسطينيين. كما لا يرجح أنه توجد إدارة أمريكية تعمل على فرض تغيير في هذه القضية. ومن وجهة النظر الواقعية؛ فإن تنفيذ حق العودة يفترض زوال الهيمنة الصهيونية، وهذا سوف يتطلب تغييراً كبيراً في موازين القوى، وسيكون ذلك ممكناً فقط بعد حصول تحولات إقليمية كبيرة؛ تؤدي إلى شرق عربي تقدمي اجتماعياً ومتعدد سياسياً.

#### هوامش

- ١ أظرى الموسوعة العبرية، <http://tinyurl.com/dxfj5f>، فتعريف حركة ”شاس“ لنفسها بوصفها ”ديمقراطية - اشتراكية“ غير واردة في الرابط للموسوعة الإنجليزية: <http://en.wikipedia.org/wiki/Shas>
- ٢ يشكل هذا السيناريو الخلفية للرواية العبرية ٢٠٠٤ للكاتب الفلسطيني سيد قشوش. والتي ترجمت للإنجليزية بعنوان Let it be morning (٢٠٠٦) [أفكان صباحاً]. وينصّ بها بقوّة لهم مثل هذا السيناريو.
- \* أهود عين-غيل وموشيه ماخورف إسرائيليان اشتراكيان وعضوan قدیمان في حزب (ماتزبن). أهود عين-غيل روائي وصحفي يعيش في إسرائيل، وموشيه ماخورف أكاديمي متقدّع يعيش في المملكة المتحدة.

وفي الفترة بين ١٩٩٣ إلى ١٩٩٦ شغل منصب مدير عام حزب الليكود؛ وحصل في عام ١٩٩٦ على أول وظيفة عامة كمدير عام لمكتب رئيس الوزراء في أول حكومة لنتنياهو. وقام في عام ١٩٩٩ بحركة ماهرة لتأسيس حزبه الخاص، ”إسرائيل بيتيتو“؛ مترأساً في المقام الأول مليون من زملائه المهاجرين من الاتحاد السوفياتي السابق، وحصل حزبه في انتخابات تلك السنة على أربعة مقاعد من بين مقاعد الكنيست المائة وعشرين. وخدم في حكومة شارون في البداية كوزير للبني التحتية، ولاحقاً كوزير للمواصلات، وقام شارون بإقالته في عام ٢٠٠٤ بسبب معارضته لخطوة شارون الخاصة بالانسحاب أحادي الجانب من قطاع غزة. ولكن حزب إسرائيل بيتيتو استمر في الغوص في مستنقع السياسات الإسرائيلية الشوفينية المتطرفة الكريهة، حيث حصد في انتخابات عام ١١، ٢٠٠٦ مقعداً، ليصبح الحزب الرابع بعد الخامس في الكنيست، (وتعثر الليكود بقيادة نتنياهو ليصبح الحزب الرابع بعد حصوله على ١٢ مقعداً). وفي الائتلاف الحكومي لعام ٢٠٠٦، والذي قاده حزب ”قاديمه“ و”العمل“؛ كان ليبرمان وزيرًا للشؤون الإستراتيجية (مع إشارة خاصة لـ ”التهديد“ المزعوم الذي تمثله إيران ضد الاحتكار النووي الإسرائيلي على المستوى الإقليمي)، ونائبًا لرئيس الحكومة حتى استقالته في كانون ثاني ٢٠٠٨؛ وذلك احتجاجاً على مفاوضات الحكومة مع السلطة الفلسطينية.

ويدعو ليبرمان إلى سحب الجنسية الإسرائيلية من الأقلية الفلسطينية في

إسرائيل (حوالي ٢٠٪ من مجموع سكان إسرائيل)، وإلى التخلّي عن بعض المناطق ذات الأغلبية السكانية الفلسطينية لصالح السلطة الفلسطينية؛ وذلك مقابل حصول إسرائيل على مساحات أوسع بكثير في الضفة الغربية التي يستعمرها اليهود الإسرائيليون. وهذا المشروع مقتراح كحل لـ ”التهديد الديمغرافي“ الناتج عن تنازع الأقلية العربية في داخل إسرائيل؛ وسوف يتم ضم هذه المواقع التي هي الآن جزء من إسرائيل إلى جيوب منفصلة في الضفة الغربية، على غرار محبيات الهنود الحمر، وتدار من قبل سلطة فلسطينية متوافقة مع ما يسمى ”دولة“ فلسطينية، وبالتالي؛ تضمن إسرائيل هيمنتها اليهودية، وتتنصل رسماً من جميع مسؤولياتها كقوة محتلة للضفة الغربية، مع الحفاظ على السيطرة الفعلية عليها في الوقت نفسه.<sup>١</sup>

وبينما حزب ”إسرائيل بيتيتو“ يعبر عن صهيونية متطرفة، وهو حزب علماني؛ فعوض المهاجرين من الاتحاد السوفياتي السابق هم من غير المؤمنين، ويفضلون أكل لحم الخنزير على لحوم الحال (”الكوشير“)، والعديد منهم متزوجين من غير اليهود. ويسكن ليبرمان في مستوطنة ”نوفقيم“ في الضفة الغربية، وقد نجح حتى الآن في حشد الدعم وراء انتباهه من المهاجرين من الاتحاد السوفياتي السابق، ومن بينهم غير المسلمين؛ ولكن في أوساط ذلك الجزء الصهيوني المتطرف من بين الناخبيين.

وعلى الجانب الآخر، فإن الحزب الأصغر في الائتلاف الحكومي الجديد، هو ”بيبيت هيهودي“ (الوطن اليهودي)، والذي يقوده الحاخام دانيال هيرشكوفيتز، وهو ضابط احتياط في الاستخبارات العسكرية، وهذا الحزب يجسد اتحاداً متعمضاً للتوسيعية الصهيونية مع الدينية الأصولية والمشيخية [السيجية المؤمنة بعادتهم، وفي نفس الوقت؛ تراجعت ”قاديمه“ من ٢٩ إلى ٢٨ مقعداً في الكنيست؛ وذلك من جراء خسارتها للعديد من مصوّتها السابقين لصالح ”الليكود“ الذي قفز من ١٤ إلى ٢٧ مقعداً].

ومن السابق لأوانه تقييم السياسة الاقتصادية للحكومة الحالية، ولكن يبدو أن رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو متعدد في أفكاره حول إيمانه السابق بـ ”السوق الحرة“، وبأنه جاهز للمزيد من التدخل الحكومي في الاقتصاد؛ وذلك لأنقاذ الرأسمالية الإسرائيلية (إن لم يكن كل الرأسماليين) وتتجنب الاضطراب الاجتماعي.

وبالطبع يوجد تحول ملحوظ باتجاه المزيّد من العدوانية التوسيعية الصهيونية والعنصرية ضد العرب - هذا بالرغم من إمكانية القول أن هذا التحول هو في الأسلوب بشكل رئيسي أكثر منه في الجوهر، فالحكومة الجديدة أكثر وضوحاً وجراوة في المشاكل؛ بينما كانت سابقاً أكثر خبراً من الناحية التكتيكية في العمل من أجل نفس الأهداف من الناحية الجوهريّة.

وحزب ”إسرائيل بيتيتو“ (إسرائيل بيتيتو) الذي يقوده العدواني الذي عمل كبوب ملهي لليبي - ”أفيغدور ليبرمان“؛ زاد من تمثيله في الكنيست من ١١ إلى ١٥ مقعداً، وأصبح الآن ثالث أكبر حزب في الكنيست؛ دافعاً بذلك حزب العمل إلى المركز الرابع؛ وهو أكبر ثانٍ حزب في الحكومة، وليبرمان هو وزير الخارجية فضلاً عن كونه نائب رئيس الحكومة.

ولد ليبرمان عام ١٩٥٨ فيما كانت في جمهورية مولدوفا السوفياتية سابقاً، وهاجر إلى إسرائيل عام ١٩٧٨، وسرعان ما ترک بصمه كناشط صهيوني متطرف؛ وخاصة في أوساط زملائه المهاجرين من الاتحاد السوفياتي السابق، والكثير من بينهم يحملون وجهات نظر شوفينية وعنصرية متطرفة متسائلين (”ماذا يفعل كل هؤلاء العرب في بلادنا؟“ بعد وصولهم لإسرائيل مباشرة).

لقد قيل عن انتخابات الكنيست الإسرائيلي التي عقدت في العاشر من شباط ٢٠٠٩؛ أنها أدت إلى تحول جوهري نحو اليمين، كما وصفت الحكومة التي تم تنسيبها في ٣١ آذار، بأنها الأكثر يمينية في تاريخ إسرائيل؛ وهذا صحيح في قسم فقط، وهو المتعلقة بخصوصية الفهم والشعور الإسرائيلي حول ”اليمين“. فالخطاب السياسي الإسرائيلي يستخدم مصطلحات ”يسار“ و”يمين“ بشكل مختلف تماماً عن استخدامها الشائع في أي مكان آخر؛ قبلاً من إرجاعها للقضايا الاجتماعية والاقتصادية، فإنها تدل على الاتجاه حيال الصهيونية، والتزعة العسكرية التوسيعية. ووفقاً لها لهذا الاستخدام الملتبس - والذي تتبعه وسائل الإعلام الأجنبية الرئيسية لدى مناقشتها لوضع إسرائيل - فإن ”اليسار“ في البرلمان الإسرائيلي يتكون من مناهضي الصهيونية، (والتي تسمى ”الأحزاب العربية“، وعلى الرغم من حقيقة أن من بين ١١ عضواً عربياً في الكنيست عضواً يهودياً واحداً، وهو عضو في الحزب الشيوعي الإسرائيلي أو الحمام الصهاينة؛ سواء كانوا اشتراكيين، أو من إصلاحي الديمقراطي-الاشتراكي أو من المعجبين المتحمسين بالسوق الرأسمالية).

وسوف تتجنب هذا الخوض فيما يلي، ونستخدم مفاهيم ”يمين“ و”يسار“ بالمعنى الاجتماعي-الاقتصادي الطبيعي الشائع.

#### المزيد من العدوانية التوسيعية

وبهذا المعنى؛ فإن الكنيست والائتلاف الحكومي الجديد لا تمثلان في الواقع تحولاً كبيراً نحو اليمين؛ في الائتلاف الحكومي الحالي، مثل سابقه، فإن الحزب صاحب المواقف الاقتصادية الأكثر يسارية - على الورق، إذا لم يكن في ممارسته الفعلية - هو بدون شك حركة ”شاس“؛ الحزب الديني الأصولي، الذي يستمد معظم الدعم من الطبقة العاملة اليهودية من أوساط اليهود الشرقيين (المزراحيين)، ومن الطبقة المتوسطة الدنيا، كما أن هذا الحزب يصر على التمسك بـ ”العدالة الاجتماعية“ - اشتراكية -، ويمكن وصف حزب ”قاديمه“ (إلى الأمام) بـ ”الديمقراطية - اشتراكية“، ويمكن وصف حزب العمل من الناحية الاجتماعية - الاقتراحية -، وبهذا يكون الفرق الرئيسي بين الائتلاف الحكومي الحالي وسابقه، هو استبدال حزب ”قاديمه“ (إلى الأمام) بهميهن في الائتلاف السابق بحزن ”الليكود“ المهيمن في الائتلاف الحالي. وما كان هذا الحزبان غير متباينين فعلياً من ناحية المفاهيم والمواقف الاقتصادية - الاجتماعية - وبالتالي، فإن هذا الاستبدال لا يمثل تحولاً نحو اليمين.

واحدة من أكثر التغيرات الملحوظة هو انهيار ما يسمى بـ ”اليسار“ الصهيوني؛ فقد تراجع حزب العمل من ١٩ إلى ١٣ عضواً كنيست، وخسرت حركة ”ميرتس“ إثنين من مقاعدها الخمسة؛ ويعود سبب ذلك إلى حقيقة أن العديد من المصوّتين لمعسكر ”العمل“ و ”ميرتس“؛ والذين كانوا ضمن هذا المعسكر من أجل نوع من ”عملية سلام“ أو مع نوع من العلمانية المعتدلة وسياسة داخلية لليبرالية؛ قد شعروا بأنهم يستطيعون الآن التصويت لصالح ”قاديمه“ بدون التخلّي عن مبادئهم، وفي نفس الوقت؛ تراجعت ”قاديمه“ من ٢٩ إلى ٢٨ مقعداً في الكنيست؛ وذلك من جراء خسارتها للعديد من مصوّتها السابقين لصالح ”الليكود“ الذي قفز من ١٤ إلى ٢٧ مقعداً.

ومن السابق لأوانه تقييم السياسة الاقتصادية للحكومة الحالية، ولكن يبدو أن رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو متعدد في أفكاره حول إيمانه السابق بـ ”السوق الحرة“، وبأنه جاهز للمزيد من التدخل الحكومي في الاقتصاد؛ وذلك لأنقاذ الرأسمالية الإسرائيلية (إن لم يكن كل الرأسماليين) وتتجنب الاضطراب الاجتماعي.

وبالطبع يوجد تحول ملحوظ باتجاه المزيّد من العدوانية التوسيعية الصهيونية والعنصرية ضد العرب - هذا بالرغم من إمكانية القول أن هذا التحول هو في الأسلوب بشكل رئيسي أكثر منه في الجوهر، فالحكومة الجديدة أكثر وضوحاً وجراوة في المشاكل؛ بينما كانت سابقاً أكثر خبراً من الناحية التكتيكية في العمل من أجل نفس الأهداف من الناحية الجوهريّة.

وحزب ”إسرائيل بيتيتو“ (إسرائيل بيتيتو) الذي يقوده العدواني الذي عمل كبوب ملهي لليبي - ”أفيغدور ليبرمان“؛ زاد من تمثيله في الكنيست من ١١ إلى ١٥ مقعداً، وأصبح الآن ثالث أكبر حزب في الكنيست؛ دافعاً بذلك حزب العمل إلى المركز الرابع؛ وهو أكبر ثانٍ حزب في الحكومة، وليبرمان هو وزير الخارجية فضلاً عن كونه نائب رئيس الحكومة.

ولد ليبرمان عام ١٩٥٨ فيما كانت في جمهورية مولدوفا السوفياتية سابقاً، وهاجر إلى إسرائيل عام ١٩٧٨، وسرعان ما ترک بصمه كناشط صهيوني متطرف؛ وخاصة في أوساط زملائه المهاجرين من الاتحاد السوفياتي السابق، والكثير من بينهم يحملون وجهات نظر شوفينية وعنصرية متطرفة متسائلين (”ماذا يفعل كل هؤلاء العرب في بلادنا؟“ بعد وصولهم لإسرائيل مباشرة).

# أوباما وفلسطين والبحث عن تغيير حقيقي

بِقَلْمَنْ تَوْفِيقْ حَدَادُ

معتادين على علاقات القوة السائدة، حيث الفنا / اعتدنا الهزيمة.

الواقع أن التاريخ ليس مجرد قصة «الرجال العظام» الذين يصنعون فيه ما يشاءون، وأوباما ليس خارج التاريخ، بل هو جزء من صيرورته، وهو من الناحية الهيكلية الحكم - والمدافع - عن الإمبراطورية الأمريكية. ولهذه الإمبراطورية مصالح دائمة تشكل العمود الفقري للثروة والقوة الأمريكية، وهي منتصلة في مصالح الرأسمالية الأمريكية: التجسد من خلال الصراع بين شركاتها وبين منافسيها في أوروبا وغيرها في أماكن أخرى من العالم. وحتى لو رغب أوباما في التراجع استراتيجياً على جبهات مختلفة في سياساته الخارجية، والسياسة تكره الفراغ؛ فلا يوجد أي ضمانات أن قوى أخرى مع طموحاتها الإمبريالية لن تحاول ملء الفراغ، وسيفعلون ذلك وفقاً لما تتطلبه مصالحهم في فلسطين، وليس وفقاً لصالحتنا نحن. وفي هذا الصدد؛ لا يوجد بدileم عن سياسة الاعتماد على الذات الفلسطينية، لعدة عقود بما نضالنا للقوى الأخرى بأنه قريب من تحقيق أهدافه، وقطط مع إلاء اهتمام ثانوي لبناء قوتنا مؤسسيًا، سياسياً، مالياً وعسكرياً. وللأسف الشديد اليوم؛ أن السلطة الفلسطينية بقيادة أبو مازن لا زالت تتطلع للاتحاد الأوروبي وأمريكا من أجل الدعم المالي والسياسي. والسلطة الفلسطينية بقيادة حماس في غزة تتطلع لإيران إلى حد كبير.

ستة عشر عاماً من عملية سلام، فأشلّة تحوي ما يكفي من الأدلة بأن الإستراتيجية الأولى لم تصل لאי مكان. ولكن ماذا عن الثانية؟ تستطيع حماس أن تجادل بشكل صحيح أن نتائج برنامجه لا زال ينبغي النظر إليها رغم أن فوزها الشرعي في الانتخابات الديمقراطيّة تم إحياته بصورة مسيبة من قبل إسرائيل من خلال اعتقال ممثلي حماس في التشييعي، وعبر الدعم الغربي لمقاطعة الحركة. ولكن في المقابل ينبغي سؤال حماس: ماذا الذي كان سيحدث لإستراتيجيتها فيما لو أدت الانتخابات الأخيرة في إيران إلى إسقاط السلطة الحالى، ووضع نهاية للدعم الإيرانى الرسمي؟

والواقع، أنه انعدام للمسؤولية بالنسبة لأي كفاح تحرري، وبخاصة لحركة تدعى أنها ت يريد تمثيل حق فردي وجماعي هام مثل حق العودة؛ أن تضع رهاناتها على أي أحد، فالرهان يجب أن يكون فقط على النات، والشعب الفلسطيني الذي أكثر من ثلثي لاجئين، ينبغي أن يكون القاعدة الموجهة لتضالنا، وبدون ذلك لن نصل إلى أي مكان. لقد فقدت القضية الفلسطينية حيويتها على جبهات عديدة جداً، فثقافة الاعتماد على الغير والانتفاع (لأننا «نحن ضحايا») قد طغت على صوفنا، والآن هذا هو الوقت المناسب للعودة خطوة للوراء من أجل إعادة تقييم ما هي قوتنا الفعلية.

على سبيل المثال، الشتات الفلسطيني يجري تجاهله إلى حد كبير، أو هو غائب عن المشاركة في أي عملية لصناعة القرار الوطني الفلسطيني، ومحلياً في شوارع رام الله أو بيت لحم؛ لا يوجد شعور بالصلحة العامة، وإنما كل شخص يهتم ويدافع عن مصالحه، ويختزل التطوير ببنيتنا التحتية وحتى قدراتنا البشرية على أنها مجالات عمل مربحة من قبل ذوي المصالح الخاصة ورجال الأعمال والمنظمات غير الحكومية. أجزاء كبيرة من القطاع العام تمت خصخصتها على يد رجال أعمال فلسطينيين أو عرب. فهل حدث في أي مكان آخر في العالم جرى فيه خصخصة موارد القطاع العام، الشبكات والصناعات قبل التحرير؟ بالطبع، يوجد الكثير من الأشياء التي ينبغي الإشارة إليها كأسباب لضعفنا، والتي يجب أن لا ننسقها من اعتبارنا: فالاحتلال والتهجير ليس حالة طبيعية، ولا يمكن أن يختفى بالمناقشات الذكية، ولكن النقطة المهمة هي أنه حتى الموارد التي كان ننتكلها لحركتنا التحريرية وأولويات شعبنا يجري إهدارها؛ لأن الأولويات التي يجري الترويج لها من خلال ظلمتنا الخاصة فشلت في تعبيء

طاقاتنا وإمكانياتنا، وفي تعزيز وحدتنا وقيمتنا الجماعية.  
وبدون تطوير دعامتين المصلحة المشتركة المتعلقة بمعظم احتياجاتنا الأساسية - الصحة، العمل، التعليم، الإسكان الميسر، الأماكن العامة والمؤسسات الثقافية - تبقى هناك فرصة ضئيلة لكي تكون قادرين على الالتفاف والانتظام حول المصالح المشتركة لحقوقنا السياسية. وقضية مثل قضية تنفيذ حق العودة تتطلب مستويات عليا من الحنكة، والقدرة الكفاحية فهل تبني مجتمعنا بعمل صوب هذا الهدف؟

إن معالجة الاحتياجات اليومية ليست بديلاً عن التنظيم الوطني، ولكن التنظيم الوطني بدون طرح ومعالجة الاحتياجات اليومية هو أيضاً ليس تغليماً وطنياً، بل هو عملية تحويل للصراع المستند إلى احتياجات مادية حقيقة إلى شعارات، حيث ستتجدد في هذه الحالة، أن الناس الذين تدعى تمثيلهم سوف يتبعون ويضطجرون منه، والعالم الذي تتطلب منه الدعم سوف يتجاهلك.

\* توفيق حداد باحث لدى مركز بديل، وكاتب فلسطيني له العديد من الإصدارات منها: نحو أعممية جديدة: قراءات في العولمة، إسرائيل والفلسطينيون وحرب الولايات المتحدة على الأنهار».



ص ١٠: (المصدر: وكالة وفا)

من محتتهم الإستراتيجية المتمثلة في صمود واستمرار الشعب الفلسطيني على أرضه، وشوكة ديمغرافية وأخلاقية في خاصرة مفهوم “الدولة اليهودية”.

وبالإجمال، ليس لدينا أي مؤشر على أن الرئيس أوباما قد أقدم على تغيير أساسى قد يغير استراتيجيات السياسة الأمريكية في المنطقة، بل لدينا مؤشرات على أن السياسة الأمريكية يجري تقييحاً تكتيكياً؛ وذلك لتلبية مجموعة متنوعة من التحديات الناتجة عن مصالحات إمبريالية في عهد بوش؛ حالة الإفلاس المالي، ومقاومة الشعب الفلسطيني والعربي. والأسلوب البليغ لأوباما في «الغموض البناء» مناسب بكل تأكيد لهذا الغرض، ولكن من المبكر جداً - ومن غير المسؤولية أيضاً - أن نقول شيئاً أكثر من ذلك.

نقطة الأخيرة لا بد من إضافتها هنا: إذا لم يحدث هنا تغيير استراتيجي، فهذا يعني أساساً السماح للصهيونية بالاستمرار في مشروعها لتطهير الفلسطينيين عرقياً والمتواصل منذ عقود سواء بشكل صامت وغير مباشر كاثر للمعاناة الحياتية تحت الاحتلال غير المحمونة، أو بفعل الحملات العسكرية التي تعلم إسرائيل على هندستها باستمرار. والخلاصة أن الوضع الراهن لا يشكل بداية. أما العيب الثالث والأكثر أهمية في التفاؤل تجاه الرئيس أوباما: فيتمثل من حيث المبدأ في فكرة النظر لأوباما، في المقام الأول، وكأنه الشخص الذي يمكنه مفاتيح إحران حقوقنا الوطنية التاريخية.

صحيح أن للولايات المتحدة تأثير هائل على إسرائيل وعلى العالم العربي عموماً، وإذا كانت ترغب في ذلك يمكنها أن تضع إسرائيل في الزاوية؛ من خلال قطع المساعدات العسكرية والمالية وإلغاء الحصانة الدبلوماسية عن إسرائيل. ولكن، لماذا التوقف هنا؟

نظرياً، تستطيع الولايات المتحدة غزو إسرائيل، نزع سلاحها، وأنهاء احتلالها بالقوة (ليس هذا ما فعلته مع العراق خلال حرب الخليج ١٩٩١-٩٠)؛ وتستطيع تطبيق القانون الدولي بالقوة، عبر السماح للاجئين الفلسطينيين بالعودة إلى أراضيهم وبيوتهم (ولم تدعى الولايات المتحدة أن تدخلها في كوسوفو كان بهدف تمكين اللاجئين من ممارسة حقهم في العودة؟)

كثيرة هي آمال وتوقعات العالم العربي من الرئيس الأمريكي الجديد، ربما لأن سلفه كان يعتبر من قبل الكثيرين سيء جدًا؛ فالنسبة لما كان عليه الرئيس جورج دبليو بوش، يبدو الرئيس أوباما كانقلاب جديد في كل شيء، من لون بشرته وحتى الشعور بسياساته.

و بعد كل ما فعله بوش في الإشراف على واحدة من أكثر المراحل دموية في التاريخ الفلسطيني المعاصر؛ فقد ورث الانتفاضة في شهرها الرابع، وسمح لإسرائيل للبذل أوسع جهودها التاريخية للقضاء على انتفاضة الأقصى والحركة الوطنية الفلسطينية ومقاومتها، وكانت إسرائيل خورة بالإعلان عن تلقينها ضمادات من قبل الرئيس بوش؛ بأن الولايات المتحدة الأمريكية تعترف بها «دولة للشعب اليهودي»، وتتفهم بأن الكتل الاستيطانية الكبرى ستبقى مع إسرائيل في أي اتفاق نهائي.

في هذا السياق؛ كانت الخطوة الأولى للرئيس أوباما للتغيير مسار السياسة الخارجية الأمريكية خلال خطابه في القاهرة، حيث طلب وقف البناء في المستوطنات الإسرائيلية، وبذا ذلك قوياً من حيث التبرير، إن لم يكن ثورياً، إنه تغيير كامل ومجاهي. ويرى المتفائلون بصيصاً نحو إمكانية أن تكون هذه هي الخطوة الأولى فقط لإجبار إسرائيل للعودة إلى المفاوضات؛ حيث جعلتها المفرحة من الأوراق ستتصبح مكتوفة.

يوجد ثلث إشكاليات رئيسية في هذا النوع من المناقشة:  
الأولى، أنها تفتقر إلى الإحساس بالسيقان التاريخي للأحداث التي تساعدنا  
على رؤية أين نقف فعلياً فيما يتعلق باحراز حقوقنا الوطنية التاريخية، وأهمها  
على الاطلاق، حق العودة.

عدد قليل جداً من الفلسطينيين يعي حقيقة أن الولايات المتحدة الأمريكية؛ كانت في نهاية أربعينيات وبداية خمسينيات القرن الماضي قد دعمت فعلياً حق عودة اللاجئين الفلسطينيين، وهذا يبدو غير معقول اليوم؛ ولكنه يعطي فكرة عن المنظور المتعلق بالسؤال: كم نحن بعيدين اليوم عما كنا عليه في يوم

ولا أحد يمكنه الزعم اليوم أن «عرض السلام» المقدمة من الولايات المتحدة وإسرائيل - حتى تلك التي قدمت في الفترة الماضية إن وجدت - كانت قريبة جداً من تحرير الأراضي المحتلة عام ١٩٦٧، أو ضمن نفس السياق، كانت متضمنة ما يمكن من تحقيق حق العودة للإجئين الفلسطينيين. وبعجاله، يجب أن نعترف أنه في نهاية إدارة بوش؛ كانت القضية الفلسطينية في أسوأ وأوضاعها منذ عقود.

وفضلاً عن ذلك، ونأهيك عن التشتت والانتقادات الداخلية، فإن موقفنا الإقليمي في مواجهة الولايات المتحدة تم إضعافه بشكل خطير، فالعالم العربي لم يعد يمثل العمق الإستراتيجي لقضيتنا، وقاعدة التمويل والدعم السياسي والمعنوي. فالبالغ من إثارتها لمعارضة كبيرة من جراء مساعدتها الاستعمارية في العراق وأفغانستان، وبنبها لمشاكل اقتصادية هامة على طول الخط، فإن سياسات بوش الابن وضعت بوضوح سياسة الهجوم العدوانية للامبرالية الأمريكية قيد التنفيذ، وسمحت لإسرائيل بأخذ المزید من الضرار على الصعيد الإقليمي. ومع ذلك: خلت الولايات المتحدة، وبدون متراء، الدولة الأكثر نفوذاً التي تتدخل في الإقليم.

وبالتالي، إذا كانت مناورات أوباما تمثل حقا تحولا في السياسة الخارجية الأمريكية، فإنها لا يمكن أن توصف في الوقت الحالي أكثر من أنها تبعدنا خطوة واحدة إلى الخلف عن المهاوية. وهذا يذكرني باقتباس للثوري الأمريكي - الأفريقي العظيم «مالكوم  $X$ » الذي قال مرة: «لا يمكنك أن تغرس سكينا ببطول ١٢ بوصة في ظهر رجل، وتسحبها ست بوصات، ثم تقول أنتا حرر تقدما».

والمشكلة الثانية في النظر لأوباما بتفاؤل بدون تحيص، هو أن ذلك يبعدك عما يقوله أوباما نفسه فعلياً. فحتى الآن، لم يعط أوباما أي مؤشر على أنه سوف يتبع بصورة أساسية عن أي من ثوابت السياسة الأمريكية في المنطقة. فهو يصف علاقات الولايات المتحدة بإسرائيل بأنها "لا تنتزعع"، ويغازل النظم الديكتاتورية العربية التي هي مفتاحبقاء الوطن العربي مجزءاً، وغيرديمقراطي، ومجلاً للنفوذ والهيمنة الاميرالية الغربية. وبالتالي يبقى فلسطين الساحة الرئيسية لشق الاستراتيجية الاميرالية للحفاظ على العالم العربي خانعاً ومستباحاً. عليه، فإن النطاق الواسع لقضيتنا من حيث الآخر، والمحتوى، والمغزى، وسواء كان ناشتاً بفعل الكفاح من أجل تحرير المصير، أو الكفاح ضد الاستعمار والعنصرية التي تمثلها الحركة الصهيونية، من المتوقع أن يمحى عبر هذا الاندماج في الهيمنة.

صحيح أن أياما قد اترف بحق الفلسطينيين في إقامة دولة؛ ولكن صحيح أيضا أنه لم يحدد معاهم ما يعنيه ذلك، وهذا يضعه أساسا، ومن الناحية التاريخية في نفس الصف مع بوش، كلينتون وشارون؛ الذين سجلوا جميعهم دعمهم لإقامة "دولة فلسطينية". الواقع أن استخدام مصطلح الـ"دولة"

# البيوت تموت إذا غاب سكانها

قراءة في قصص الأطفال الفائزة في جائزة حق العودة عام ٢٠٠٨

بقلم: عيسى قرافق\*

- ونجح الفنان برسوماته واختيارألوانه في تجسيم المدركات بطريقة تربوية وبوضوح المعنى بتكونيات جمالية تعبر عن أفكار القصص وبموضوعاتها.
- إظهار الشخصية بالقصة؛ وذلك من خلال الحوار الذي كان واضحاً في القصص الثلاث وابتعدت القصص عن نظام السرد، وأظهر الحوار مهارات كتاب القصص الفائزين وهذا ما أضفى التشويق والتقارب والإثارة في القصص، خاصة أن جميع القصص أجادت صناعة الحبكة وقدر كاف من التزاع والتوتر.
- القصص المذكورة عبرت عن منظومة من القيم التربوية والاجتماعية والوطنية، كان أبرزها التحدى والإصرار واستخدام المهارات العقلية في الوصول إلى الخيارات والأهداف.

وأبرز التضامن الاجتماعي والإنساني في القصص الثلاث والدروس التربوية وهذا يقود إلى الغاية من تنمية القيم والسلكيات الإيجابية لدى الأطفال وكذلك في تنمية الإبداع.

ويبقى الهدف العام لهذه القصص المتمثل بترسيخ الهوية الوطنية للطفل الفلسطيني وربط وعيه بالمرجعيات التاريخية فيما يتعلق بحق العودة والحرية والاستقلال.

البيوت تموت إذا غاب سكانها:

ساقف عند قصة علبة ألوان، المزدحمة بالإثارة والخيال والتحدي عند ذلك الطفل اللاجي الذي فقد مدينته بسبب حرب ٤٨، ويود أن يرسمها رغم اختفاءها عن سطح الوجود.

بالرسم والألوان واستناداً إلى المرجعية التاريخية استطاع الطفل أن يرسم مدينته، يزرعها، يعيد بناء بيوبتها ويعمرها بالحياة والسكان رغم أنه لم يعش فيها.

الفكرة في القصة رائعة وهي أن الشعب الفلسطيني جيلاً بعد جيل لا يمكن أن ينسى قراه ومدنـه التي هجر منها عام النكبة رغم إجراءات الأمر الواقع على يد المحتلين.

فالذاكرة تنتقل من جيل إلى آخر مما يسقط المراهنة على الزمن وعلى النساء لدى الأجيال المتعاقبة.

والقصة واضحة في الدعوة إلى التثبت بالحياة والعودة والقدرة على إحياء الماضي والتاريخ وتوظيفه في تعزيز الهوية الثقافية الفلسطينية؛ رداً على المحاولات الإسرائيلية الهدافة إلى إلغاء هذه الهوية وإنكارها من الزمان والمكان.

نحو اتجاه آخر في أدب الأطفال:



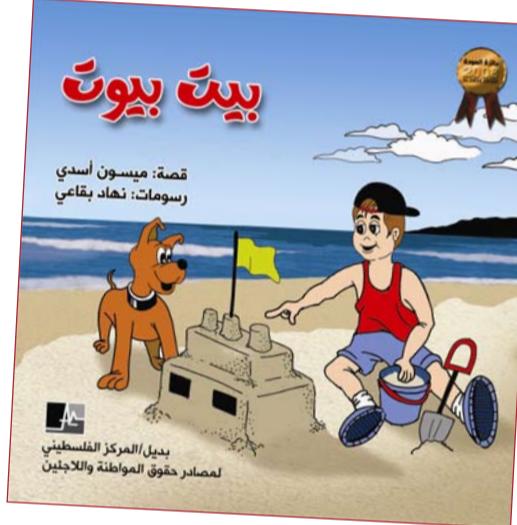
نستطيع أن نستنتج أن الاتجاه العام السائد في كتابة أدب الأطفال هو أن الكبار يكتبون أدباً موجهاً للصغار، مما يستدعي أن نفتح مشروع المسابقة على اتجاه آخر وهو تشجيع الأطفال أنفسهم على الكتابة، فالآدب المنتج من الأطفال أنفسهم يساعد على معرفة ميولهم ورغباتهم واحتياجاتهم النفسية والفكرية والاجتماعية بهدف مساعدتهم من خلال أعمالهم الإبداعية وليس من خلال إسقاطات الكبار عليهم.

\* عيسى قرافق كاتب وأديب فلسطيني، عضو مجلس تشريعي، وزير شؤون الأسرى.

الكاتبة تحاول أن تبرز عملية الإصرار والمواقبة على بناء البيت رغم كل المحن والظروف التي أفشل ذلك، وهي تحاول أن تنقل رسالة من خلال القصة، وهي أن الشعب الفلسطيني متمسكاً بالعودة إلى بيته وإعادة بنائه متمنياً كل الصعوبات.

والرسالة الأخرى في القصة، هو أن الإصرار على العودة إلى البيت لا يتحقق إلا بالقيام بما يلزم من الواجبات الداخلية وترتيب الوضع الداخلي، وربما تقصد الكاتبة الوحدة الوطنية والقضاء على الفساد والأخلاقيات وظاهرة القنوط والكس.

(لا تبك ولا تيأس، كل ما ينقص هو المواظبة على العمل، غداً يمكنك أن تعود لبني بيتك...)



علبة ألوان: للكاتبة ديمة سحويل، حازت على المرتبة الثالثة في المسابقة، وهي قصة طفل فلسطيني يعيش في المخيم، ويتمتع بموهبة الرسم والقدرة على التخيل والإبداع، وتتاد شروط المشاركة في مسابقة أعلنت عنها مدرسته بعنوان (رسم مدينته) تحول دون مشاركته بسبب سكنه في المخيم وليس في مدينة، ولكن وبمساعدة أستاذة وأبوه وصديقه الغيضة الصغيرة استطاع أن يرسم مدينته التي هجر أجداده منها في عام النكبة وأن يبعث فيها الحياة برسوماته وألوانه ويفوز بالمسابقة.

(كلما مررت بمدينتي، أمطري عليها حتى تخضر شجرة الكرمة...)

القصة مثيرة، وفيها تحد عميق للنسوان، عندما يحيي الطفل الفنان مدينته الأصل التي هدمت وشطبـت من الوجود بفعل الاحتلال، يرسمها كما هي، ويبسط فيها كل جانب الحياة، تعبيراً عن قوة الذاكرة الفلسطينية في استعادة المكان، وعن الإصرار على العودة رغم ما تركـه الحرب وما فعلـه المحتلون لإلغاء التاريخ والهوية وموطن الأجداد.

فعلى الرغم من أن الطفل لم ير مدينته، فقد استطاع أن يستعيدـها ويمـلـا بيوبـتها بالسكان ويسـقي أشـجارـها بـالمـاء، فالـبيـوت تـموت إـذـا غـابـ سـكـانـهـاـ كماـ قالـ الشـاعـرـ الفلسطينيـ الكبيرـ محمودـ درـويـشـ.

ووجهـ نـظـريـ أنـ هـذـهـ القـصـةـ المشـوـقـةـ المـبـدـعـةـ كـانـتـ يـجـبـ أنـ تـفـوزـ بـالـجـائـزةـ الأولىـ معـ الـاحـتـرامـ لـكـلـ الـفـائزـينـ، فـفيـهاـ منـ التـشـويـقـ وـالـتجـيدـ وـالـخيـالـ ماـ يـعـطـيـهاـ الجـارـةـ لأنـ تـحـلـ المـرـتـبـةـ الأولىـ.

المضمون القيمي والجمالي في القصص الفائزة:

- ـ١ـ ربط أدب الأطفال بالبيئة والواقع الفلسطيني وهذا ما عبرت عنه قصة شباب الزينكو وعلبة ألوان، أما قصة بيت بيت فهي إلى حد كبير بعيدة عن الواقع وفيها من المجاز أكثر مما فيها من الواقعية.
- ـ٢ـ الخيال في القصص الفائزة كان متوفقاً وظهر المزاج بين الخيال والواقع في قصتي علبة ألوان وشباك الزينكو، أما الخيال في قصة بيت بيت فهو بلبلة وأضطراب واحتلال الحقيقة بالخيال.
- ـ٣ـ الرسوم والألوان: ظهرت الرسوم والألوان في القصص الثلاث رائفةً ومعبرةً، وقد استطاع الفنان نهاد بقاعي أن يربط الصورة بالنص بشكل يلفت الانتباه ويثير الاهتمام.

**مقدمة:** للسنة الثالثة على التوالي، وفي مشروع مبدع وخلق، يواصل مركز بديل إطلاق جائزة العودة في مجالات ثقافية وابداعية وفنية مختلفة، من ضمنها قصص الأطفال، في محاولة جادة للوصول إلى منهج تربوي في ترسـيخـ دعـائمـ ثـقـافـيةـ وـقيـميـةـ لأـدـبـ الـأـطـفـالـ الـفـلـسـطـينـيـنـ، الذـيـ هوـ حـدـيـثـ نـسـبـيـاـ، وـذـكـرـ فـيـ سـبـيلـ أغـنـاءـ وـتـقـويـاتـ اـتـجـاهـاتـ خـدـمـةـ أـطـفـالـناـ وـتـنـمـيـةـ قـرـاتـهـمـ الـعـرـقـيـةـ وـالـعـقـلـيـةـ وـالـنـفـسـيـةـ، وـخـاصـةـ فـيـ وـاقـعـ اـحـتـالـلـ الـصـعـبـ يـتـركـ آـثارـهـ الـمـباـشـرـةـ عـلـىـ أـطـفـالـنـاـ وـمـيـولـهـمـ وـاهـتمـامـهـمـ.

فالاهتمام بأدب الأطفال هو جزء من مواجهة الواقع المزير في سبيل الوصول إلى واقع أفضل، ولأجل حماية أطفالنا من التأثيرات اليومية الصادمة التي يتعرضون لها، بسبب ممارسات الاحتلال ومشاهد الحصار والقتل والاغلاقات وهدم المنازل والاعتقالات، وخاصة أن الاحتلال يستهدف تدمير الأجيال الصغيرة من شعبنا الفلسطيني بوسائل عديدة مختلفة.

ومن هنا، فمشروع بديل التواصل في التشجيع على كتابة أدب الأطفال الفلسطينيين ليس فقط لاغناء المكتبة الفلسطينية في هذا المجال بقدر ما هو عملية نضالية تربوية لمواجهة الرواية الإسرائيلية وخاصة حول النكبة الفلسطينية، وكذلك من أجل صقل شخصيات أطفالنا ولمساعدتهم في عمليات النمو المعرفي والوجداني والسلوكي والأخلاقي لتمكينهم من مواجهة تحديات الواقع.

القصص الفائزة:

لقد فازت ثلاثة قصص للأطفال في مسابقة جائزة العودة عام ٢٠٠٨ وهي:  
١) شباب الزينكو: للكاتبة أحلام بشارات، حازت على الجائزة الأولى، وهي قصة طفل فلسطيني اسمه محمد يعيش في مخيم يطل على البحر، يراقب العالم من خلال شباب الزينكو في بيته، وهو مقدم بسبـبـ إـصـابـتـهـ بـرـصـاصـاتـ الـاحـتـالـلـ فيـ عـوـدـهـ الـفـقـريـ، بـعـدـ كـانـ ولـدـ شـقـيـاـ دـائـمـ الـحرـكـةـ فـيـ الـمـخـيمـ، إـلـىـ درـجـةـ أـنـ المـخـيمـ كـانـ صـغـيرـاـ عـلـىـ أـحـلـامـهـ وـعـلـىـ خـطـوـاتـ قـدـيمـةـ.

القصة ركزت على صورة المخيم فأبرزت نمط الحياة الصعبة فيه وأوضحت أنه مركز المعاناة وشعلة الكفاح في آن واحد.

٢) أستلة الطفل محمد هي أستلة اللاجئين الفلسطينيين، فهو يريد أن يتحرر من هذا الواقع اللاإنساني ليعيش مثل كل البشر بحرية بعد استعادة الحقوق وعلى رأسها حق العودة.

( وأشار محمد لسمير نحو شباب الزينكو  
قال وهو بيتسـمـ:  
انظر إـنـهـ صـغـيرـ، صـغـيرـ جـداـ مـنـ هـنـاـ...  
ضـحـكاـ، وـرـاحـ أـبـيـنـيـانـ مـدـيـنـةـ مـنـ الرـمـلـ بـشـابـيـلـ  
كبـيرـةـ وـأـبـوـبـ مـفـتوـحةـ عـلـىـ السـمـاءـ..)



- ٣) بيت بيت: للكاتبة ميسون أسدـيـ، حازـتـ عـلـىـ الجـائـزةـ الثانيةـ، وهي قصة طفل فلسطيني اسمه مروان، ذو شخصية كسوـلةـ يـتـهـبـ منـ وـاجـبـاتـ الـبـيـتـيـةـ وـالـمـدـرـسـيـةـ بـالـذـهـابـ إـلـىـ الشـاطـئـ وـبـنـاءـ بـيـتـهـ هـنـاكـ لـيـعـيشـ وـحـدـهـ مـعـ كـلـهـ دونـ أـيـةـ التـزـامـاتـ، وـبـاءـتـ كـلـ مـحاـولـاتـهـ فـيـ بـنـاءـ بـيـتـهـ عـلـىـ الشـاطـئـ بـالـفـشـلـ، حـيـثـ كـانـ يـتـهـمـ باـسـتـمرـارـ وـكـانـ آـخـرـهـ بـيـتـهـ جـفـ حـتـىـ انـهـارـ.
- هذه التجربـةـ قـادـتـهـ إـلـىـ اـسـتـدـراكـ الـأـمـرـ، فـقـرـرـ أـنـ يـقـومـ بـوـاجـبـاتـهـ المـدـرـسـيـةـ وـالـشـخصـيـةـ وـيـعـتـمـدـ عـلـىـ نـفـسـهـ، وـظـلـ مـصـراـ عـلـىـ العـوـدـةـ.

# اللجنة الوطنية الفلسطينية

## حملة مقاطعة إسرائيل مستمرة وتحقق المزيد من الانجازات\*

في بداية العام، أعلن جورج فريتشي، رئيس إقليم لاتغودوك-روسيون، باسم جميع المجلس الإقليمي عن تأسيس الشركة الاسرائيلية أغروكسو في سينتي هاربور مع وعود ببيع منتجاتها وتوفير فرص العمل لها وتمويلها بمنحة بقيمة ٢٠٠ مليون يورو كخطوة استثمارية للسنوات العشر القادمة. أغروكسو هي شركة تصدير المنتجات الزراعية الاسرائيلية ومن ضمنها على سبيل المثال تصدر انتاج المستوطنات في الغور الفلسطيني، حيث احتل ذلك كان «خطا» في قبول ٣٠٠ جنيه استرليني من السفارة الإسرائيلية، تلا ذلك سيل من الرسائل الضاحكة والساخنة على منظمي المهرجان الذين اتهماه التواطؤ مع إسرائيل.

### داسكيا-إسرائيل توافق على تمويل المستوطنات الاسرائيلية

١٥ حزيران - أعلنت مجموعة التمويل الفرنسية البارجيكية داسكيا عن نيتها عدم تمويل المستوطنات الاسرائيلية من خلال ذراعها داسكيا-إسرائيل بعد اليوم، لقد جاء هذا القرار نتيجة حملة مدة أشهر في بلجيكا، قامت بها منظمات أهلية، أحزاب سياسية، سلطات محلية، اتحادات عمالية ومهنية، ومنظمات أخرى. وقد صرحت إدارة داسكيا بان تمويل المستوطنات الاسرائيلية يخالف بالفعل أخلاقيات البنك وستتوقف عن منح القروض بسبب ذلك.

### الصوت اليهودي المستقل (كندا) يشارك في حملة المقاطعة ضد إسرائيل

١٦ حزيران - منظمة الصوت اليهودي المستقل في كندا تقر بالتصويت المشاركة في الحملة المتضامنة لدعم النداء الفلسطيني المقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها، وذلك خلال الاجتماع السنوي الأول للمنظمة. إن هذا القرار يجعل من منظمة الصوت اليهودي المستقل أول منظمة كندية يهودية على المستوى الوطني الكندي تشارك في حملة المقاطعة. وقد نص القرار على أن منظمة الصوت اليهودي المستقل «ستدعى النداء الفلسطيني لحملة مقاطعة إسرائيل، وسحب المستثمارات منها وفرض العقوبات عليها حتى تلتزم بالاعتراف بحق تحرير المصير للشعب الفلسطيني، وتمثل للقانون الدولي، بما يشمل حق اللاجئين الفلسطينيين في العودة إلى ديارهم وممتلكاتهم كما هو منصوص عليه في قرار ١٩٤».

### الهند تتعلق اتفاقياتها العسكرية مع إسرائيل

٧ حزيران - (يديعوت احرنوت) أدرجت الحكومة الهندية شركة الصناعات الهندية العسكرية على اللائحة السوداء، واضعة مليارات الدولارات في تعاقبات الشركة الدفاعية في خطر. وبحسب وكالات الأنباء الهندية، فقد انتقدت نيو دلهي عدة مصانع أسلحة بشبهة المحرمة والمحسوبيات، وأوقفت جميع الصفقات معها، بما فيها الصناعات الهندية العسكرية. بدأت التجارة العسكرية بين الهند وإسرائيل في بداية التسعينيات، مع صفقات تصل إلى ثمانية مليارات دولار حتى اللحظة. وتعتبر إسرائيل ثاني أكثر مصدر للهند على صعيد الأسلحة بعد روسيا.

### الفرق البرازيلية لكرة القدم ترفض اللعب في إسرائيل

١٨ حزيران - أعلنت الحكومة البرازيلية عن تنظيم مباراة ودية بين فريقين أساسيين في الدوري البرازيلي لكرة القدم وهما - ساو باولو كوريتيبا وفريق ريو دي جانيرو فلامنغو - في مدينة رام الله في الضفة الغربية، مع التأكيد بأنهم لن يلعبوا في إسرائيل.

### دولة فكتوريا (استراليا) تسقط شركة كونيكس

٢٥ حزيران - أعلنت حكومة دولة فيكتوريا في استراليا بأنها لن تتعاقد بعد اليوم مع شركة كونيكس، إحدى أذرع شركة فيوليا، التي تتولى إدارة نظام الترمومتر في مالبورن. استمرت حملة اسقاط كونيكس وامتدت على مدار أربعة أشهر شملت توزيع أكثر من ١٠٠٠٠ بيان على حواسيب مالبورن محذرة المواطنين من دور كونيكس-فيوليا في مشروع ترمومتر/قطار القدس غير القانوني. كما حوت على مذكرات تحمل الوزير المسؤولية المباشرة.

\* يقدم هذا التقرير المعد من قبل مركز بديل ملخصاً عن ابرز انشطة وفعاليات وإنجازات حملة مقاطعة إسرائيل في الفترة ما بين نهاية يونيو ٢٠٠٩.

### مهرجان إيدنبورغ للفيلم الدولي يشارك في مقاطعة مؤسسات الدولة الإسرائيلية

١٧ أيار - قرر منظمو مهرجان إيدنبورغ للفيلم الدولي إعادة الدعم المالي الذي قدمته السفارة الإسرائيلية للمهرجان، وذلك بعد حملة احتجاج من نشطاء حملة مقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها في سკوتلندا. تراجعت عملية إعادة التقدّم باعتراف من المنظمين على أن ذلك كان «خطأ» في قبول ٣٠٠ جنيه استرليني من السفارة الإسرائيلية، «تلا ذلك سيل من الرسائل الضاحكة والساخنة على منظمي المهرجان الذين اتهموا التواطؤ مع إسرائيل».

### إزالة الملصقات الدعائية السياحية الإسرائيلية من مترو الأنفاق في لندن



ملصقات سياحية إسرائيلية في محطة ميترو الأنفاق في لندن قبل إزالتها من قبل الحكومة البريطانية. (المصدر: العربية نت)

٢٢ أيار - بعد أن رأى النشطاء بان دعايات وزارة السياحة الإسرائيلية في محطات مترو الأنفاق في لندن والتي تعتبر فيها الضفة الغربية وقطاع غزة جزءاً من إسرائيل، نظم نشطاء حملة مقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها، حملة منظمة ومركزية استهدفت سلطة معايير الدعاية، وخلال أسبوع نجحت الحملة في إزالة هذه الدعايات بالكامل.

### اتحاد الأكاديميين البريطاني يصوت لصالح المقاطعة رغم التحذير القانوني

٢٧ أيار - مرر اتحاد الجامعات والكلية في بريطانيا، والذي يضم نحو ١٢٠،٠٠٠ محاضر وطواقم أخرى في الجامعات والكلية في المملكة المتحدة؛ مرر عدداً من القرارات التي تضمنت عبارات لاذعة ومتعددة بالوحشية الإسرائيلي في غزة، ودعت حقوق الشعب الفلسطيني. كما صوت الاتحاد التطبيق القانوني لاستراتيجية [المقاطعة]، بما تشمل احتمال المقاطعة المؤسساتية [لإسرائيل].

### إختراق مهم يسجل لحملة المقاطعة: فيوليا تقرر الانسحاب من مشروع ترمومتر القدس

٨ حزيران - بموجب صحيفة هارتس الإسرائيلي، فقد أعلنت شركة فيوليا عن نيتها بيع حصتها في مشروع قطار ترمومتر القدس والذي يهدف إلىربط المستوطنات الاسرائيلية المقامة على الأرضي الفلسطيني المحlette مع مدينة القدس. والجدير بالذكر، أن حملة فيوليا وأستروم، والتي يشارك فيها نشطاء ومجتمعات من عدد من الدول يعلمون على الضغط على الشركتين الفرنسيتين للانسحاب من هذا المشروع. وقد تم اطلاق هذا المشروع رسمياً في مؤتمر مبادرة بلا بلو في إقليم الباسك في تشرين ثاني ٢٠٠٨. وقد كلّت الحملة فيوليا خسائر تقدر بحوالى سبع مليارات دولار بفعل إلغاء اتفاقيات أخرى مع الشركة.

### إطلاق حملة واسعة ضد شركة أغريكسو في فرنسا

١٠ حزيران - خلال العدوان على الشعب الفلسطيني في قطاع غزة

### نصر قضائي في فرنسا في حملة «فيوليا»

١٧ نيسان - رفضت محكمة نانتير التي تبت بالقضية المرفوعة ضد فيوليا وأستروم وهما الشركتين الفرنسيتين المتورطتين في بناء مشروع قطار / ترمومتر القدس المحlette وإدارته مستقبلاً. رفضت إدعاء الشركتين بأنها (المحكمة) لا تملك الولاية القضائية على القضية المقدمة بحقهما من قبل رابطة التضامن الفلسطينية الفرنسية (AFPS). وأعادت المحكمة التاكيد على أن إسرائيل هي قوة محضة في القدس الشرقية وليس قوة سيادية. كما أكدت على عدم شرعية المستوطنات الإسرائيلية المبنية على الأرض الفلسطينية المحlette، بما تشمل القدس الشرقية. بيد أن المحكمة رفضت طلب منظمة التحرير الفلسطينية بالانضمام كمدع مشارك في الدعوى القضائية لأسباب تقنية.

### الحكومة البريطانية تعتمد مراجعة صادراتها العسكرية إلى إسرائيل

٢١ نيسان - أعلن وزير الخارجية البريطاني ديفيد ميلiband بان حكومته ستراجع جميع الصادرات العسكرية إلى إسرائيل على ضوء عدوان إسرائيل الأخير على قطاع غزة والذي استشهد خلاله نحو ١٤٠٠ فلسطيني. وفي تصريح مكتوب، أعلن ميلiband بان الحكومة البريطانية ستراجع جميع التراخيص الحالية والمستقبلية التي تتيح تصدير العتاد العسكري على ضوء العملية الإسرائيلية على قطاع غزة والتي استمرت لمدة ثلاثة أسابيع.

### الناشطون في حملة المقاطعة في بريطانيا يحرزون نصراً على نطاق حظر الأسلحة

٣٠ نيسان - أعلنت الحكومة البريطانية بانها ستراجع تجارة الأسلحة مع إسرائيل على ضوء الأعمال الوحشية المرتكبة في غزة في بداية العام، والتي كانت بمثابة مفاجئة». وتعرض هذه الحركة انتصاراً حقيقياً للناشطين في الائتلاف لوقف تسليح إسرائيل، والذي بدأ حملته لحظر الأسلحة على إسرائيل خلال غزوها للبنان في تموز ٢٠٠٦، وتشكل هذه الحملة مثلاً فعالاً للضغط الشعبي الذي يجبر الحكومات على مراجعة سياساتها تجاه إسرائيل.

### حملة المقاطعة تصل إلى جامعة ترمومسونرويجية - الجامعة التي تقع في أقصى شمال العالم

٥ أيار - وقع من طواقم جامعة ترمومسونرويجياً على مقاطعة أبارتهايد جنوب أفريقيا - على نداء يطالب بمقاطعة جميع المؤسسات الأكademية الإسرائيلية. وقد طالب المبادرة ٩٠٠ طالب في الجامعة بـ «تأسيس لجنة مقاطعة أكademية لإسرائيل»، و «مؤسسات إسرائيل التعليمية، بما فيها البحثية والثقافية والمؤسسات التي تمثلها، بغض النظر عن الدين والجنسية».

### نقاش حول المقاطعة الأكademية في جامعة يورك في كندا

١١ أيار - من خلال تنظيم ورشات عمل منفصلة لكل من عمر البرغوثي وإدوارد بيك، نظم مركز يورك للدراسات الأمنية والدولية (YCISS) نقاشاً عاماً حول المقاطعة الأكademية المقترحة للمؤسسات الإسرائيلية الأكademية. شكل هذا النقاش خطوة هامة في مجال رفع الوعي في الجامعات الأمريكية الشمالية والتي شجّعت في وقت سابق بوضوح إمكانية تنظيم مثل هذه النقاشات، ناهيك عن تنظيمه من قبل مركز رسمي، وأحد اذرع الجامعة.

### اتحاد فرق الإطفاء يقر مقاطعة إسرائيل

١٤ أيار - مرر إتحاد فرق الإطفاء في بريطانيا قراراً ينص على التالي: «بالرغم من الشجب الدولي للاحتلال الإسرائيلي لفلسطين... فإن المجتمع يرى بان إسرائيل قد فشلت بوضوح بتحمل مهامها بموجب القانون الدولي... [و] تطلب المجلس التنفيذي لدعم اتحاد التجارة ونقابات العمال الانخراط في حملة مقاطعة البضائع [الإسرائيلية]، وسحب الاستثمارات من المؤسسات الإسرائيلية وفرض العقوبات على إسرائيل. كذلك التي فرضت على نظام الأنبارتهايد في جنوب أفريقيا، من قبل الحركة العالمية لمناهضة الأنبارتهايد، حتى تنهي إسرائيل احتلالها لفلسطين وعدوانها على الشعب الفلسطيني».

# لينية مقاطعة إسرائيل

**”أنا خجلة لتأخري في الوقف مع حملة المقاطعة... الجن كان سبب تأخري، ولكنني الآن أدعو الجميع للانضمام للحملة، فالحياد لم يعد مبرراً“**



الكاتبة والنشطة الكندية الشهيرة نعومي كلابين تشارك الفلسطينيين مسيرة احتجاجية ضد جدار الفصل العنصري على أراضي قرية بعرين، رام الله، ٢٦ حزيران ٢٠٠٩

هي المختبر والشعب الفلسطيني هو حقل التجارب لهذه التقنيات والصناعات الأمنية؛ وهذا يعني أن هذه التقنيات والصناعات يمكن بيعها للخارج، بل يجري تصديرها بالفعل.

و ضمن هذا السياق يكون السلام تهديداً؛ لأن هذه الشركات لن تكون قادرة على الادعاء أنها تحمي الإسرائيليين من عدو غير علاني إلى النهاية بحيث لا يمكن أبداً الحوار معه؛ وبالتالي، هي تستطيع الادعاء أنها لا زالت قادرة على الحفاظ على الإسرائيليين آمنين نسبياً. وإن هذه الشركات ستتسرّع أسلوبها فعلياً.

إن أحد الأمور التي تقوم بها هنا هو أنها، ومن خلال حملة المقاطعة، تخلق ضغطاً آخر على الاقتصاد الإسرائيلي الذي يجب أن يرغب فعلياً بالسلام؛ كما أنتنا نتحدى ونواجه فكرة التطبيع؛ لماذا؟ لأنك عندما ترغب فعلياً بمشاهدة فيلم ولن يعرض في مهرجان القدس للأفلام، وعندما تزيد حضور مؤمن، ولن يجري عقده في تل أبيب لأن الناس قرروا أنهم لا يريدونه هناك - فهذا يمثل تحدياً لجزء أساسي من الهوية الإسرائيلية.

يوجد بالفعل جزء كبير من الاقتصاد الإسرائيلي يقول: ”لا تزيد سلاماً، نزيد استمرار الوضع كما هو عليه، تزيد الأمان وليس السلام“. ولكن يجب أن يكون هناك قطاع آخر من الاقتصاد الإسرائيلي ي يقول: ”لا نحن بحاجة للسلام، نحتاج للسلام من أجل أن نحظى بحياة طبيعية، وكل يستحق ذلك“. وبالطبع، لا يمكن

أن يكون الوضع سورياً وأحادي الجانب. وبالتالي، ينبغي أن يحدث ذلك في نفس الوقت، أو أننا سنخسر واحدة من أكثر دعامتين السلام أهمية، وهو وجود القطاعات الاقتصادية الراغبة في السلام مع الناس الذين يريدون ويستحقون حياة طبيعية.

[...] نحن بحاجة للتحرك ضد القبور، نحن بحاجة لوضع واتخاذ مواقف جذرية هناك، ماذا عن حل الدولة الواحدة؟ وكيف عن الحل بالدولة؟ دعونا نذهب إلى هناك ونقسم الكثير من الجبلة، ونبني حركة جماهيرية من أجل السلام والعدل، بطريقة غير متكلفة تماماً، ولا مواربة، بطريقة لا تغذى العنصريين، بطريقة لا تعتذر عن نفسها؛ لأنها تعرف جيداً أنها تسير وفق التقليد العظيم المتأهنة للعنصرية.

وفي الختام، لا أعتقد أنه من الشجاعة أنني أؤيد الدعوة لحملة مقاطعة إسرائيل، وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها في عام ٢٠٠٨؛ حينما كانت غزارة تهاجم والأطفال يموتون، فقد صدرت الدعوة عام ٢٠٠٥؛ وأشار بالخجل لأنني استغرقت كل هذا الوقت للوقوف مع الحملة؛ من هنا، لا تكون متواضعة عندما أقول أنني آسفه. [...] فلم يكن هناك سبب سوى الجن. ولكنني أدعوكم الآن جميعاً، وأطلب منكم أنتم الذين على الحياد أن تضموا إلى الحملة بغير.

\* تسجيل وإعداد مركز بديل.

استضافت اللجنة الوطنية الفلسطينية لمقاطعة إسرائيل، وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها (BNC-BDS)؛ الكاتبة الكندية التقمية، نعومي كلابين، في محاضرة لها في مدينة رام الله في ٢٧ حزيران. وكلابين هي مؤلفة واعلامية تحظى باعلى مستوى من الترحيب والقبول من مستمعيها، وبافضل الكتب مبيعاً مثل: ”بلا شعارات“ و ”عقيدة الصدمة“، حيث تنسق كتابتها بالأصالة وموافقتها بالجرأة والمصداقية. وهي واحدة من بين الأعداد المتزايدة من كتاب المؤلفين والفنانين والشخصيات الثقافية في الغرب، الذين تبنوا نداء المجتمع المدني الفلسطيني عام ٢٠٠٥؛ من أجل مقاطعة إسرائيل، وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها حتى تتمثل للقانون الدولي. وفيما يلي تسجيلاً لأهم ما جاء في محاضرتها في رام الله.

[...] لقد كنت في جنيف مؤخراً من أجل مؤتمر سمي ”مؤتمر مراجعة مقررات ديربان“، والذي انعقد في نهاية نيسان. فكيف تعاملت وسائل الإعلام معه؟ وبخاصة الصحافة الأمريكية والإسرائيلية. فهذه لم تكن تشير لهذا المؤتمر باسمه الصحيح: ”مؤتمر مراجعة مقررات ديربان“، فقد كانت تسميه ”ديربان الثاني“ - ”مهرجان الكراهية“. وكان ”مؤتمر مراجعة مقررات ديربان“ في جنيف عبارة عن عملية متابعة للمؤتمر العالمي ضد العنصرية ٢٠٠١ الذي عقد في ديربان في جنوب أفريقيا؛ وكان موضوعاً حملة دعائية غير مسبوقة هدفت إلى مساواة كلمة ”ديربان“ بكلمة ”مهرجان الكراهية“، ”مهرجان الكراهية واللاسامية“؛ وقد تم تكرار هذه الكلمة طوال الوقت، لماذا؟ لأن الهدف هو العمل على نزع الشرعية عن المؤتمر، وعن شبكات واسعة من الجماعات والمنظمات التي كرست نفسها لهذا المشروع. [...]

ومع اقتراب موعد انعقاد مؤتمر مراجعة مقررات ديربان، ما لاحظناه هو أن معظم المظممات الصهيونية الكبرى، وفي مختلف أنحاء العالم، قد بذلت كل مساعيها في دعوة الحكومات لمقاطعة المؤتمر؛ وقد قاطعت إسرائيل المؤتمر، وكذلك فعلت الحكومة الكندية. وقد ساد اعتقاد أن إدارة الرئيس الأمريكي الجديد باراك أوباما سوف تفرق عن سياسة سابقه الرئيس بوش، وأن الولايات المتحدة ستحضر مؤتمر مكافحة العنصرية، ولكن، في النهاية، قررت الإدارة الأمريكية مقاطعة المؤتمر. وما أن حدث ذلك حتى قامت العديد من الدول بالانسحاب على وجه السرعة، ومنها: إيطاليا، المانيا وهولندا.

لقد سمعنا الكثير [...] من الشكاوى التي قدمت حول هذا المؤتمر، والتي كانت في الواقع غير صحيحة، فالبيان الرسمي الصادر عن مؤتمر ديربان لم يقل أن إسرائيل دولة عنصرية؛ والشيء الوحيد الذي [قاله] هو أنها ناعرف بمحة الشعب الفلسطيني الذي نشجعه لـ[المشاركة] في مفاوضات سلام سريعة، وبأن لكل شخص الحق في الأمان. وهكذا، كانت هناك هوة بين ما اعتقاده الناس عن ذلك المؤتمر وبين ما حدث بالفعل.

ولنخضع في اعتبارنا أن مؤتمر ديربان الأول كان حدثاً كبيراً، فقد سافر حينها (٢٠٠١) إلى ديربان ١٦ رئيس دولة، كما وصل إليها ٤٨ وزيراً للخارجية. وأحد الأسباب الهاامة التي جعلت الناس لا يذكرون حقيقة ما جرى في مؤتمر ديربان الأول، ولماذا أصبح من السهل جداً نشر معلومات خاطئة عنه، هو أن المؤتمر انتهى في التاسع من أيلول ٢٠٠١، (أي قبل يومين فقط من أحدهاث ١١ سبتمبر) وبالتالي كان هناك يومان فقط قبل أن تصل الحقائق إلى العالم وتتصبح جزءاً من الثقافة، وبعد يومين فقط، انتقل النقاش بشكل حاسم إلى موضوع الحرب غير المنتهية على الإرهاب.

ولكن السبب وراء وجود مثل هذه المعارضة المتحمسة لنتائج مؤتمر ديربان؛ هو أن ذلك المؤتمر شهد ميلاد حركة مقاطعة إسرائيل - وهي الحملة التي تتساوى بين ممارسات دولة إسرائيل وبين ممارسات نظام الأبارtheid البائد في جنوب أفريقيا، حيث تم التعبير عن ذلك بال تمام والوضوح لأول مرة في ديربان عام ٢٠٠١ في مؤتمر المنظمات غير الحكومية. وإذا ما أقيمت نظرية على البيان الخاتمي للمنظمات غير الحكومية في ذلك المؤتمر؛ نجد أنه يذكر أن إسرائيل تمارس شكلًا من أشكال الأبارtheid، ويدعو البيان على وجه التحديد إلى استخدام ذات التكتيكات التي تم استخدامها للإطاحة بنظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا؛ وذلك من أجل عزل إسرائيل وإجبارها على الامتثال للقانون الدولي.

وقد حدثت الكثير من الأمور الهاامة جداً خلال مؤتمر ديربان الأول؛ فعلى امتداد عالم الجنوب، وبخاصة في القارة الأفريقية؛ رفض الناس فكرة إدارة الأمم المتحدة لمؤتمر مناهضة العنصرية بلطف ويسر في حين يتفق الجميع أن العنصرية سيئة وخاطئة، رأى هؤلاء الناس أن عليهم أن يتحرروا ليخرجوا بإعلان له معنى سليم واضح لمناهضة العنصرية، وهذا ما كان يفترض أن يحدث في ديربان.

ولكن ما حدث فعلاً هو أن العنصرية وضعت في سياق تاريخي؛ وأن الإجماع أو توافق الآراء - أو ما أسميه توافق ديربان - هو أن الصيغة التي يمكننا فهمها جيداً للتمييز العنصري؛ هي تلك الصيغة التي اختبرها البشر في سياق التاريخ الاستعماري، وبشكل خاص؛ في التاريخ الاقتصادي من خلال الحاجة إلى أمرين مربحين جداً، وهما: الأول، هو العمل الحر، والثاني هو الأرض الحرة.

ولكن العنصرية المعاصرة؛ بصفتها المعارضه مجرد التشكيك العام تجاه الآخر والمختلف، فينبغي أن تفهم بصفتها نظرية سمحت للمستوطنين الأوروبيين في الماضي بتسيير الرق من جهة، وسرقة الأرض من الجهة الأخرى؛ فالتمييز العنصري لم يكن في النهاية - إنما كان على الدوام هو الوسائل / الاداة، فقد كان الوسيلة لهذه القضية المريحة للغاية.

وببناء على هذا الفهم، هل من الغريب أن هذه القصة تهدد بصورة غير عادية أحد الوافدين في لعبة دولة المستوطنين، اي إسرائيل؟ وما رأيتموه بالنسبة لمؤتمر ديربان ليس سوى نوع من التضامن بين الدول الاستيطانية القديمة؛ مثل كندا، أستراليا ونيوزيلندا - التي قاطعت جميعها المؤتمر - وبين دولة إسرائيل الاستيطانية. فلم تكن مقاطعتهم مجرد أنهما يتصرفون نيابة عن إسرائيل، بل في وجود الهدف المشترك، وفي العثور على تحديات مشتركة لمواجهة التهديد الكبير الذي تشكله هذه الرواية وهذا الفهم للتمييز العنصري. وسبب اعتبارها تهديده هو أن أحد مطالب مؤتمر ديربان كان التوعيادات [...] أي مطالبة الدول الاستعمارية بدفع تعويضات عن العبودية والاستعمار. ولذلك أصبحت العنصرية فجأة أمراً ملحاً، فهي لم تعد مجرد تسجيل موقف وتصريحات مثل: ”نحن جياعاً ضدها“، الآن يوجد ثمن مرافق، ويظل السؤال المطروح للتداول هو: ”من يدين من؟“، وهذه الدول تعتبر مدينة للعالم، إضافة إلى أنها ربما تكون صاحبة الدين العالمي؟

[...] هناك سببان لوجود القليل من الاهتمام بالسلام في داخل إسرائيل؛ الأول، هوحقيقة أنه يمكن العيش بشكل طبيعي نسبياً مع حياة ممتدة في إسرائيل؛ والسبب الثاني هو أن الشركات الإسرائيلية لا تنشر بائثر الحرب. وإذا نظرتم إلى مناطق صراعات أخرى، نجد أنه عندما يشعر مجتمع معين في نهاية المطاف بالتعصب من الحرب؛ يبدأ الناس بالقول ”أنتي أريد فقط أن أعيش حياة طبيعية“، وقطاع الأعمال يشرع في ممارسة الضغوط على الحكومة من أجل أن يتمكنوا من ممارسة التجارة في ظروف طبيعية؛ لأنها من الصعب وجود اقتصاد مزدهر في سياق الحروب. نعم يمكن أن يوجد اقتصاد عسكري مزدهر خلال الحروب، ولكن من الصعب جداً وجود اقتصاد عام مزدهر في ظل حالة الصراع.

وكل من هاتين القضيتين تواجهان تحدياً من جراء تضخم قطاع الأمن الداخلي في إسرائيل، والمرتبط عضوياً بطبيعة الحال مع البنية التحتية لنظام الفصل العنصري في الأرضي الفلسطينية المحتلة؛ وهذه التقنيات الأمنية الحديثة - كاميرات المراقبة، الجدران التي تتيح تشخيص الهوية البيولوجية - جميعها تدار من قبل شركات خاصة. فمن جهة، يتيح ذلك للإسرائيليين أن يعيشوا ما يسمى بالحياة الطبيعية حتى مع احتدام حالة الصراع، وحتى مع استمرار الاحتلال، وتحتى مع غياب العدالة والسلام، ولا يزال بالإمكان وجود لعالم الخديعة. وبالإضافة لذلك، يوجد قطاع واسع جداً من الاقتصاد الإسرائيلي يحقق ربحاً مباشرًا من قطاع الأمن الداخلي - ليس فقط في إسرائيل، بل لأنه يتم التعامل مع إسرائيل باعتبارها مختبراً حرياً، فالأراضي المحتلة

## ضمن فعاليات إحياء ذكرى النكبة ٦١:

## مركز بدبل يقيم حفل تخرج طلبة الفوج الثالث من برنامج تنمية وتدريب الناشئة في مجال الدفاع عن حقوق اللاجئين الفلسطينيين



حفل التخرج، مخيم عقبة حبر، أريحا، ١٥ أيار ٢٠٠٩



حفل التخرج، مخيم النصیرات، غزّة، ١٥ أيار ٢٠٠٩



حفل التخرج، مخيم خان الشيخ، سوريا، ١٥ أيار ٢٠٠٩

الطلقة صمود أبو عواد من مركز الشباب الاجتماعي/مخيم نور شمس قصيدة بعنوان القدس. أما الطلقة شهد أبو عيشة من مخيم شعفاط فقد قدمت قصيدة بعنوان ياقدس لا تسأليني لماذا وكيف أحبك. وفي ختام الفقرات الأبية والفنية قدم الناشئة احمد عقل وهي مصاروة من جمعية الدفاع عن حقوق المهرجين/الناصرة فقرة أدبية تحت عنوان "من أنا".

وفي ختام مهرجان التخرج، قامت لجنة التكريم المكونة من السادة: محمد جرادات، حمزة الشيخ قاسم، احمد محارمة، عايد جعايصة، وخميس جبريل بتسلیم الشهادات للخريجين وبتكريم المؤسسات الشريكه في برنامج تنمية وتدريب الناشئة. كما وقام مركز بدبل بتوزيع الكتاب الجديد "نحن الجيل الذي سيعود" والخاص بالبرنامج على المؤسسات الشريكه. هذا، ويدع الكتاب ثمرة جهود متعددة على مدار عام كامل ضمن البرنامج. وهو يعكس مواقف وآراء الطلاب من خلال التطرق إلى قضيّاً اللجوء والعودة.

يدرك أن برنامج تنمية وتدريب الناشئة في مجال حقوق اللاجئين الفلسطينيين انطلق عام ٢٠٠٦ في أحد عشر مخيماً وتجمعاً للاجئين في الضفة الغربية المحتلة، وذلك بتوصية من اللقاء التنسيقي السادس للائتلاف الفلسطيني لحق العودة، وبمصادقة الجمعية العامة لمراكز بدبل وبالتعاون مع المؤسسات الفاعلة في ميدان الدفاع عن حقوق اللاجئين. وقد اتسع البرنامج في الأعوام التالية حيث ضم في العام ٢٠٠٧-٢٠٠٨ عشر مخيماً وتجمعاً، وفي عام ٢٠٠٨-٢٠٠٩ عشر تجمعاً للاجئين شملت قطاع غزة والمنافي.

"إننا في مركز بدبل ننظر إلى برنامج تنمية وتدريب الناشئة كأحد أهم البرامج الإستراتيجية التي تهدف إلى التركيز على بناء وتنقيف جيل جديد من أبناء اللاجئين في مخيمات وتجمعات اللاجئين في الداخل والشتات، جيل قادر على حماية وحمل رسالة اللاجئين، ونقل معاناتهم، وإظهار حقوقهم والحفاظ عليها كما أقرتها قرارات الشرعية الدولية، وجيل قادر على ممارسة الحق: حق العودة".

كما واشتمل برنامج التخرج على فقرات فنية وثقافية متنوعة قدمها الناشئة من مختلف المؤسسات الشريكه في البرنامج ثالث إعجاب الحضور. فقد قدمت فرقه مركز الطفل الفلسطيني/مخيم الفوار عرضاً مسرحيّاً بعنوان "قلعة ندم"، أما المشاركون/ات من مركز لاجئ/ مخيم عايدة فقد قدموا عرضاً جماعياً حول القرى المهجّرة عام ١٩٤٨. كما قدمت الناشئة بتول فرازارة من مركز أطفال الدوحة الثقافي قصيدة بعنوان "من أنا"، أما الناشئة عميد ذوقان وأحمد حشاش من مركز يافا/مخيم بلاطة، فقد قدما فقرة أدبية تحت عنوان "ذكريات وطن".

هذا وقد قدمت فرقه مركز الشباب الاجتماعي/مخيم الفارعة مسرحية بعنوان مقاطعة البضائع الإسرائيلي، كما قدمت فرقه جمعية كي لا ننسى/مخيم جنين عرض دبكة شعبية فلسطينية، كما قدم الناشئة من أبناء فرقه مركز الشباب الاجتماعي/مخيم الجلوzon فقرة رقص من التراث الشعبي الفلسطيني. كما قدمت

ضمن فعاليات إحياء ذكرى النكبة ٦١، أقام بدبل/المراكز الفلسطينيّة المصادر حقوق المواطن واللاجئين، حفل تخرج لـ ٣٦٨ مُنتسباً من طلبة الفوج الثالث في برنامج تنمية وتدريب الناشئة في مجال الدفاع عن حقوق اللاجئين الفلسطينيين وذلك في مركز الشباب الاجتماع/مخيم عقبة حبر، يوم الجمعة الموافق ٢٠٠٩/٥/١٥.

وقد بدأ الاحتفال الذي توالي عرافتة كل من الأطفال الناشئة: اشرف ياغي ووفاء عطا في تمام الساعة السادسة مساءً في ساحة مركز الشباب الاجتماعي في مخيم عقبة حبر، بحضور المؤسسات الشريكه في البرنامج من الضفة الغربية وفلسطين المحتلة ٤٨، في حين كانت المؤسسات الشريكه في سوريا (عاثرون) وقطاع غزّة (جمعية منتدى التواصل في النصيرات) قد نظمتنا حفل التخرج في مواقعها في وقت سابق. وقد حضر الاحتفال ذوي الناشئة وحشد غير من أبناء مخيم عقبة حبر ومحافظة أريحا والأغوار. وقد افتتح البرنامج بالنشيد الوطني الفلسطيني، ومن ثم ألقى الطفل الناشئ محمد عيسى من مركز الشباب الاجتماعي في مخيم عقبة حبر كلمة حفل التخرج رحب فيها بالحضور والمؤسسات المشاركة في البرنامج وشكرهم على اختيار المركز لإقامة حفل التخرج لهذا العام.

بعد ذلك ألقى محمد جرادات، منسق وحدة حملة الدفاع حقوق اللاجئين، كلمة مركز بدبل تطرق من خلالها إلى برنامج تنمية وتدريب الناشئة والأهداف التي قام من أجلها. وقال جرادات:

## مركز بدبل يجدد عقود برنامج تنمية وتدريب الناشئين الفلسطينيين للعام ٢٠١٠-٢٠٠٩ مع اثنين عشر مؤسسة وتجمعاً للاجئين التاريخية والشتات



من جهة أخرى، قام مركز بدبل مؤخراً بتجديد عقود برنامج تنمية الناشئة للعام الرابع على التوالى، وذلك بتوقيعه اتفاقية شراكة مع اثنين عشر مؤسسة وتجمعاً للاجئين الفلسطينيين في الوطن والشتات. وقد كانت المؤسسات للعام ٢٠١٠-٢٠٠٩ على النحو التالي:

مركز ثقافة الطفل - مخيم الفوار، مركز لاجئ/ مخيم عايدة، مركز أطفال الدوحة، مركز يافا الثقافي-مخيم بلاطة، مركز الشباب الاجتماعي- مخيم عقبة حبر، مركز الشباب الاجتماعي- مخيم الفارعة، مركز الطفل الفلسطيني- مخيم شعفاط، مركز الشباب الاجتماعي- مخيم نور شمس، جمعية كي لا ننسى- مخيم جنين، جمعية الكرمل- مخيم النصيرات- قطاع غزّة، جمعية جماعة « مشاركة بمجموعتين » واحدة في باقة الغربية والثانية في كفر قاسم»، مجموعة عاثرون- سوريا مخيم السيدة زينب.

وحرصاً على انجاز وتطوير البرنامج، اعد مركز بدبل خطة تنفيذ للبرنامج للعام ٢٠١٠-٢٠٠٩ آخذها في الاعتبار أعمار الأطفال والتقييم الذي اعده المركز للبرنامج خلال الأعوام السابقة. وقد جرى اختيار المشاركين من الفتياة والفتيات لهذه الدورة، وبدأ تنفيذ خطة العمل المعدة للفصل الأول من برنامج التدريب. ويدرك أن البرنامج مقسم إلى أربعة فصول يتناول الأول منها «تاريخ القضية واللجوء الفلسطيني»، وتعالج مادة الفصل الثاني «أوضاع اللاجئين الفلسطينيين»، وجاءت مادة الفصل الثالث تحت عنوان: «حقوق اللاجئين والمهرجين الفلسطينيين»، أما الفصل الرابع «كيف نحمي حقوقنا» حيث يتناول آليات الدفاع عن الحقوق. هذا وقد تقرر تضمين الخطبة المعدة لهذا العام جملة من الفعاليات والأنشطة التي من شأنها ان تعزز ثقافة الناشئة بالدور المطلوب منهم في الدفاع عن حقوقهم كلاجئين ومهجرين فلسطينيين حسب ما نصت عليه القرارات الدولية وفي المقدمة منها الحقوق المتضمنة في القرار الاممي ١٩٤.

حق العودة

## ضمان حقوق اللاجئين ضمن لتسوية سياسية دائمة\*

بِقَلْمَنْ هَشَام نَفَاعُ

بالقضية من حيث تحمل المؤسسة الاسرائيلية المسؤولية عن نشوئها، وبالتالي عن تبعاتها وعن واجبها في السماح والمساهمة في تحقيق حلها. هناك من يعتقد بأن هذا «مستحيل» في إطار طرح الدولتين، وهنا يمكن القول إن رؤية هذه الاستحالة لربما تتبع من عدم ملاحظة الفرق النوعي الذي سيطر في حال وصلت المؤسسة الاسرائيلية مرحلة متقدمة من الرشد السياسي عبر تحملها المسؤولية والاعتراف بها. إن جميع المشاريع السياسية قد تبدو حلمًا في مراحلها الأولى، وهذا ما طغى لعقود طويلة، مثلاً، فيما يخص إقامة دولة فلسطينية مستقلة. لكن السيوررة التاريخية مركبة دائمًا، وبقدر ما تحمل من تعقيدات جديدة فإنها تفتح آفاقًا جديدة أيضًا. في جميع الأحوال، لا يوجد تناقض بين تحقيق حقوق اللاجئين وبين التسوية المتمثلة بدولتين، إلا بالمفهوم الإسرائيلي الرسمي الذي يصر على يهودية إسرائيل. أما تغيير زاوية الرؤية فمن شأنه التوضيح للمرأقب بأن النضال لتغيير الهوية الایديولوجية لهذه الدولة يرتبط إلى حد بعيد بفتح أفق حقيقي لحل قضية اللاجئين، وبالعكس. إنها عملية مترابطة. وينطبق هذا أيضًا بخصوص مرحلة محتملة قادمة من التسوية، أقصد العيش في دولة واحدة بعد تحقيق مصالحة أعمق من الاتفاقيات الرسمية. ويبقى السؤال: كيف سيكون التطبيق الفعلي لكل هذا؟ هذا هو دور وحاجة التفاوض السياسي. وهو تفاوض آن الأوان إخراجه من مربعاته القديمة التي اتسمت بالإرجاء واستبعاد الخوض في المناطق الخطيرة. هنا تجد الإشارة إلى أن الأداء بنـ «المؤسسة الإسرائيلية سترفض»، هو إدعاء إشكالي كونه يصدر الإرادة الفلسطينية مسبقاً، ويلغي معنى ومفهوم النضال! فلم يتحقق شيء في سياق قضية الشعب الفلسطيني سوى بالنضال، حتى حين كانت المؤسسة الإسرائيلية في أعلى درجات تعنتها. لربما هناك حاجة في إعادة بلورة الحلم الفلسطيني الذي بات يعاني من كسور ورضمات. أخطرها الكسر الداخلي المتمثل بحالة الانقسام.

من الشعار إلى الأرض

بنظري، إن التمسك بحقوق اللاجئين مبدئياً وفعلياً، على الرغم من شكلية التسوية الخالقين، من شأنه إعادة الأمور أقرب إلى مكانها المطلوب، إلى الواقع. إنزال قضية اللاجئين من مستوى الشعار إلى الأرض، سيكون محفزاً لصياغة حلول تطبيقية. لأن التمسك بالحقوق عموماً يحتاج إلى بذورة تطبيقية، بمعنى الخوض فيما وراء الشعار أو المطلب. فالقضية الفلسطينية أكبر من تحجيمها ضمن محاولات لترسيم حدود جغرافية سياسية. لأن عدالتها ترتكز في الأساس إلى كونها مشروعاً ثورياً مناهضاً للمشروع الاستعماري كما أرادت الحركة الصهيونية فرضه. لقد قام المشروع الصهيوني، أصلاً، على تطهير البلاد من أكثر ما يمكن من أهلها الفلسطينيين. ولن تتغير ممارساته الماديه ما لم يتم الاعتراف الكامل بحقوق اللاجئين، سياسياً، أخلاقياً وفعلياً. في هذه الحالة، لن يظل الاختلاف في الطروحات المقترحة من أجل التسوية محسوراً في طابعه الرأهن العقيم سياسياً، بل سيتحول إلى اختلاف مثل في الاجتهدات.

إن حل القضية الفلسطينية سيظل مستحيلاً من دون تفكك بنية العلاقات الاستعمارية التي تواصل المؤسسة الإسرائيلية فرضها. من هنا، فكل تسوية لا تشمل في مركزها إحقاق حقوق اللاجئين، وفقاً لإرادة وخيار وقرار كل لاجئ، ستظل تسوية شكلية خاصة لبنية العلاقات الاستعمارية السائدة. ومن المهم هنا توضيح أن تفكك هذه البنية الاستعمارية هو في صالح اليهود أيضاً، لأنه يحررهم، سياسياً وأخلاقياً، من لعب دور الاحتياطي البشري والمادي لتكريس مشروع قوامه الهيمنة التي تنتج الحرب وسفك الدماء. إن تفكك البنية الاستعمارية هو ما سيجعل وجود اليهود الإسرائيليين طبيعياً في المشرق. فالقضية الفلسطينية هي قضية تحرر، وليس للفلسطينيين وحدهم!

أخيراً، إن العقبات الماثلة أمام تحقيق حقوق اللاجئين لا تقتصر على طبيعة وممارسة المؤسسة الإسرائيلية بمرعياتها الصهيونية، رغم أنها تظل أصل الداء. فهناك عقبات فلسطينية وعربية أيضاً. أولها غياب استراتيجية وطنية فلسطينية مشتركة تتجاوز سقف الاختلافات الأيديولوجية، مهما احتدت. كذلك، فإن التعاطي العربي الرسمي مع القضية الفلسطينية كعقبة يُراد التخلص منها، وليس كقضية تحرر وطني عادلة، يزيد من مخاطر تقديم تنازلات جوهرية، يُخشى أن تتحقق في نهاية المطاف انتصاراً للمشروع الصهيوني. وهو انتصار سيكون خطيراً على الشعب الفلسطيني وعلى الشعب اليهودي أيضاً، لأن كل تسوية شكلية خاصة للقوة لن تكون أكثر من دمامك جديد لتشوّه مأساة حديدة قادمة.



ناشئة «أجيال العودة» يجوبون شوارع بيت لحم، ضمن أنشطة المخيم الصيفي ٢٠٠٨

٦٣٧  
١٢٠١٢

هناك شكلان للتسوية السياسية المقترحة لما يسمى بالصراع الفلسطيني- الإسرائيلي. وهي بالنسبة تسمية إشكالية في أحد أهم أوجهها، كونها تفترض وتفرض تكافؤاً من حيث القوة بين طرفين، مع أن أحدهما هجر، احتل واستوطن، بينما الثاني تعرض لنتائج تلك الممارسات العنيفة. الشكل الأول هو إقامة دولتين مستقلتين، والثاني هو إقامة دولة مشتركة واحدة. هناك نقاشات مختلفة في هذا الشأن، بعضها يتسم بالطابع الثنائي: «إما هذا أو ذاك»، والبعض الآخر يضع المسألة في سياق تاريخي، بمعنى وجوب انهاء الاحتلال في أراضي ١٩٦٧ وإقامة دولة فلسطينية مستقلة، أولاً، ومن ثم تحقيق مصالحة بين الشعبين (والمصالحة غير التسوية!) ربما تفضي إلى العيش في دولة مشتركة مستقبلًا. وبرأيي، مهما تعدد النقاشات في هذا الموضوع، فإن التمسك بحقوق اللاجئين هو ما يضع جميع هذه النقاشات في نصابها، بل يساهم في التقدم إلى الأمام نحو توليفة أكثر وضوحاً وقابلية للتطبيق.

بناء على ما سلف، من المهم التعاطي مع إشكالية عدم الوضوح في شكل التسوية الذي ينص على إقامة الدولتين. وهي إشكالية نشأت مع التغيرات المستجدة ضمن السيرورة السياسية-التاريخية. فقد رفضت المؤسسة الإسرائيلية هذه التسوية على الدوام حتى سنوات خلت، رغم أنها اشترق من الصيغة التي اتفق عليها دولياً، متمثلة بقرار التقسيم. ولكن، حين اضطررت لقبولها ولو دبلوماسياً، فقد غيرت مضمونها، بل قوّتها، حين حولت الأمر إلى معادلة شكلية يغيب عنها المعيّر الأساس: حقوق اللاجئين. وهنا، جاء التشابه في مفردات «حل الدولتين المستقلتين» على الأستة أطراف مختلفة، لينتاج حالة من عدم الوضوح حدّ البلبة. لأن المتحدثين المختلفين يقصدون معانٍ مختلفة. فمثمون «الدولتين»، كما أعلنته منظمة التحرير الفلسطينية يختلف جوهرياً عما ترمي إليه أحزاب إسرائيل الصهيونية الكبرى. وقد أدى تجاهل هذا التفاوت الكبير في ما تقصده الأطراف المختلفة من صيغة التسوية، إلى اندلاع نقاشات كثيرةً ما أتسمت بالشكلية، بين أصحاب القضية الواحدة ومناصريها. فبدلاً من أن يتسم الجدل بمحاولات تفكييرية وتطبيقيّة تهدف إلى استيضاح الممكن في الواقع المعطى وتشييد رؤية سياسية بناءً عليه، ابتعد الجدل إلى هواوش نظرية جداً، إن لم نقل شيء مثاليّة، (مثالية بالمفهوم الفلسفي، أي مقابل المادية، وليس بوصفها يوتوبياً): وبدلًا من رؤية الرابط الجدلي بين صيغتي التسوية ضمن منظور تاريخي يمكن من «وضع المسائل على الأرض»، تمت أدلجة الجدل في ثنائية شبه مطلقة تكون متزوعة من القراءة السياسية الواقعية الضرورية.

عن زاوية الرؤية

من المهم أن يُطرح السؤال: كيف يمكن تحقيق وتطبيق حقوق اللاجئين الفلسطينيين في الحالتين، أو في مرحلتي التسوية؟ لقد أصاب كثيرون عندما اعتبروا أن المرحلة الأولى يجب أن تكون الاعتراف الإسرائيلي

القضية الفلسطينية أكبر من تحجيمها ضمن محاولات لترسيم حدود جغرافية سياسية فقط؛ لأن عدالتها ترتكز في الأساس إلى كونها مشروعاً ثورياً مناهضاً للمشروع الاستعماري كما أرادت الحركة الصهيونية فرضه. لقد قام المشروع الصهيوني، أصلاً، على تطهير البلاد من أكثر ما يمكن من أهلها الفلسطينيين، ولن تتغير ممارسته المادية ما لم يتم الاعتراف الكامل بحقوق اللاجئين، سياسياً، وأخلاقياً، وفعلياً.

أضافت المؤسسة الإسرائيلية، في السنوات الأخيرة، شرطاً جديداً للقبول أية تسوية سياسية مع الشعب الفلسطيني، وهو يقضي بـ«الاعتراف بيهودية إسرائيل». وهذا ما يصح وصفه بـ«الشرط الإستباقي» الذي يُلبي نتائج التفاوض حتى قبل الخوض فيه. يبدو أنه لا حدود للابتكارات التخريبية الإسرائيلية بخصوص تحقيق التسوية.

هذا المطلب الذي يعتبر استثنائياً، إن لم يكن عجيباً، في منظومة العلاقات الدولية، لا ينبع فقط من تأصل الإنغلاق العنصري المتعصب في المؤسسة الإسرائيلية؛ بل إنه تكتيك سياسي شديد الدهاء. يُقال هذا انطلاقاً من التوجّه الإسرائيلي الرسمي نحو تعريف الدولة كـ«يهودية». فليست المسألة حضارية أو حتى رمزية، بقدر ما هي مسألة عددة تفاصيل بادوات الديموغرافيا: عدد اليهود مقابل عدد الفلسطينيين. ولأن هذه المؤسسة لا تكتفي بمطلب الاعتراف بوجود دولتها على أنه «تجسيد لحق تقرير مصير اليهود»، وهو التسويع الشائع عموماً لوجود الدول القومية الحديثة، بل إنها تطالب العالم بالاعتراف بتعريفها الأيديولوجي لذاتها. بمعنى آخر، هذه المؤسسة تسعى لفرض العقيدة الأساسية للحركة الصهيونية على أنها حقٌّ كوني يجب على الجميع الاعتراف به. أما المترتب على هذا، «لو جاءت العتمة على قد ايد الحرامي»، فهو أولاً: تنظيف ساحة الحركة الصهيونية مما افترته أذرعها المختلفة من تطهير عرقي ضد الشعب الفلسطيني خلال وبعد نكبة عام ١٩٤٨. وثانياً: منحها فرصة الادعاء بأن تطبيق حقوق اللاجئين الفلسطينيين غير ممكن لأنه سيسبيء بيهودية الدولة.

سياسة مخططة

إذا فما سالة تتجاوز ساحة المعركة الرمزية بل إنها تدرج ضمن السياسة الاسرائيلية المخططة. ففي جميع المراحل المختلفة منذ النكبة وحتى اليوم ظلت هناك مسألة واحدة تقلق وتؤرق المؤسسة الاسرائيلية، هي حقوق اللاجئين الفلسطينيين الذين هجرتهم بالقوة وبالسلاح من بيوتهم ودمرت المئات من قراهم. فقد قادت السيرورة التاريخية بمنعطفاتها السياسية المتعددة إلى إجبار المؤسسة الاسرائيلية على الإقرار الرسمي بوجود الشعب الفلسطيني وبالتالي بحقه في تقرير المصير في دولة مستقلة. مع أنه حتى مطلع تسعينيات القرن الماضي لم تتعدد القضية الفلسطينية في طروحات هذه المؤسسة إلاّ ببعض ما احتلته من الأراضي الفلسطينية عام ١٩٦٧ بالأردن وبمصر، وكانها مسألة ترتيبات حدودية لا أكثر. لكن مسيرة النضال الوطني الفلسطيني، المتوجة بالإنتفاضة الشعبية في كانون الأول ١٩٨٧، فرضت، بقوّة نوعية غير مسبوقة، حق هذا الشعب في تقرير المصير، بحيث لم يعد بإمكان المؤسسة الاسرائيلية مواصلة تجاهله. وهكذا، فمنذ بدء مسيرة التفاوض الاسرائيلي-الفلسطيني، باتت المؤسسة الاسرائيلية تقر (أشدّ: على مستوى التصريح فقط) بامكانية إقامة كيان فلسطيني (ما). ولو أجرينا مسحًا سريًّا للخارطة السياسية الاسرائيلية الراهنة لامكنا القول إن غالبية مركباتها باتت تصرّ بذلك، وإن قسرًا. لكن المسألة لا تتجاوز الفعل التصريحي بطبيعة الحال. فالممارسات الاسرائيلية الفعلية تتضاعف علامه سؤال حادة على النوايا والأهداف المخبأة خلف جميع التصريحات البروتوكولية. وقد انعكس هذا في عدم احترامها ما وقعته من اتفاقات، وكذلك في عمليات الاجتياح العسكرية الوحشية المتكررة التي حرّكتها هدف سياسي هو تقويض البنية المؤسسية السياسية الفلسطينية، سواء في الضفة الغربية مطلع سنوات الألفين، أو في قطاع غزة لاحقاً - وكل هذا منعاً لنشوء ولو نواة مؤسسة لكيان فلسطيني مستقلّ.

وحتى لو حاجت المؤسسة الاسرائيلية وأدعت موافقتها رسمياً على إقامة كيان فلسطيني مستقل، فستظل هناك حاجة بنا لاختراق جدار الصوت التصريحي هذا، وصولاً إلى المضمون. وهو المضمون الذي سيكشفه، بالإضافة، الموقف الإسرائيلي الرسمي والفعلي من قضية حقوق اللاجئين الفلسطينيين. حتى اليوم يقوم التوجّه الإسرائيلي على تفكيك القضية الفلسطينية، بل بعترتها: من ناحية، تصرّ المؤسسة الاسرائيلية على صيغة المراحل، وهو ما يبدأ مذن ما عرف بـ«غزة وأريحا أولاً»، ومن ناحية أخرى تنشر ملفات القضية الفلسطينية على محطات زمنية مستقبلية، تهتم بارجائها على الدوام بادوات القوة، العسكرية منها والاستيطانية. وهذا ناهيك عن أنها تتوجّه إلى القضية برمتها كما لو أنها بدأت في حزيران ١٩٤٨، وذلك خدمةً لهدفها طي الملفات الأقدم والأصعب، ملفات وأولها ملف اللاجئين.

## مبادرة السلام العربية: ماذا تعني للاجئين الفلسطينيين؟

بقلم: ليلى هلال\*



القمة الرباعية العربية، بالرياض ١١ آذار ٢٠٠٩ (المصدر: وكالة وفا)

يسطّيون العودة لفلسطين، وإذا ما قرروا البقاء في البلدان التي يعيشون فيها، فإنهم سيتلقون التعويض....».

وتشير هذه التصريحات إلى التسوية المقوددة في لغة مبادرة السلام العربية، من حيث السعي للموازنة بين العدالة الدولية والمصالح الإسرائيلية لإنجاح تسوية سياسية عملية لقضية اللاجئين. بالطبع، ومع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه الرؤية مرهونة بانشاء دولة فلسطينية ذات سيادة، ولديها سلطات لقبول المتفقين الذين يختارون العيش فيها أو المطالبة ب الجنسية، دولة لها حدود إقليمية وموارد قادرة على القيام باستيعاب السكان القادمين؛ تقلل هذه الرؤية مجرد بشكل كبير، وغير قابلة للتطبيق في الوقت الحالي. يضاف إلى ذلك، ان عدم تطوير الصياغة السياسية لمبادرة السلام العربية من خلال استشارة اللاجئين؛ يدفع للتساؤل عما إذا كانت هذه المنهجية مقبولة أم لا، وبالتالي، التساؤل عن إمكانية تطبيق المبادرة، وعليه فإن آية اتفاقيات تلبية المبادرة العربية لا تراعي الحقائق الموجودة على أرض الواقع يمكن أن تؤدي، حتى وإن لم يقصد ذلك، إلى توطن اجباري، أو ترحيل قسري للاجئين.

\* ليلى هلال مستشار مستقل.

وبصورة مشابهة؛ نقل عن مروان العشر، وزير الخارجية الأردني الأسبق، قوله أن الحل «المتفق عليه» لقضية اللاجئين الفلسطينيين: يشمل المخاوف «الديمغرافية» الإسرائلية. وفي الحقيقة، يمكن ترجمة ذلك إلى اتفاقية تفرض «كوتا» لعدد الفلسطينيين العائدين إلى إسرائيل، مثلاً اقترح الرئيس محمود عباس في مقابلة مع «عكيفا إلدار» نشرت في صحيفة هارتس في ١٤ أيلول ٢٠٠٨، حيث قال: «نحن نتمنى إقامة محادثات مع إسرائيل حول عدد اللاجئين الفلسطينيين الذين سوف يعودون إليها، ويتم انتقادي على عدم مطالبتي بعودة جميع الملايين الخمسة، ولكنني أقول أنتا سوف نطالب بعودة عدد معقول من اللاجئين إلى إسرائيل....».

وحتى لو كان على عدد العائدين محدوداً، فإن ذلك يبقى الإمكانية للمطالبة باستعادة الممتلكات مفتوحة، وهذا الحق - بموجب القانون الدولي - غير مشروع بتحقق العودة وغير مرتبط بالحصول على الجنسية في البلد الذي توجد فيه هذه الممتلكات. طبعاً ان الحديث عن استعادة الممتلكات على هذا النحو متصور في إطار موقف البحث عن حل وسط لحق العودة، أي من خلال توفير حلول دائمة أخرى للاجئين الفلسطينيين خارج إسرائيل - في دولة فلسطينية ذات سيادة، في بلد ثالث أو في الدول المضيفة حالياً. وهذا ما يقرأ في حديث عباس أيضاً في مقابلته مع الدار: «الفلسطينيون الذين لا يعودون لإسرائيل

تدعو مبادرة السلام العربية إلى تسوية شاملة للصراع العربي - الإسرائيلي، وهي ذات فحوى مشابه لقرار مجلس الأمن الدولي رقم ٢٤٤، الذي يدعو للانسحاب من أراض احتلت عام ١٩٦٧ وإلى «تسوية عادلة لمشكلة اللاجئين».

ولكن يوجد اختلافان، وهما: إن مبادرة السلام العربية تذكر التطبيع العربي مع إسرائيل، وتربط ذلك بالانسحاب الكامل، وتشير بالنص أن الأرضي المقوددة في هذه القضية تشمل هضبة الجولان السورية، كما أنها تحدد إطاراً لتسوية عادلة لمشكلة اللاجئين. وطالب مبادرة السلام العربية إسرائيل بأن تقبل بـ... حل «عادل» لقضية اللاجئين الفلسطينيين يجري «الاتفاق» عليه، وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٩٤.

وأطار العمل الذي تقرره المبادرة العربية هو أن القانون الدولي، وبالتحديد قرار الجمعية رقم ١٩٤؛ يجب أن يشكل الأساس لحل قضية اللاجئين. وهذا يعني أن مبادئ: العودة الطوعية، واستعادة الممتلكات والتعمير يجب أن توفر إطار العمل للاتفاق مع إسرائيل. أما المحدد الثاني - «الذي سيتم الاتفاق عليه» - فهو دعوة عملية تفاوضية مع إسرائيل حول تطبيق هذه المبادئ؛ وهذا له مغزى علي لأن العودة لا يمكن أن تطبق بدون اتفاق مع الدولة المستقبلة. وبكلمات أخرى: لا يستطيع اللاجئون العودة لديارهم بدون أن تفتح إسرائيل الحدود أمامهم. ومن أجل أن تكون العودة مستدامة وكريمة؛ يمكن لإسرائيل أن توافق، أو أن تلزم بالموافقة على تزويد اللاجئين بحقوق وفرص معينة بعد دخولهم البلاد، مثل حق الإقامة أو الجنسية، وفرص لتحقيق العيش المستقل. وموافقة إسرائيل على عودة مستدامة وكرمية يمكن فرضها أو الوصول إليها من خلال تدخل دولي أو احتجاجات شعبية، مثلما وقع في مناطق أخرى من العالم. لكن، وفي النهاية: لا يمكن أن تحدث عودة اللاجئين بدون قبول إسرائيل. وعلاوة على ذلك، فإن هذا تسوية لا يمكن أن تجري بأسلوب عادل. ولكن المبادرة العربية للسلام تبقى، وعلى الأقل نظرياً، تحتوي على منهجية مبنية على أساس الحقوق، من أجل تسوية قضية اللاجئين الفلسطينيين.

ومع ذلك، فإن مبادرة السلام العربية يجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع التصريحات العلنية للقيادة الفلسطينية والعرب؛ والأكثر أهمية من بين هذه التصريحات هو ما أورده صحفة «نيويورك تايمز» في الثالث من شباط ٢٠٠٢ من تصريحات للرئيس الراحل ياسر عرفات حينها، ونشرتها قبل شهر من تبني الجامعة العربية لمبادرة السلام في بيروت في آذار ٢٠٠٢. فقد ذكر الرئيس السابق لمنظمة التحرير الفلسطينية، الراحل ياسر عرفات:

«...أنا نبحث عن حل منصف وعادل لمعاناة اللاجئين الفلسطينيين، الذين لم يسم لهم بالعودة إلى بيوتهم على مدار ٤٥ عاماً، ونحن نتقهقق القلق الديمغرافي الإسرائيلي، كما نفهم أن حق عودة اللاجئين الفلسطينيين، هذا الحق المكفول بموجب القانون الدولي، وقرار الأمم المتحدة رقم ١٩٤؛ يجب أن يتم تنفيذه بطريقة تراعي مثل هذا القلق، وعليه، وتماماً متلماً يتوجب علينا نحن الفلسطينيين أن تكون واقعين فيما يتصل بالرغبات الديمغرافية الإسرائيلية، يجب على الإسرائيليين أيضاً، أن يكونوا واقعين في إدراك أنه لن يكون هناك أي حل للصراع الإسرائيلي - الفلسطيني إذا ما استمر تجاهل حقوق هؤلاء المدنيين الأبراء».

تموز ٢٠٠٩

بيان صحفي صادر عن بديل/المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطن واللاجئين

بمناسبة مرور خمسة أعوام على قرار محكمة العدل الدولية بشأن الجدار:

## لتستمر حملة مقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها إلى أن يتم تفكيك الجدار وجبراً أضرار الضحايا

وفي هذا السياق، فإنه ليس هنالك بدile عن تعزيز نضال المجتمع المدني الفلسطيني والدولي الذي يكافح من أجل فرض المقاطعة على إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها عبر تقديم الدعم لحملة المقاطعة التي أطلقتها منظمات المجتمع المدني الفلسطيني في العام ٢٠٠٥. إن مثل هذه الحملة لها من القوة المعنوية والمادية بما يمكنها من خلق توازن أمام القوى الداعمة لنظام الفصل العنصري الإسرائيلي. إن دافعي الضرائب للحكومات الداعمة لإسرائيل؛ والمعاملين مع البضائع الإسرائيلية بيعاً وشراءً، والمنخرطين في التعاون الأكاديمي والثقافي والفنى والرياضي الدولي مع إسرائيل؛ جميعهم يملكون القوة لوقف هذه الآلة التي تمد نظام الفصل العنصري الإسرائيلي بالحياة وتجعله مجدياً مادياً.

لقد حان الوقت لتعزيز وتنظيم جهود المجتمع المدني العالمي من أجل إنهاء نظام إسرائيل العنصري المتمثل في، الاحتلال، الاستعمار الاحتلال، والابتزاز.

على حياة الفلسطينيين واستمرار تهجيرهم من جهة أخرى. إن الجدار أدى عملياً لتنطيط أوصال الأرض الفلسطينية المحالة وتقسيمها إلى ستة معابر تشمل ٩٨ منطقة يقطنها ٣١٢,٨١٠ فلسطيني محاطون بالأسلام الشائكة، حيث تم تهجير ١٤,٣٦٤ شخص على الأقل منهم في الواقع التي يقطعها الجدار والتي يقطنها ٩٠,٠٠٠ فلسطيني مهددون بشكل مباشر بالتهجير في حال انتهاء العمل في الجدار.

إن عدم وجود آلية دعم محابدة وكافية لتطبيق قرار محكمة العدل الدولية، يبقى الفلسطينيين محصورين بخيارات محدودة للدفاع عن حقوقهم ومقاومة تهجيرهم المستمر. ففي حين تستمر الفعاليات الجماهيرية في الاحتجاج في قرى مثل بلعين، نعلين، والمعصرة التي تتعرض أراضيها للسلب بشكل مستمر، فإنه لا يزال يلاحظ ضعف الدعم الدولي لاستناد هذه الفعاليات في مواجهة قوة إسرائيل العسكرية المفترضة بالحسنة المنوحة للأخيرة من قبل المجتمع الدولي.

يصادف اليوم مرور خمسة أعوام على رأي محكمة العدل الدولية الاستشاري المتعلق بـاستمرار إسرائيل في إقامة الجدار الذي يبلغ طوله ٧٢٤ كم في عمق الضفة الغربية المحالة. إن قرار المحكمة كان واضحاً ولا ينس فيه، فقد تضمنت نصوصه اعتبار بناء الجدار غير شرعي، وأكّدت على وجوب قيام إسرائيل بوقف البناء فوراً، وأن تقوم بتفكيك ما بني منه، وإعادة الأرضي المصادر لأصحابها، وتعويض الفلسطينيين المتضررين جراء ذلك. كما وشدد القرار على وجوب التزام جميع الدول بعدم الاعتراف بالوضع غير القانوني الناتج عن عملية البناء، والإلتزام عن تقديم العون والمساعدة التي قد تؤدي إلى إدامه الوضع القائم الناتج عن عملية البناء.

إن قرار محكمة العدل الدولية كان من المفترض أن يكون عوناً لكل القوى التي تندى بتطبيق القانون الدولي، ولكن بدلاً من ذلك، فإن عدم سعي المجتمع الدولي لتطبيق هذا القرار أصبح يشكل رمزاً لإفلات إسرائيل من العقوبة من جهة، وتكريراً للنتائج الدمرة الناتجة عن بناء الجدار وأثاره

# حق العودة

## من أجل تجسيد حق تقرير المصير للشعب الفلسطيني، ومن أجل سلام حقيقي: ل يكن حق العودة أولاً!

بقلم: سالم أبو هوش\*

الفلسطينيين ومواردهم وحياتهم. وكل هذا يجري في ظل استمرار السلطة الفلسطينية، كنواة للكيان الفلسطيني المستقبلي. وبما ت يريد إسرائيل في وقت ما، اعتبار الدولة الفلسطينية في غزة وحدها بقيادة الإسلام السياسي، وإخضاع الضفة الغربية لعمليات هندسة الجغرافيا-السكنية، باتجاه ربط ما يتبقى من الفلسطينيين فيها بالأردن؛ وكلما زاد عدد اللاعبين الفلسطينيين والعرب، علا صوت الانقسامات وتعدد المبادرات؛ كلما وفر ذلك المزيد من الفوضى والمرونة أمام إسرائيل لإحكام قبضتها على الوضع والتطورات المستقبلية.

### ممارسة الحق في العودة هو الأساس لتجسيد حق تقرير المصير

مقابل هذا التهميش والمخاطر الذي تتهدد قضية اللاجئين الفلسطينيين في الداخل والخارج، على القيادة الفلسطينية أولاً، وعلى حركة العودة وكل المدافعين عن حق العودة ثانياً، أن يعيدوا النظر في استراتيجياتهم؛ سواء تلك المرتبطة بالمفاهيم المستقبلية، أو بالكافح التحرري الفلسطيني، أم بالنشاطات وبرامج العمل الخاصة بحركة العودة، عليهم جميعاً أن يغيروا المنهج الذي اعتمده مسيرة أوسلو، في مجالين: الأول المتعلق بتأجيل القضايا الجوهرية وإرجاجها لمحفظات مستقبلية؛ والثاني: المتعلق برفض إسرائيل للتدخلات الخارجية والمؤسسات الدولية، وبخاصة الجمعية العامة للأمم المتحدة والمرجعيات القانونية الدولية؛ في حين تصرفت إسرائيل ولا زالت تتصرف من طرف واحد بغض النظر عن هذه الاتفاقيات؛ الأمر الذي يعفي منظمة التحرير أخلاقياً وقانونياً من الارتهان فقط بالمفاهيم الثانية؛ حيث ينبغي لها أن تستعيد دورها على الساحة الدولية حاملة الحقوق الأساسية للشعب الفلسطيني. وبديلاً من «غزة - أريحا أولاً»، يجب أن يكون «حق العودة أولاً»، فعندهما يصار لتطبيق حل عادل و دائم لقضية اللاجئين، ويحصلون على فرصة ممارسة هذا الحق بحرية؛ فإن كافة المسائل الأخرى المتعلقة بصناعة سلام حقيقي تصبح قابلة للحل؛ وبذلك يمكن التوصل لنهاية للصراع في فلسطين. أما بالنسبة للدولة أو الكيان الفلسطيني الذي يجري الحديث عنه، فهو لم يكن أصلاً جزءاً من أجندة مفاهيم الوضع الدائم كما سميت في الاتفاقية الانتقالية؛ فليترك جانباً أو يظل جزءاً من النقاش الصهيوني الداخلي في إسرائيل. فنحن نتحدث عن حقوق الشعب الفلسطيني ببرمه وليس عن مصالح اقتصادية - اجتماعية ضيقة لشريحة من الفلسطينيين المقيمين في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وعلى حركة العودة أن تذهب بعيداً وبدون قيود من أجل حق العودة أولاً، وبغض النظر عن الإطار الأمثل لتطبيق مثل هذا الحق في دولة واحدة أو مائة دولة، أو اسم الدولة أو من هي السلطة صاحبة السيادة على هذه البقعة من الأرض أو تلك، المهم أن يحصل كل لا جئ فلسطيني على حقه الطبيعي في العودة لدياره الأصلية، سواء كان قد هجر بالقوة منها، أو غادرها خوفاً، أو سعياً لمجرد التخلص من أعباء حياة ناشئة أصلاً عن وجود الاحتلال، فإن ذلك لا يغير من طبيعة هذا الحق في شيء. ولتعلن حركة العودة والمدافعين عن حقوق اللاجئين والراغبين في سلام حقيقي؛ من أجل أن لا يتكرر ما حصل في أوسلو مرة ثانية، ولا يكون ذلك إلا إذا جُعل من حق العودة إلى الديار الأصلية معياراً لتحديد مصداقية عملية السلام وأطراها نظرياً وعملياً.

\* سالم أبو هوش باحث وكاتب فلسطيني، رئيس سابق لجلس إدارة مركز بدبل.



شارع مخيم العزة، بيت لحم، أيار ٢٠٠٩ (الصورة: مركز بدبل)

أن تحكم القبضة من الناحية الاقتصادية، ثم تؤسس لقاعدة اجتماعية لمشروعها. وهي قابلة للتعامل المرن مع الأيديولوجية الدينية والإسلام السياسي المعتدل، تماماً مثلاً تتعامل الآن مع الليبرالية.

ولاشك أن التهميش الذي يشعر به اللاجئون في داخل الوطن وفي الشتات في الحياة السياسية الفلسطينية، بعد أن كانوا وقود الثورة وصناعها، كما حياة الرئيس والحرمان مع انتشار الثقافة التفعية الفردية، والعيش على المساعدات الخارجية والخيرية، كلها تؤشر بوضوح إلى ماهية النظام السياسي والإداري المقترن للكيان الفلسطيني.

### من سياسة طمس الحدود إلى الحدود

#### المطموسة بالجدار العنصري

أبقيت عملية أوسلو الحدود بين السلطة الفلسطينية وإسرائيل موضوعاً لمفاهيم الوضع الدائم ومعها القدس والمستوطنات، فالأخيرة تضمنت أضعافاً مضاعفة مما كانت عليه قبل مسيرة ماراثون - أوسلو، والقدس معزولة تخضع لعملية تهويد عنصريّة، ثم والحدود رسمت عبر الجدار العنصري من قبل إسرائيل، وهذا الواقع يعني أن دولة إسرائيل التي حصلت خلال أوسلو على اعتراف فلسطيني بحقها في الوجود، اعتبرت أن ٧٨٪ من فلسطين الانتدابية ضمن خطوط هدنة عام ١٩٤٩ أمراً مضموناً لها كـ«دولة عنصرية يهودية»، يعيش فيها اليهود بأمان ويدعون حياتهم ومستقبളهم، وأن الضفة الغربية وقطاع غزة وجزء من القدس الشرقية (رغم ضمها رسمياً) وما فيها من مستوطنات ومواردها المختلفة؛ هي مجالات متنازع عليها، الأرض والموارد والسكان، وظلت بالنسبة لإسرائيل تسمى «يهودا وشمرون وعزة - يشع» خاضعة لإدارة جيش الاحتلال. وبالتالي؛ يستطيع المرء التأكيد بوضوح لا ليس فيه: أن المشروع الصهيوني لم يغير ولم يبدل أهدافه ولا استراتيجياته، بالرغم من التنازلات الفلسطينية. فقد ظلت الحدود غامضة، كما أن بناء الجدار العنصري يخضع لعمليات مراجعة مستمرة في دوائر التخطيط الصهيوني. والمدن والقرى الفلسطينية في الضفة الغربية تتتحول تدريجياً إلى معازل عنصرية ضمن نظام إلحاكم السيطرة على جميع

بعد مرور حوالي عشرين عاماً على مسيرة التسوية الحالية التي انطلقت من مؤتمر مدريد؛ لا بد من طرح الأسئلة الكثيرة المتعلقة بحقوق شعبنا وحياته؛ والتي كان على هذا الخيار أن ينجزها أو يتقدم باتجاهها. أسئلة للمراجعة والتقييم؛ مثل أين كنا، أين نحن الآن؟؛ وإلى أين نتجه أو ينبغي أن نتجه؟؛ وهنا تحصر الموضوع في أهم حق ثابت من حقوق الشعب الفلسطيني، وهو حق العودة لللاجئين الفلسطينيين إلى ديارهم الأصلية، وهو جزء من حق تقرير المصير ويمثل المغزى العملي الذي يجسد حق تقرير المصير؛ فماذا أنتجت مسيرة عشرين عاماً في هذا الاتجاه؟

ومن المعروف أن قضية اللاجئين تم تأجيلها لما يسمى بمفاهيم الوضع النهائي؛ شأنها في ذلك شأن المستوطنات، القدس، والحدود؛ ومن المعروف أيضاً، أن أحد الانجازات التي فرضتها إسرائيل خلال اتفاقيات أوسلو هو أن المفاهيم والاتفاق بين الطرفين هي المرجعية لكافة القضايا المختلفة، وبaban التدخل الدولي يقتصر على دعم ما يتفق عليه الطرفان، بما في ذلك مؤسسات الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي، الذي أصبحت مهمته إصدار بيانات التأييد لما يتفق عليه الفلسطينيون والإسرائيليون. وباتت إسرائيل تعتبر أي موقف أو تدخلات خارجية هي مساس بما هو متفق عليه ثنائياً وبمعنى المفاهيم، وحتى النظام القضائي والمحكمة العليا الإسرائيلية وجدت في ذلك غطاء لرفضها النظر في العديد من قضايا جمع شمل العائلات وتشتيتهم بين الداخل والخارج؛ معتبرة ذلك شأن سياسياً ينظر فيه من خلال المفاهيم الثنائية والجانب المختصة بين الطرفين؛ وحتى لو كانت مثل هذه اللجان غير موجودة أو لا يوجد هناك مفاهيم على الإطلاق. لقد بدأت السياسة الإسرائيلية تحيل كل أمر تزيد التهرب من مسؤوليتها القانونية في إلى المفاهيم الفردية الثنائية. هكذا تجري الأمور فيما يخص القضايا الفردية والإنسانية الخاصة بحق الإقامة الدائمة في الوطن، أو حق زيارة الأسرة. فماذا عن الحق الجامع الجوهرى والثابت بغض النظر عن وجود قرارات دولية أو عدمها، وهو العودة وتقرير المصير؟ لقد أصبح هذا خلال هذه المسيرة مرهوناً بكثرة اللاعبين مما يتيح للإسرائيليين المزيد من حرية المناورة؛ وبخاصة ظهور قصة إقامة «دولة فلسطينية» تعيش بسلام جنباً إلى جنب مع إسرائيل!

### «دولة فلسطينية» أو «كيان فلسطيني» على المقياس الصهيوني

لقد بات من المعروف في السنين الأخيرتين أن المطالب الفلسطينية تتركز على حق العودة للأمور إلى ما قبل ٢٠٠٠ أيار، كما أصبح التركيز بعيداً عن عناوين مفاهيم ما سمي بـ«الوضع النهائي»، والتي أهملها على الإطلاق موضوع اللاجئين؛ الذي أصبح لازمة لبيان إليها عند الحديث عن إقامة الدولة بعبارة «حل متفق عليه لقضية اللاجئين وفقاً للقرار ١٩٤». وأن الحال الفلسطينية المتقطعة والمجزأة، وليس فقط جغرافياً وفصائلياً - غزة والضفة وفتح وحماس - بل التقسيمات والتجزئة والانقسامات والخلافات بكل أنواعها وفي كل المجالات، فاسحة الطريق للمزيد من التدهور. لماذا «الدولة الفلسطينية» في ضوء المعطيات الراهنة حتى وإن كانت على كامل أراضي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية، هي مصلحة صهيونية أو قل مفصلة على المقياس الصهيوني؟ أولاً: لأن الصهيونية لا تقبل الآخر، ولا تريده أن تعيش أو تتعيش معه؛ فعندما أصبحت فرصة طرد الفلسطينيين بشكل مباشر تواجه صعوبات كبيرة؛ كان لا بد لبناء المشروع العنصري

# كيف قدّمت منظمة التحرير الفلسطينية حق العودة إلى الرأي العام العالمي؟

أحمد مقلح\*



والاعتراف المتبادل، ووصلت إلى ما يُعرف باتفاقات أوسلو في عام ١٩٩٣. من المعروف أن مفاوضات السلام قامت على أساس القرار ٤٢ الذي يدعى إلى تحقيق تسوية عادلة لمشكلة اللاجئين، من دون تحديد من هم هؤلاء اللاجئين، هل هم بعض لاجئي عام ١٩٦٧ بحسب الرؤية الإسرائيلية، أم هم لاجئي عام ١٩٤٨ ومعهم لاجئو ١٩٦٧، بحسب الرؤية العربية؟ وهكذا دخلت المنظمة المفاوضات مجردة من قرارات الشرعية الدولية، وبخطاب هزيل وعدم بخصوص حق العودة، لأنها ببساطة دامت حتى على ما منحتها إياه الشرعية الدولية، والعرف الإنساني، والتشريعات القانونية، من قوة وحق، وأظهرت للعالم أنها غير متسقة بهذا الحق لا تجاه شعبها ولا حتى تجاه القرارات الدولية والرأي العام العالمي، وتخلت حتى عن وثيقة استقلالها والقرار ١١١ إلى ما هو أكثر تراجعاً.

وهنا كثرت الصيغ الملتقبة التي تتناول حق العودة، وتتنوع ما بين تصريحات «للداخل»، وأخرى للخارج، وتعددت ما بين سياسي وسياسي آخر. ولعل هذا ما يفسر الكلام الفلسطيني عن العودة وأهميتها على أساس القرار ١٩٤ في أعمال مجموعة العمل الخاصة باللاجئين (RWG) في إطار المفاوضات المتعده، برئاسة كندا، ولكن ان يتتجاوز هذا إطار الكلام الذي فقد مضمونه ومعناه، خصوصاً في ظل مضمون رسائل الاعتراف المتبادل بين «الراحلين» عرفات ورابين، هذه الرسائل الخالية تماماً من حق تقرير المصير للشعب الفلسطيني المتضمن حق العودة، لا بل المشترطة من قبل إسرائيل بالباء بعض مواد الميثاق الوطني، ومنها المتعلقة بتنمية المصير والعودة والتحرير. واستنداداً إلى ما جاء في إعلان المبادئ أوسلو، تم تأجيل حل «مشكلة» اللاجئين إلى مفاوضات الحل النهائي من دون ربطها بأي مرجعية قانونية، فتجزأت هذه القضية بين لاجئي ١٩٤٨ و«تارхи» ١٩٦٧... وإلى لا زالت الرؤية متقبة إن لم تكون مفتوحة.

من الناحية النظرية أو قل «الكلامية» صيغ التعبير عن حق العودة متقبة قابلة للتباويل على أكثر من وجه، أو أنها متضمنة «واقعية» أصحابها المتuelle باشتراط موافقة إسرائيل. ولكن من الناحية العملية، فحق العودة مغيّب أو مهدور سلفاً، حتى قبل الدخول في مفاوضات المرحلة النهائية. ويتضح هذا فيما اسميه مبادرات حسن السلوك المجانية التي قدمت من قادة وسياسيين فلسطينيين مثل: وثيقته بيللين في عام ١٩٩٥، ومبادرة أيلانون - نسبة في عام ٢٠٠٢؛ وتفاهمات جنيف في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٣؛ وبعدها لقاء أيلانوس ٢٠٠٧.<sup>١</sup> اللافت هنا أن تناول حق العودة من قبل القيادات صار ضمّن نطاق ما يُعرف بخارطة الطريق، أي التوصل إلى «حل عادل متفق عليه لقضية اللاجئين الفلسطينيين»، والعادلة هنا بلا مرجعية، ناهيك عن الموافقة هي اشتراط إسرائيلي وليس أكثر. والانكى من كل هذا وذاك، أن الأمر يقدم عالياً وكأنه خطوة ثورية متقدمة!

## خلاصة

ما يريد قوله في هذه العجلة أن منظمة التحرير لم تستقر على رأي محدد كإسْتَرَاتِيجِيَّة تواجه بها العدو في الحرب والسلم، وكانت دائمًا تتخلّى عن عناصر القوة والشرعية لديها، هذا بالإضافة إلى ازدواجية خطابها الداخلي وخارجي، فما تقوله للرأي العام العالمي غير ما تتحاطب به شعبها، والكلام الصادق هو ما تقوله للخارج. فعلى سبيل المثال، وعلى الرغم من التراخي والتسويف في حق العودة لم يكن عند مسكي ملف اللاجئين أي تحديد للجهة التي سيعود إليها الفلسطينيون عند الحديث عن حق العودة، بل كان هناك دائماً رؤية تقول بضرورة التمييز بين حق العودة وتطبيقه. للأسف، إن ما نختم به هو أن قيادة المنظمة لم تكن تقدم حق العودة للرأي العام العالمي، بل كانت تحاطب دُول الغربة والرأي الإسرائيلي أكثر مما تحاطب شعبها وقادتها، الأمر الذي لم يشفع لها عند الخارج، وأفقدتها مصداقتها في الداخل، ما جر علينا بذل موجّحة وانقساماً أوهناً قضيتنا وحرها عن عدالتها.

## الهوامش

- ١- من هذه القرارات على سبيل المثال وليس الحصر: الإعلان العالمي لحقوق الإنسان (١٩٤٨) (المادة ١٣، الفقرة ٤)، الاتفاقية الدولية بشأن الحقوق المدنية والسياسية (١٩٦٦) (المادة ١٣، الفقرة ٤)، العاهدة الدولية لاستصال كافة إشكال التمييز العنصري (المادة ٥(د)) (١١)، البروتوكول الرابع في الاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية (المادة ٣، الفقرة ٢)، المعاهدة الأمريكية لحقوق الإنسان (المادة ٣، الفقرة ٥)، الشريعة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (المادة ٢، الفقرة ٢).
- ٢- هذا إلى جانب قرارات الأمم المتحدة، واهبها القرار ١٩٤ (١٩٤٨/١٢/١١) الصادر عن الجمعية العامة، القرار ٢٥٥٩ (٤٤)، القرار ٣٦٢٩ (١٩٦٩/١٢/١٠)، القرار ٣٦٣٩ (٢٥)، القرار ٣٦٧٢ (٢٥)، القرار ٣٧٠٢ (٢٨)، القرار ٣٧٠٣ (١٩٧٠/١٢/٢٠)، القرار ٣٧٢ (٢٥)، القرار ٣٧٣ (١٩٧٠/١٢/٢٠)، القرار ٣٧٤ (١٩٧١/١٢/٢٢)، القرار ٣٧٦ (٢٩)، القرار ٣٧٧ (٣٠)، القرار ٣٧٨ (٣٠)، القرار ٣٧٩ (٣٠)، القرار ٣٨٠ (٣٠)، القرار ٣٨١ (٣٠)، القرار ٣٨٢ (٣٠)، القرار ٣٨٣ (٣٠)، القرار ٣٨٤ (٣٠)، القرار ٣٨٥ (٣٠)، القرار ٣٨٦ (٣٠)، القرار ٣٨٧ (٣٠)، القرار ٣٨٨ (٣٠)، القرار ٣٨٩ (٣٠)، القرار ٣٩٠ (٣٠)، القرار ٣٩١ (٣٠)، القرار ٣٩٢ (٣٠)، القرار ٣٩٣ (٣٠)، القرار ٣٩٤ (٣٠)، القرار ٣٩٥ (٣٠)، القرار ٣٩٦ (٣٠)، القرار ٣٩٧ (٣٠)، القرار ٣٩٨ (٣٠)، القرار ٣٩٩ (٣٠)، القرار ٣١٠ (٣٠)، القرار ٣١١ (٣٠)، القرار ٣١٢ (٣٠)، القرار ٣١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤ (٣٠)، القرار ٣١٥ (٣٠)، القرار ٣١٦ (٣٠)، القرار ٣١٧ (٣٠)، القرار ٣١٨ (٣٠)، القرار ٣١٩ (٣٠)، القرار ٣٢٠ (٣٠)، القرار ٣٢١ (٣٠)، القرار ٣٢٢ (٣٠)، القرار ٣٢٣ (٣٠)، القرار ٣٢٤ (٣٠)، القرار ٣٢٥ (٣٠)، القرار ٣٢٦ (٣٠)، القرار ٣٢٧ (٣٠)، القرار ٣٢٨ (٣٠)، القرار ٣٢٩ (٣٠)، القرار ٣٣٧ (٣٠)، القرار ٣٣٨ (٣٠)، القرار ٣٣٩ (٣٠)، القرار ٣٤٠ (٣٠)، القرار ٣٤١ (٣٠)، القرار ٣٤٢ (٣٠)، القرار ٣٤٣ (٣٠)، القرار ٣٤٤ (٣٠)، القرار ٣٤٥ (٣٠)، القرار ٣٤٦ (٣٠)، القرار ٣٤٧ (٣٠)، القرار ٣٤٨ (٣٠)، القرار ٣٤٩ (٣٠)، القرار ٣٥٠ (٣٠)، القرار ٣٥١ (٣٠)، القرار ٣٥٢ (٣٠)، القرار ٣٥٣ (٣٠)، القرار ٣٥٤ (٣٠)، القرار ٣٥٥ (٣٠)، القرار ٣٥٦ (٣٠)، القرار ٣٥٧ (٣٠)، القرار ٣٥٨ (٣٠)، القرار ٣٥٩ (٣٠)، القرار ٣٦٠ (٣٠)، القرار ٣٦١ (٣٠)، القرار ٣٦٢ (٣٠)، القرار ٣٦٣ (٣٠)، القرار ٣٦٤ (٣٠)، القرار ٣٦٥ (٣٠)، القرار ٣٦٦ (٣٠)، القرار ٣٦٧ (٣٠)، القرار ٣٦٨ (٣٠)، القرار ٣٦٩ (٣٠)، القرار ٣٧٠ (٣٠)، القرار ٣٧١ (٣٠)، القرار ٣٧٢ (٣٠)، القرار ٣٧٣ (٣٠)، القرار ٣٧٤ (٣٠)، القرار ٣٧٥ (٣٠)، القرار ٣٧٦ (٣٠)، القرار ٣٧٧ (٣٠)، القرار ٣٧٨ (٣٠)، القرار ٣٧٩ (٣٠)، القرار ٣٨٠ (٣٠)، القرار ٣٨١ (٣٠)، القرار ٣٨٢ (٣٠)، القرار ٣٨٣ (٣٠)، القرار ٣٨٤ (٣٠)، القرار ٣٨٥ (٣٠)، القرار ٣٨٦ (٣٠)، القرار ٣٨٧ (٣٠)، القرار ٣٨٨ (٣٠)، القرار ٣٨٩ (٣٠)، القرار ٣٩٠ (٣٠)، القرار ٣٩١ (٣٠)، القرار ٣٩٢ (٣٠)، القرار ٣٩٣ (٣٠)، القرار ٣٩٤ (٣٠)، القرار ٣٩٥ (٣٠)، القرار ٣٩٦ (٣٠)، القرار ٣٩٧ (٣٠)، القرار ٣٩٨ (٣٠)، القرار ٣٩٩ (٣٠)، القرار ٣١٠ (٣٠)، القرار ٣١١ (٣٠)، القرار ٣١٢ (٣٠)، القرار ٣١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤ (٣٠)، القرار ٣١٥ (٣٠)، القرار ٣١٦ (٣٠)، القرار ٣١٧ (٣٠)، القرار ٣١٨ (٣٠)، القرار ٣١٩ (٣٠)، القرار ٣١٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٢١ (٣٠)، القرار ٣١٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٣٠ (٣٠)، القرار ٣١٣١ (٣٠)، القرار ٣١٣٢ (٣٠)، القرار ٣١٣٣ (٣٠)، القرار ٣١٣٤ (٣٠)، القرار ٣١٣٥ (٣٠)، القرار ٣١٣٦ (٣٠)، القرار ٣١٣٧ (٣٠)، القرار ٣١٣٨ (٣٠)، القرار ٣١٣٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٠ (٣٠)، القرار ٣١٤١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٩ (٣٠)، القرار ٣١٤١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤١١ (٣٠)، القرار ٣١٤١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢١٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٣ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٤ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٥ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٦ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٧ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٨ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢٩ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٠ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١١ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢٢٢١٢ (٣٠)، القرار ٣١٤٢٢٢٢

## المؤتمر السادس لحركة فتح وقضية اللاجئين

بقلم: أنور حمام\*

فتح كونها صاحبة مشروع السلطة كمرحلة مؤقتة على طريق الدولة لا يعقل لها ان تهرب من واقعها وسلطتها نحو الخارج، وهناك من يشدد على ضرورة ان لا يتم تفريغ كل قيادة الحركة خلال ايام المؤتمر وخصوصا ان الارض الفلسطينية تعيش ظروف استثنائية من جهة الانقسام الفلسطيني، وان هناك مخاوف من قيام حماس باستغلال خروج القيادة الفتحاوية بкамلا من قبل حماس في محاولة منها لتكرار ما قامت به في غزة.

### مقاربة توفيقيّة

هناك من يرى ان عقد المؤتمر العام في الداخل الفلسطيني قد يكون في قطاع غزة بعد انتهاء الحوار الفلسطيني والاتفاق علىاليات الخروج من المأزق وحالة الانقسام، وعقد المؤتمر في قطاع غزة سيعني اول ما يعني انتهاء لحالة الانقسام، وعودة القطاع إلى حضن الشرعية الفلسطينية والتي تمتلها منظمة التحرير الفلسطينية.

### تحديات أمام المؤتمر العام السادس لحركة فتح

على مؤتمر حركة فتح، وبصرف النظر عن مكان انعقاده، أن يضع النقاط على الحروف بشكل لا يقبل التاويل في مجال حق العودة واللاجئين، ومن هنا فإن المؤتمر سيكون مطالبا بالاجابة على جملة من التحديات والاشكاليات التي لعل اهمها: الوصول الى برنامج وطني شامل يحافظ على الثوابت الفلسطينية وعلى رأسها حق العودة إلى الديار الأصلية. إفشال كل الرهانات التي تتغنى ان يكون المؤتمر محطة مصريرية ستفجر حركة فتح من الداخل، عبر ادارة المؤتمر بما يؤدي الى تغيرات جوهرية في قيادة الحركة من جهة وتوجهاتها على قاعدة التمسك بالحل المؤسس على الحقوق الثابتة.

كيفية تحويل المؤتمر العام كرافعة للنهوض الفتحاوي العام ولخلق اجزاء صحية وعلاقات تنظيمية جديدة قادرة على حشد كل الطاقات الكامنة داخل الحركة. يجب أن لا يؤدي المؤتمر في حال انعقاده في الداخل الفلسطيني الى ابعاد فتح عن مسؤولياتها التاريخية تجاه الشعب الفلسطيني اللاجيء في الشتات، وهذا الامر بالتالي يجب ان يتأكد من خلال حجم التمثيل في المؤسسات القيادية للحركة لمثلثي الحركة في الشتات وتحديداً في المجالات والإقليم التي عانت ولفترات طويلة من حالة من الغياب القسري.

يجب ان يتبنى المؤتمر العام رؤيا واضحة ومحددة فيما يخص قضية اللاجئين بشكل لا يقبل للبس والتاويل، فقضية اللاجئين من اعقد واخطر القضايا.

عدم حشر حركة فتح نفسها في خيار الدولتين كخيار استراتيجي، فحل الدولتين يبدو تدريجياً كحل بعيد المدى وصعب التحقيق فعلياً امام اجراءات الاحتلال على الارض من جدار واستيطان ومصادر للاراضي وتهويد القدس. وعلىه، يجب أن تبقى الخيارات الاستراتيجية مفتوحة امام فتح، وهذا يتطلب اعادة التفكير بحل الدولة الواحدة كخيار استراتيجي ثان في حال فشل خيار الدولتين. بل ان حل الدولة الواحدة قد يشكل عنصراً ضاغطاً لا مثيل له اذا أجيد استخدامه.

رفض مقوله العودة للدولة الفلسطينية كبديل عن حق العودة للأرض التي هجر منها اللاجيء. أخيراً، ان فتح أمام مفترق طرق تاريخي ومصيري، وبينهما سينهض الواقع الفلسطيني وسيكون لذلك تأثيرات ملموسة وواقعية على مجل قضية الفلسطينيين وعلى المقاومة والمقاومة والحوار وانهاء الانقسام، وسيشكل فشل المؤتمر محطة على طريق الدخول بازمات لا حصر لها وكذلك سيكون للفشل تأثيرات مريرة على كافة نواحي الحياة فيما يخص الفلسطينيين اينما وجدوا.



اجتماعات اللجنة التحضيرية العليا للمؤتمر العام السادس لحركة فتح التي انعقدت في العاصمة الأردنية عمّان، بحضور كافة أعضاء اللجنة المركزية لحركة فتح. (المصدر: وكالة وفا) ٢٠٠٨-١٥

أوضاع المخيمات على قاعدة ان تحسين اوضاع اللاجئين لل Kovadat الفتحاوية يأخذ في كثير من الاحيان بعداً شخصياً أكثر منه بعداً حركياً وتنظيمياً.

### قضية اللاجئين في الجدل والدلائل

#### حول مكان انعقاد المؤتمر العام

أثير جدل واسع حول مكان وזמן انعقاد المؤتمر، ولعل zaman ذو دلالات أقل حدة في التحليل مما تنتهي عليه دلالات مكان الانعقاد، ففي حين يرى البعض ضرورة عقده في الداخل الفلسطيني، فإن البعض الآخر يصر على عقد المؤتمر في الخارج.

#### مؤيدو انعقاد المؤتمر في الخارج

يرى أصحاب هذا التوجه ضرورة عقد المؤتمر في الخارج على اعتبار ان فتح يليست ملماً للداخل الفلسطيني في كافة امكان تواجده، وهي بعده مؤتمرها في الخارج تعطي إشارات هامة لجموع اللاجئين بان قضيتهما ما زالت حاضرة في وعي الفتحاويين وفهم، وأنه لا يجوز عقد مؤتمر فتح العام في ظل الاحتلال تحت حرابة وحواجزه وحضاره، وإن المؤتمر إذا كان بالداخل فقد يخضع للابتزاز الإسرائيلي في عملية تحديد من سيدخل ومن سيشارك ومن سيسمح له بخطي الحاجز ومن سيمنع من الوصول لمقبر المؤتمر، ويصر مؤيدو هذا التوجه على ان هناك من يرفض دخول الاراضي الفلسطينية بموافقة اسرائيلية، بل ان دخولها يجب ان يتم بعد تحريرها.

#### مؤيدو انعقاد المؤتمر في الداخل

يرى أصحاب توجه عقد المؤتمر في الداخل الفلسطيني أن كل الظروف مواتية لعقده في مناطق السلطة الوطنية، وهذا قد يكون له دلالة نحو تكريس مفهوم "الوطن" وأنه لأول مرة يستطيع الفتحاويون عقد مؤتمرهم فوق ارضهم التي يسيطرون عليها ولو جزئياً، مع وجود ضمانات بأن الوطن دون أيه معيقات قد تفرضها إسرائيل.

ويستند أصحاب هذا التوجه كذلك إلى ان هناك صعوبة بالغة في عقد المؤتمر خارج فلسطين، بعد رفض، أو تردد عدد من الدول في قبول عقد المؤتمر العام فوق اراضيها، بل يتم النظر لعقد المؤتمر بالداخل الفلسطيني كحالة مميزة لاستقلال القرار الوطني الفلسطيني، وابتعاداً عن التجاذبات العربية. وأكثر من ذلك، يذهب البعض لحد القول ان هناك مخاطر حقيقة من عقد المؤتمر في الخارج، ففي حال اخذت القيادة الفتحاوية المجتمعية بالخارج قرارات مصرية تتعلق باستمرار الكفاح المسلح، فما الذي يمكن اسرائيل من ان تمنع وتغلق الحدود امام كل قيادة حركة فتح من العودة مرة أخرى، الأمر الذي سيعيد الحركة لمرحلة ما قبل العودة لمناطق السلطة الفلسطينية. وهناك من يرى كذلك ان حركة

بعيدة عن الجاملة وتعقيدات المشهد الفلسطيني الراهن، يمكن القول ان تبلور الهوية النضالية للفلسطينيين بعد نكبة الكبرى عام ١٩٤٨، ما كان لها أن تكون الا بفعل النهوض المدوي والصعود السريع للثورة الفلسطينية المعاصرة، والتي قادتها حركة فتح من خلال منظمة التحرير الفلسطينية، حركة تبلورت وتشكلت على يد مجموعة من الشباب غالبيتهم العظمى لاجئين، من نفس المنشأ الاجتماعي الذي اكتوى بنار اللجوء والشتات. فمنذ انطلاقتها لحركة تحرير وطني فلسطيني، سعت حركة فتح لوضع قضية اللاجئين في صلب برنامجه ورؤيتها، بل ان البدايات شكلت مرجحاً كبيراً ما بين العودة والتحرير، فتحرير فلسطين كان يعني تلقائياً عودة لكل اللاجئين الذين طردوا من بيوتهم وديارهم ومصادر رزقهم.

وقد بني الموقف التقليدي لحركة فتح على فكرة تحرير الأرض الفلسطينية، وما يفرض بالضرورة "تصفية" للكيان الصهيوني اقتصادياً وسياسياً وعسكرياً وثقافياً، كما نصت المادة ١٢ من الأهداف الأساسية لحركة فتح، وفي هذا الإطار لا يمكن معايير أي فوارق تذكر ما بين مفهومي التحرير والعودة، فتحرير فلسطين سيؤدي حتماً لعودة فعالية للأرض التي تهدف الثورة لتحريرها.

ونظرياً، لم يحدث اي تغير جوهري في فكر الحركة القائم على أهداف ومبادئ أساسية، ولكن تدريجياً، بدأت المفاهيم تتسع وتشعب وتتأخذ منحى آخر، وأصبحت قضية اللاجئين، كمفهوم، جزءاً من رزمة تشكل في مجموعة المشروع الوطني الفلسطيني، يشمل القدس واللاجئين والحدود والدولة والمياه والسيادة. وأيضاً فإن الممارسة الفعلية والسياسية جعلت من فتح تدريجياً تنتقل من فكرة تصفية الكيان الصهيوني إلى مشروع إقامة السلطة الوطنية على اي جزء يتم تحريره، وصولاً لفكرة حل الدولتين لشعبين. وهذا التطور في الفكر والممارسة السياسية لم يتزامن معه أي تغيرات على مستوى المبادئ الأساسية المقررة، والتي ظلت تماماً كما وضعها المؤسسين الأوائل أواسط السنتينيات.

برنامج فتح تجاه قضية اللاجئين الذي سيعرض على المؤتمر السادس

منذ مدة والجهود داخل حركة فتح تنصب من أجل تطوير رؤية الحركة وتوجهاتها المحلية، وهذه الرؤيا ستعطي تصورات مستقبلية لكافة الجوانب السياسية والتنظيمية والاجتماعية والاقتصادية والصحية والثقافية. وتأكيداً لأهمية قضية اللاجئين فقد تم تخصيص جزء لها ضمن هذه الرؤيا، تحت عنوان "الرؤية والتوجهات بشأن قضية اللاجئين"، حيث ترتكز الرؤية على مسلمة أساسية مفادها عودة اللاجئين إلى بيوتهم ومصادر رزقهم وتوسيعهم واستعادة ممتلكاتهم وحل قضية اللاجئين وفق القرارات ١٩٤. وهذه المسلمة تستند على سلسلة طويلة من المحددات التي تتبعها حركة فتح من أجل صيانة حق العودة، ومنها التعريف القانوني للاجيء وحق العودة والتعويض، واستعادة الممتلكات، ووحدة قضية اللاجئين في كافة امكان تواجدهم، كذلك التمسك بقضية اللاجئين في بوالة الغوث الدولية كعنوان للاعتراف الدولي بقضية اللاجئين الفلسطينيين، والمخيم الفلسطيني باعتباره الشاهد الفعلي والمادي على استمرارية النكبة، والتتركيز على مسؤولية إسرائيل قانونياً وأخلاقياً وسياسيًا عن مأساة اللاجئين، ودعم كافة مبادرات اللاجئين، والتي لا تعبر فعلياً عن جوهر الموقف الفتحاوي الرسمي.

#### ازدواجية الموقف

بين ما هو بدون نظرياً والواقع الفعلي تقع كبرى التحديات أمام حركة فتح، والتي عانت في كل المراحل التي مرت بها من ازدواجية الفهم والخلط بين مواقفها الخاصة حركة تحرير وبين موقف منظمة التحرير الفلسطينية التي تسيطر عليها. ففي حين تعرف المنظمة باسرائيل وباسمها تم توقيع كافة الاتفاقيات والعقود وفتحت المكاتب والممثليات والمؤسسات، وشكلت مرجعها سياسياً وقانونياً للسلطة الوطنية الفلسطينية، إلا ان أحد لا يمكنه الفهم ان حركة فتح لا زالت تتمسك بخطها الفكري المحدد في اديبياتها الاولى والاصلية والتي لا يأتي على ذكرها الا من باب الدراسة في الابدات التاريخية.

وكذلك فقد عانت حركة فتح من ازدواجية الفهم بين مواقفها وموافقها في الخارج تعطي إشارات هامة لجموع اللاجئين بان قضيتهما ما زالت حاضرة في وعي الفتحاويين وفهم، وفكرة وموافق السلطة الوطنية والحركة من جهة، وضورها الفصل وتحديد العلاقة ما بين مواقف المنظمة والحركة من جهة، وموافق السلطة والحركة من جهة ثانية، دون أي تأثير يفعل الاشتراك الواقعي ما بين المنظمة والسلطة وفتح، وباعتبار حركة فتح كبرى فصائل المنظمة والسلطة وصاحبة اليد الطولى في كلتيهما.

وقد اضر كذلك بمواقف حركة فتح فيما يخص موقفها من قضية اللاجئين مواقف بعض الشخصيات القيادية او حتى الهامشية فيها والتي عملت في إطار مبادرات شكلت مساساً بحق العودة، وكذلك اضر بموقف الحركة تناقض المواقف وضبابيتها وعدم وضوحها فيما يخص مواقف الحركة تجاه هذه القضية، والذلالات الإعلامية التي تصدر هنا او هناك والذى لا تعبر فعلياً عن جوهر الموقف الفتحاوي الرسمي.

#### الفتحاويون ومؤسسات حق العودة

بكل موضوعية، يجب التأكيد على ان هناك توجه كذلك إلى ان هناك صعوبة بالغة في عقد المؤتمر خارج فلسطين، بعد رفض، أو تردد تسيطر على الغالبية العظمى من المؤسسات الفاعلة في مجال المخيمات واللاجئين، وتحديداً مراكز الشباب والمراكم النسوية والجمعيات الخيرية الخاصة بالقرى المدمرة والمجدرة، وكوادر فتح يمارسون بفاعلية نشاطاً واسحاً في كافة المراكز الثقافية والاجتماعية والمجتمعات والمهجانات والمؤتمرات والدراسات وورش العمل الخاصة بحق العودة واللاجئين. إن انغماسهم في فعاليات النكبة وكافة الانشطة الخاصة بقضية اللاجئين يعطي مؤشرًا واقعياً بان هذه القضية ما زالت تحمل مكانة هامة في عقول الفتحاويين وتفكيههم ووعيهم، مع التأكيد ان هذا النشاط وهذه الفعالية

وجاء في ورقة الرؤية بان حل الصراع لن يكون دون حل حقيقي وفعلي لقضية اللاجئين، وعدم حلها سيفتح المنطقة نحو مزيد من الصراع، وان إقامة الدولة الفلسطينية لن يكون بآي شكل من الاشكال مقاييس على حقوق اللاجئين، كما سيكون رفضاً لفكرة التوطين. وتوؤكد الرؤيا على ضرورة الاهتمام بالجمعيات الفلسطينية اللاجئة والجالية الفلسطينية المنتشرة عبر العالم، وضرورة تعزيز الروابط فيما بينهم عبر هيأكل منظمة التحرير الفلسطينية، الممثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني والمجلس لوحدته في كل مكان. وركزت ورقة التوجهات كذلك على ضرورة تحسين

# حق العودة الفلسطيني: بين سطور التغطية الصحفية الغربية

بتقلم: فانيسي فرج\*



التي تقوم بكسر الاحتكارات الصحفية. هذه المصادر الإعلامية المباشرة عبر الانترنت: لا تقدم نقداً سليماً للأبارتهايد الإسرائيلي فقط، ولكنها من خلال نقدها تحافظ على الحق غير القابل للتصريف للفلسطينيين في العودة إلى ديارهم الأصلية. وعلاوة على ذلك، وسائل ونشرات صحفية مثل "الغارديان" و"هفتون بوست" والتي تفتح روابط ومساحات لمؤلفين وكتاب يارزين يساعدون في نشر وجهة نظر بديلة. يوجد مثال بارز واحد عن أكثر الأدوار الحاسمة التي تتبعها هذه الوسائل الإعلامية البديلة حالياً، وهو قيامها بنسور ودعم وتقديم الأمثلة الناجحة عن حملات المقاطعة، سحب الاستثمارات وفرض العقوبات ضد أبارتهايد إسرائيل.

وعليه، نقول أن أمام الناشطين والمنظّمين والعامّلين في حركات التضامن مع القضية الفلسطينية، ومن أجل التحرر وتقرير المصير؛ مصادر ووسائل الإعلام البديلة، المشار إليها أعلاه، لأنها حيوية جداً في الحفاظ على نبض الحمّلات الدوليّة للمقاطعة، ومن أجل تنظيم حملات مقاطعة إسرائيل، وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها في مجتمعاتنا المحليّة، وصولاً إلى قطع الصالات المؤسّساتيّة، الأكاديميّة والثقافيّة مع إسرائيل – وكما ورد في النداء الفلسطيني عام ٢٠٠٥ – وكل ذلك حتى تنهي إسرائيل احتلالها واستعمارها لجميع الأرضيّات العربيّة، وتقوم بإزالة الجدار العنصري، وتعترف بالحقوق الأساسية للمواطنين العرب الفلسطينيين في "إسرائيل" وبالتساوّا الكاملة لهم، وأن تحرّم حقوق اللاجئين الفلسطينيين في العودة إلى ديارهم ومتلكاتهم، كما نص على ذلك قرار الأمم المتحدة رقم ١٩٤؛ إن هذا الخيار ليس مجرد خيار تكتيكي أو هامشي، بل هو ضروري لمشروع التحرر الوطني الفلسطيني برمه.

مصادر:

- <http://daccessdds.un.org/doc/RESOLUTION/GEN/NR0/043/65/IMG/NR004365.pdf?OpenElement>
- [http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle\\_east/3629923.st](http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/3629923.st)
- بابي، إيلان، "التطهير العرقي لفلسطين" منشورات العالم، أوكسفورد، المملكة المتحدة (٢٠٠٦)
- <http://www.nytimes.com/2004/02/20/opinion/editorial-observer-who-is-to-blame-for-the-creation-of-palestinian-refugees.html?partner=rssny&emc=rss>
- [http://www.nytimes.com/2007/03/26/world/middleeast/26palestinians.htmhttp://www.foxnews.com/wires/2009Mar26/0\\_4670.MLIsraelPalestinians.00.html](http://www.nytimes.com/2007/03/26/world/middleeast/26palestinians.htmhttp://www.foxnews.com/wires/2009Mar26/0_4670.MLIsraelPalestinians.00.html)
- <http://www.bdsmovement.net>

\* فانيسي فرج باحثة في مجال الخدمة الاجتماعية، ناشطة في حركة مقاطعة إسرائيل - أمريكا، ومتقطعة في مرکز بدیل.

عند النظر في طرق تغطية المصادر الإخبارية والإعلامية الغربية لحق عودة اللاجئين الفلسطينيين؛ سرعان ما يكتشف المرء أن لغة الحقوق تتناكل؛ فقد قيلت لوسائل الإعلام الغربية بوضوح الموقف الإسرائيلي باعتباره «حقيقة»، أي أنه لن ينفي، و«أخلاقياً» أي أنه يجب أن لا ينفي. وهكذا، إذا ما ذكر، أو حينما يذكر هذا الحق الجلي، ففيأغلب الأحيان يتم استباق ذكره بالرفض الإسرائيلي المطلق للبقاء بالأحكام التي يحددها قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٩٤. هذا القرار الذي صدر عام ١٩٤٨، ويقر:

«وجوب السماح لللاجئين الراغبين في العودة لبيوتهم والعيش بسلام مع جيرانهم بالقيام بذلك في أسرع وقت عملي ممكن، كما يجب دفع تعويضات عن الممتلكات لأولئك الذين يختارون عدم العودة، وعن كل فقدان أو أضرار لحقت بالمتلكات، التي هي بموجب مبادئ القانون الدولي أو الإنصاف؛ يجب أن تدفع من قبل الحكومات والسلطات المسؤولة»

وتصدر تعليماتها إلى لجنة التوفيق بتسهيل عودة اللاجئين، وتتوطّنه من جديد، وإعادة تأهيلهم الاقتصادي والاجتماعي، وكذلك دفع التعويضات، وبالمحافظة على الاتصال الوثيق بمديرية الأمم المتحدة لللاجئين الفلسطينيين، ومن خلال بالهيئات والوكالات المتخصصة المناسبة في منظمة الأمم المتحدة، وتحت رعاية «التغطية المتوازنة» أو الحيادية، فإن مواد وتقارير إخبارية مثل: «حق العودة: الحلم الفلسطيني» والتي نشرت من قبل هيئة الإذاعة البريطانية BBC في عام ٢٠٠٤، والحفاظ على موقف يفيد بأن منح حق العودة لللاجئين الفلسطينيين من شأنه أن يشكل تهديداً ديموغرافياً لإسرائيل. كما يعبر التقرير عن المزيد من الشكوك حول ما إذا كان الصهاينة هم الذين تسبيّوا في طرد الفلسطينيين، ويقترح أن تقوم الدول العربية المجاورة باستيعاب هؤلاء اللاجئين. إن مثل هذه التقارير تؤسس ضمئياً وصراحة لازدواجية في اللغة، وفي نهاية المطاف، فإن النظام القانوني الدولي برمه، وبخاصة قرار قرار ١٩٤، يتم وضعها في الميزان على قدم المساواة مع أقوال إسرائيل؛ مما يبعث برسالة مفادها أن هذا الحق ليس عسير المعالجة فقط، إنما هو موضوع خاضع للتفاوض أيضاً.

وبالإضافة إلى تناكل الخطاب القائم على الحقوق في القانون الدولي؛ وعندما يحصل أن تتحدث وسائل الإعلام الغربية عن أصول اللاجئين الفلسطينيين؛ فإن انحيازها يتجه إلى حد إلقاء اللوم على أكثر من ٧٥٠،٠٠٠ لاجئ فلسطيني شردوا خلال النكبة على معاناتهم. وعندما تناقش الرواية الفلسطينية، فعادة ما تقدم نموذجاً يوصي بها نقطة اختلاف مع الرواية الصهيونية، وينتجي ذلك بوضوح في افتتاحية في "نيويورك تايمز" عام ٢٠٠٤ بعنوان "من هو المسؤول عن نشوء مشكلة اللاجئين الفلسطينيين؟"؛ حيث يدعى الكاتب "إيثان برونز" بأن "القيادة الصهيونية حثوا الفلسطينيين على البقاء، ولكن القيادة العرب أصدروا لهم تعليمات بالهجرة حتى تحصل الجيوش العربية على ميدان نظيف". إن عملية بناء وإدامة روایة متباعدة يهدف ويفيد إلى تغيير الحقيقة الموضوعية؛ حيث يتم تحويل حوالي سبعة ملايين لاجئ فلسطيني، أكثر من ٢٨٪ منهم يعيشون في مخيمات لللاجئين في الضفة الغربية وقطاع غزة، لبنان، سوريا، الأردن والعراق، – يتم تحويلهم إلى مجرد عنوان لمناقشة غير موضوعية.

ونادرًا ما تغطي وسائل الإعلام الغربية القليلة من المؤرخين والأكاديميين الإسرائيليين الذين يقدمون خطاباً متوافقاً مع الرواية الفلسطينية، مثل المؤرخ الإسرائيلي "إيلان بابيه". فقد أصبح كتابه المعنون "التطهير العرقي لفلسطين"، ويتناول ترحيل اللاجئين الفلسطينيين؛ أصبح واحداً من أكثر الإصدارات أهمية في موضوع تغيير الفلسطينيين، ويشير إلى أن ترحيل السكان الفلسطينيين الأصليين كان جزءاً من خطة محددة ومعدة سلفاً حيث نفذ التطهير العرقي لفلسطين بمنهجية. والسؤال الذي يجب علينا أن ننظر فيه هو: لماذا يفلل هذا النقاش محصوراً في الأوساط الأكاديمية؟ ولماذا لا يمنح له الفضاء / المساحة الكافية في وسائل الإعلام الغربية الرئيسية؟

وما هو ضار بنفس القراء، هو الطريقة التي تناولت بها مقابلة أخرى حق العودة في صحيفة "نيويورك تايمز" وعنوانها "بالنسبة لكثير من الفلسطينيين، العودة ليست هدفاً"، حيث فصل كاتبها مازعمه بـ"البراغماتيين" الفلسطينيين (قادوا بذلك الملايين من اللاجئين الذين ي يريدون العودة إلى ديارهم هم وغير واقعيين وغير عمليين في رغباتهم) لم يعودوا راغبين في العودة إلى بيوتهم، سواء لأنهم أرسوا أعمال مربحة في البلاد التي يعيشون فيها حالياً، أو لأنهم ينظرون للصراع الحالي على أنه يقع فقط على عاتق الفلسطينيين المقيمين في الأرضي المحتلة. وبغض النظر عن وجود أو عدم وجود عدد قليل من اللاجئين الفلسطينيين الذين لا يريدون أن يعودوا؛ فإن مثل هذه التقارير تسبّب بلبلة لما رسمته الأمم المتحدة بشأن حق يمتلكه الفلسطينيون في العودة إلى ديارهم وممتلكاتهم الأصلية.

أيضاً، توجد محاولات في إطار الإعلام الغربي لمحو مكانة اللاجئين الفلسطينيين من الذاكرة الجماعية، ويزّ ذلك بوضوح في بعض التقارير خلال حرب الإبادة الجماعية ضد غزة بين ٢٨ كانون أول ٢٠٠٨ وحتى ١٨ كانون الثاني ٢٠٠٩ التي قتل فيها ٤٠٠ فلسطيني من قطاع غزة، حوالي ثلثتهم من

## حق العودة في وسائل الإعلام الأمريكية

بِقَلْمِ دَّاَمَالْ بِشَارَةُ

التقليص الحاد في موازنات وسائل الإعلام؛ فقد يجد الصحفيون صعوبة في تمويل جولة صحفية لمخيمات اللاجئين الفلسطينيين في عدد من البلدان. والسبب الرابع، يمثل في أن هناك ميل لدى الصحفيين في الولايات المتحدة نحو عدم اتخاذ القانون الدولي ومبادئ حقوق الإنسان كمدخل للتقاريرهم؛ ففي تقرير صادر عن المجلس الدولي لسياسات حقوق الإنسان عام ٢٠٠٢ بعنوان: ”الصحافة، وسائل الإعلام، والتحديات في تقديم التقارير حول حقوق الإنسان“؛ وجد أن قضايا حقوق الإنسان غالباً ما يتم تغطيتها باعتبارها قضاصاً تثير الاهتمامات الإنسانية، ولا يجب تسييس هذه القضية. وعوضاً عن ذلك؛ ربما يرى بعض الصحفيين الغربيين في تقارير حقوق الإنسان نوعاً من الانحياز لمصلحة هذا الطرف أو ذاك، بدلاً من الاعتراف بأن حقوق الإنسان والقانون الدولي وجدت من أجل توفير معايير عالمية لكى تلتزم بها الدول. وقد اعترف ”دانيال أوكرنر“، المحرر العام في ”نيويورك تايمز“، بأن صحيفته لا ترى في القانون الدولي كنقطة انطلاق لتغطيتها الإخبارية؛

”الـنيويورك تايمز“ لا يجب أن تتنازل كلية عن سلطة المنظمات والمصادر الأخرى؛ يوم الثلاثاء الماضي، وتحت عنوان كتبه الصحفي ”ستيفن إرانغر“؛ ”إسرائيل وحدها تقوم بتشكيل حدود الضفة الغربية“، والذي أثار غضب ”ميشيل براون“ بسبب عدم قيام الأول بشرح عبارته ”غير الدقيقة“ حول أن الفلسطينيين ”يقولون أن جميع المستوطنات خلف الخط الأخضر غير قانونية“. حيث يعتقد ”براون“ أن التأييم ملزمة بإبداء ملاحظة بأنه ”ليس الفلسطينيون فقط الذين يقولون أنها غير قانونية، بل قرارات مجلس الأمن الدولي أيضاً.“.

ويعارض ذلك السيد إيثان برونز، وهو نائب رئيس التحرير للشؤون الخارجية، حيث يقول: "إننا ننظر إلى أنفسنا باعتبارنا محاذين وغير مقيدين بمثل هذه الأحكام، نحن نذكرها ونستشهد بها، ولكننا لا نعيشها". ويضيف: "في عام ١٩٧٥، عندما وصفت الجمعية العامة للأمم المتحدة الصهيونية بأنها شكل من أشكال العنصرية، فهل كان من المنطقي بالنسبة للتباين أن تكرر ذلك الوصف كحقيقة؟ بالطبع لا. نحن نسجل وجهات النظر الرسمية، ولكننا لا نتبناها لأنفسنا". (٤/٢٤٠٥). لهذا السبب، فإن قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٩٤، ومبادئ حقوق الإنسان الأوسع المتصلة بحقوق اللاجئين في العودة: لا تعتبر جديرة بالاعتماد أو ذات سلطة من قبل وسائل الإعلام الرئيسية في الولايات المتحدة الأمريكية.

في ضوء هذه العقبات والصعوبات؛ وأخذذن بعين الاعتبار أن تغيير الرأي العام في الخارج يشكل عنصرا هاما بالنسبة للكفاح الفلسطيني، مادا يمكن للمناصرين والمدافعين عن حق العودة أن يفعلوا؟ من غير الواقعى أن نتوقع أن تكون وسائل الإعلام الرئيسية في الولايات المتحدة في موقع الصدارة لتغيير الرأي العام لصالح هذه القضية. ومع ذلك؛ يمكن للناشطينمواصلة الحوار مع الصحفيين والمؤسسات الإعلامية، من خلال كتابة الرسائل للمحررين والصحفيين، وكتابة التعليقات المباشرة عبر الانترنت على الأخبار الخاصة بالمواضيع، ومخيمات اللاجئين والقضايا المتعلقة بحقوق اللاجئين. وإذا ما استمرت وسائل الإعلام الفلسطينية باللغة الانجليزية بالنفع، مثل وكالة معا الإخبارية، وظلت تقوم بابزار وتحطيم عمقة اقضيايا اللاجئين، فإنها يمكن أن تصبح مصدرا هاما للمراسلين الغربيين، الذين غالبا ما يحصلون على قصص من وسائل الإعلام المحلية في الأماكن التي يعيشون فيها. وإذا ما استمرت حركة حقوق اللاجئين في النمو والتتوسيع ومواجهة التحدى الماثل في رغبة الرضا القيادية؛ فإنها يمكن أن تصبح قصة لصحفين من ذوي التفكير العميق.

كما يوجد دور يمكن أن تلعبه وسائل إعلام جديدة وبديلة، لتنظر إلى تأثير الموقف الالكتروني لليلي الحداد الذي عنوانه: "أم من غزة": الأمر الذي يشير إلى أن مواقف مكتوبة باللغة الإنجليزية يمكنها أن تصيب مصادر مهمة للصحفيين الغربيين. وبالتالي، فإن تأسيس مواقع مبتكرة ومكتوبة بلغة إنجليزية جيدة حول حقوق اللاجئين وتجاربهم، يمكنها مع مرور الوقت، أن تسهم في تعزيق فهم الصحفيين والجمهور لهذه القضية. كما يجب على مناصري حق العودة أن يعلموا من خلال وسائل الإعلام الصغيرة والأكثر تقدمية في الولايات المتحدة الأمريكية؛ ومن ضمنها المرتبطة بحركات مكافحة العنصرية والتمييز، مكافحة الفقر، حقوق الإنسان، ووسائل الإعلام المعنية بشؤون اللاجئين في الولايات المتحدة. وكمطلب يهدف إلى تعزيز حقوق اللاجئين، ومع وجود أصوات جديدة تريد أن تكون مسموعة في وسائل الإعلام الغربية؛ يمكننا أن نتوقع المزيد من التغطية الإعلامية لهذه القضية الخطيرة.



فلسطينية تحمل لافتة كتب عليها "لا تدعوا الإعلام يخدعكم"، نيويورك، أيار ٢٠٠٩  
(المصدر: flickr.com)

اللأضواء بشكل مستمر ومركز على أهمية تنفيذ حق العودة. فإذا كان قائد مثل الرئيس محمود عباس لا يدعم حق العودة جهاراً، وإذا كان هذا الحق يحظى بدعم لا يذكر في داخل حكومة الولايات المتحدة؛ فمن غير المرجح أن الصحفيين سوف يعتبرون هذا العنوان جدياً وخطير إلى حد يستحق معه الكتابة التقارير والتحليلات المعمقة لمختلف جوانب الموضوع. ولسوء الحظ؛ فحسب دراسة «ميرمين» حول الأنبياء المحلية في الولايات المتحدة، فحتى التظاهرات التي توسيع حدود هذا الخطاب الرسمي؛ فإنها لا تؤثر بالضرورة في التغطية الإخبارية للقضايا؛ وذلك لأن المظاهرات يجري تغطيتها على وجه العموم، باعتبارها أحداثاً أو مشاهد ملفتة، أكثر من كونها معطيات ملموسة يتم من خلالها التأكيد على، أو طرح مواقف سياسية معقدة.

وثانياً؛ لا تحتل قضية اللاجئين العناوين الصحفية الرئيسية لأنها ليست قضية متفرجة، بل هي قضية تاريخية ثابتة، وما يشهي الصحفيين يجري مجرى المثل أو التعبير الشهير في الصحافة الأمريكية الذي يقول «ما ينزعف، يقود» (if it bleeds it lead). فالصحفيون يقومون بتغطية أحداث العنف، أما قضية اللاجئين التي عمرها ٦١ عاماً، فلا تبدو أمراً ملحاً من وجهة نظرهم. ومن النادر أن يقوم صحفيون بوصف وتحليل قضايا تاريخية معقدة في وسائل الإعلام الأمريكية.

لقد كتب المحرر العام في صحيفة "نيويورك تايمز"، دانيال أوكرنست، في ٢٤ نيسان ٢٠٠٥، تحت قائمة "بعض الأشياء التي لا تقوم بها للتاييمز" بأن الصحيفة "لا تقدم دروسا في التاريخ". وتاريخ اللاجئين لفلاطينيين معقد في تناوله وطرحه بشكل خاص بالنسبة للصحفيين؛ ذلك لأنه محل نقاش ساخن في أوساط السياسيين والدارسين، وغالبا ما يتوجب الصحفيون الخوض في مثل هذا الموضوع المعقد؛ لأنهم يقللون من تهمتهم بالتحيز.

وثالثاً، من الصعب تغطية قضية اللاجئين لأنها غير ملموسة ومنشرة على النطاق الجغرافي؛ فجدار الفصل يبدو واضحاً للعيان من كل مكان لصافي مقره في القدس. وعلى طول مسافة السفر بين جنين وتلال جنوب الخليل؛ قد يجد أي صحفى الكثير من القصص الإنسانية في كل كيلومتر من الأرض المفقودة والحياة المتغيرة. وعليه، فإن قضية اللاجئين ليست مرئية مباشرة للصحفى الغربى، فمخيمات اللاجئين تبدو وكأنها أحياe فقيرة؛ ولكن تاريخها ليس واضحاً في المشهد. والصحفى الغربى الذى يمر بقرية فلسطينية مدمرة ويشاهد بقايا أشجار الصبار الفلسطينيين في داخل إسرائيل؛ فإنه على الأغلب لن يسجل فوراً تقريراً عن الخسائر والظلم الماثل أمام عينيه. وعلاوة على ذلك، ففي مصر

رغم أن حقوق اللاجئين تشكل واحدة من أهم القضايا الوطنية المحورية بالنسبة للكثير من الفلسطينيين، إلا أنها تحظى بتنطية قليلة في وسائل الإعلام الأمريكية. وينتتج تجاهل هذه القضية عن وجود توجهات مؤسسة عديدة لدى المؤسسات الإعلامية الرئيسية في الولايات المتحدة. وعليه، لا يمكن للناشطين الفلسطينيين أن يتوقّعوا من وسائل الإعلام الأمريكية أن تعطي لهذه القضية موقع الصدارة بالنسبة؛ ومع ذلك، هناك طرق يستطع الناشطون من خلالها تسليط الضوء على حقوق اللاجئين؛ سواء في وسائل الإعلام الرئيسية، أو في تلك المتأثرة بالأصغر حجماً، ولكنها أكثر تقدمة.

في الأخبار، يتم إيراد مخيمات اللاجئين في الأراضي المحتلة ، بشكل أساسي، عندما يتم استهدافها بالغارات الإسرائيلية؛ فقد أصبحت رفع مشهورة عندما دمرت إسرائيل بيوتا هناك خلال الانتفاضة الثانية. ومع ذلك: من النادر أن تذكر المقالات والتقارير الإخبارية تاريخ نشوء المخيم أو تقوم بوصفه، وإذا ما فعلت ذلك؛ قد تقرأ وصفا من سطر واحد، مثل ما ورد في يوم ١٨ أيار ٢٠٠٥، في مقالة في صحيفة نيويورك تايمز، حيث كتب: «تأسس عام ١٩٤٩ للايواء اللاجئين جراء الحرب العربية – الإسرائيلية عام ١٩٤٨، ورُفِحَ الآن هو ملحاً لأكثر من ٩٢،٠٠٠ فلسطيني». أما بقية مخيمات اللاجئين في الدول العربية، فاهتمام الإعلام بها أقل؛ ولكنها أيضا تحصل على تغطية إعلامية بشكل أساسي في فترات الأزمات أو العنف، وبدون التطرق لقضية اللاجئين أو تناول حقوقهم. فعلى سبيل المثال، في مقالة في نيويورك تايمز حول القتال الدائر في مخيم نهر البارد الذي يشير للتاريخ في عنوانه الرئيس، «معارك شوارع ضارية تذكرة لبنان بماضيه» (٢٣ / ٥ / ٢٠٠٧)، حيث تصف التوتر بين اللبنانيين والفلسطينيين؛ ولكنها لا تطرح القضايا أو الخلفيات السياسية أو الحلول الممكنة لقضية اللاجئين.

وفي بحث عن مصطلح «العودة»، في مقالات وتقارير صحافية خالل العامين الماضيين في الصحف الأمريكية الرئيسية: «نيويورك تايمز»، «الـ واشنطن بوست»، «كريستيان سينس مونيتور»؛ تبين انه لا يوجد مقالات رئيسية تتناول بالتفصيل الحقائق والأبعاد الملموسة لحق عودة اللاجئين الفلسطينيين، وفقط عدد قليل من المواد وأشارت إلى أهمية هذه القضية بالنسبة للفلسطينيين. ويغلب على هذه المواد أنها مقالات رأي تكتب من قبل شخصيات مثل الكاتبة الفلسطينية غادة الكرمي في «كريستيان سينس مونيتور»، والزعيم الليبي معمر القذافي في «نيويورك تايمز»؛ حيث كتب كلاهما عن حل الدولة الواحدة، ومقابلة مع خالد مشعل رئيس المكتب السياسي لحركة حماس في «نيويورك تايمز». وبدل من ذلك تناولت العديد من المواد الإخبارية حق العودة باعتباره قضية مستعصية أو مسألة غير قابلة للحل؛ أو قامت باستكشاف كيف يمكن للدبلوماسيين أن يتوصلا لاتفاق بين الإسرائيليين والفلسطينيين بدون تنفيذ حق العودة.

هناك عدة أسباب لغياب تغطية قضية اللاجئين بصورة منتظمة؛ ولعل السبب الأول والأهم من بينها هو أن هذه المسألة غير موجودة ضمن اهتمامات المسؤولين الأمريكيين، وفي الحقيقة، إنها ليست ضمن محور التركيز الثابت للقيادات الفلسطينية القريبة من آذان المسؤولين في الإدارة الأمريكية. ففي مقابلة مع «الـ واشنطن بوست» في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧؛ لم يغتنم الرئيس

الفلسطيني محمود عباس الفرصة للتاكيد والإصرار على حق العودة: س: الإسرائيليون جازمون في رفضهم للعودة [للاجئين الفلسطينيين] إلى إسرائيل ... هل تعتقد أنه يجب السماح للفلسطينيين بالعودة؟ أنت ولدت في الجليل: فهل ترغب بالعودة إلى هناك؟

ج: هذا حقي، ولكن كيف استخدم هذا الحق يعود لي وإلى اللاجيئون وللاتفاق الذي سيعقد بيننا، نحن نريد إيجاد حل دائم. الإسرائييليون يريدون الأمان، ونحن في حاجة للاستقلال. فكيف يمكننا التعامل مع هاتين الركيزتين؟ يوجد فجوة بين الطرفين، ونريد أن نجسر هذه الفجوة من خلال اتفاق شامل.

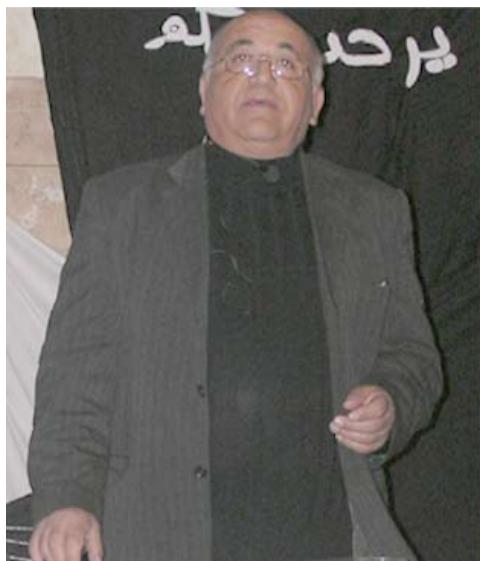
هذا النوع من اللغة للشخصيات السياسية الفلسطينية من الصف الأول؛ لا يشجع الصحفيين على المتابعة في قضية حق العودة؛ وخصوصاً أنه لا يوجد مناصرون وداعمة فلسطينيون أقوياء لحق العودة في أوساط القيادات الأمريكية المنتخبة، فعادة ما يتبع الصحفيون أولويات المسؤولين، مفسحين المجال للعنانيين بان تصاغ من خلال البيانات الصحفية والتصريحات الرسمية. وكان «جوناثان ميرمين»، وهو عالم سياسي وباحث في الصحافة الأمريكية، قد وجد أن النقاشات حول السياسة الخارجية في وسائل الإعلام في الولايات المتحدة الأمريكية محصورة بطار النقاش الرسمي؛ وغالباً ما تكون مؤشراً على مناقشات الكونغرس والحكومة والبيت الأبيض - ولكنها لا تفسح المجال بسهولة لتشتمل على مداخلات ووجهات نظر من خارج هذه المصادر الرسمية.

وبالتالي، من المحتمل أن حق العودة لا يتم تغطيته بشكل عميق في وسائل الإعلام الأمريكية؛ بسبب وقوعه خارج نطاق المناقشات الرئيسية في الولايات المتحدة، وأيضاً، لأن القيادة الفلسطينية أنفسهم لا يقومون بتسليط

حق العودة

# ناظور الوطن ينتظر عودة أصحابه

بِقَلْمِ اِبْرَاهِيم جوهر\*



وانتفاء ومصير. الكاتب ينقل لنا الواقع القائم بلغة اللامنطق الكاشف بحكم قوة الواقع وحدة تغريبه، لذلك فإنه يحتال على هذه القسوة الطاحنة بالسخرية: السخرية في اللغة وفي الموقف، وهو يوظف ثقافته ليدعم آراءه.

من هنا نجده وقد عاد إلى أسلوب ألف ليلة وليلة الحكاي، وأسلوب غسان كنفاني الروائي برموز لغته وشخصياته، ومن تجib محفوظ فلسفة أحداثه وشخصياته وقوتها لغته، وعرج على يحيى حقي وفتديل أم هاشم، وجاري متشائل أميل حبيبي في سخريته ولغته، ومحمود درويش في عمق طرحة وجمالية لغته وعرضه. لقد جمع بعض تعاليم الدين أو الأشارات الدينية، وأقوال الحكماء وحكمة البسطاء في ثوب سرديّ جميل وساحر، فيه الحركة والتشويق واللفظة المعبرة والصورة المؤثرة ذات الدلالة المعنية والآخر النفسي.

لقد جمع أسلوب المقال الصحفي والقصيدة والخطابة ولغة السينما  
والسيناريو والحوار، فنcl بؤس الشخصيات وفقرها وأنتما وأطلعتنا على عالمها  
وأمينياتها من خلال عالمها الجواني النفسي ولغتها البسيطة الإليقة.  
شهادات حية وتاريخ حي صاغه قلم الأديب سلمان ناطور محافظاً على  
أصالته ونكهته وتاريخيته. في كتابه الأول (ذاكرة) يتواصل مع مضمونه  
العام من خلال سيرته الذاتية التي قامت امتداداً للسيرة الجمعية العامة للمكان  
والزمان والشخصيات... هكذا جاء الكتاب الثاني (سفر على سفر) ليتمعن  
ويجرح ويدعث ويفجعه ويقدم أسلوباً جديداً ذكياً في لغته ورؤاه ووصفه  
وعمق افكاره وأصالة مفاصله.

ثم جاء الكتاب الثالث (انتظار) لينقل مشاهد وصوراً والواناً للمنتظرين ويؤكد على انتظارهم وأمساتهم وخيبة أملهم وقدرتهم أحياناً على المنافسة والتاثير وضياعهم أحياناً أخرى وذوبانهم في عالم جديد غريب متواشح وان كانت تضيء عنتمة بعض الفلاشات البسيطة ضعيفة الأثر والتاثير.

الشيخ مشقق الوجه هو امتداد للشعب ذاته المتوحد مع الأرض المندمج بها، هو الأرض نفسها. أما الشيخ عباس جامع المفاتيح فأنه الشعب المنتظر وهو أم الروبيكيا في المتشائل. والمفاتيح نفسها التي يجمعها عباس فهي مفاتيح حقيقة ومحازية، إذ لكل شيء مفتاح...

سلمان ناطور كتب هنا التاريخ بلغة القلب وحكاها بصدق من خبروه. وحين  
كتب سيرته الذاتية وجدها يغوص في لغة الشعر لأنها لغة القلب والحنين  
والحسنة والأنفعالات كلها، فصاغ منها أسلوباً حملاً.

(سفر على سفر) عنوان الكتاب الثاني / كتاب السيرة الذاتية، اذ يبدأ الشعر  
يتدفق مع العنوان نفسه المحمل بالدلائل والأيحاءات والصور لتسري في  
تفاصيل اللغة الوصفية وتكتسي بالعاطفة والحنين والشوق والحب، ولتأخذ  
تجسديها على جسم الصفحات من حيث التوزيع للجمل والآلفاظ.

سلمان ناطور في كتاب النكبة هذا (ستون عاما - رحلة الصحراء) يكتب ويصرخ وينادي ويتقدّم ويعلم ويعلم ويتقدّم ويحذّر. انه يبكي ويضحك، ويُمتع ويُفدي ويُستغفر. وانه ليجرح ويؤشر الى الجرح القديم الذي يجب أن لا ينسى. وهو لا ينسى انتظاره مع المتناظرين، فلا يضيع في اليأس ولا تأخذه الحيرة. انه يعرف ما يريد، ويريدنا أن نعرف نحن ما يريد هو وما نريده

هذا كتاب أسر في أسلوبه ومضمونه. فيه ما هو جديد ومفيد. أقترح تدريسيه في مدارسنا تكاريغ، ولغة، وطبع، وسخرية فنية، ومكونات الهوية المبثوثة في ثقاباه، وللتدريب على البحث والتحليل والوقوف على معاني الوطن ومكوناته ومفهومه.

\* ابن اهيم جوهر قاصر، وناقد فلسطيني، من القدس، المحتلة.

العربية والعادات العربية، مما يعني ضياع الهوية الذاتية. كما أشار الكاتب إلى نموذج الشاب اللامبالي المنفرج شكلاً وسلوكاً ومضموناً ليحذر من خطورة التماهي مع الآخر إلى حد الذوبان.

أما المدينة (حيفا نموذجاً) فينقلها الكاتب على أنها مدينة غريبة عن نفسها وعن انسانها، كما أن انسانها فيها غريب ومحترب، فقد كان عباس الفران يوزع الخبز والجبنة صباح كل يوم، أما الآن فصار الخبز (بيتاً) بلا طعم ولا حكمة... لقد صار الفلسطيني لاجئاً في وطنه.

ينقل الكاتب بلوغة سيرة الغربية المكانية والزمانية وسيرة الأغتراب الإنساني في بلاد احتلتها الغرباء وحين عاد بعض أهلها إليها صاروا غرباء أو وجدوا أنفسهم غرباء فيها وعنها، غربة مكانية ونفسية وفكيرية، غربة هوية

٢٠٩

## الفلسطيني لمصادر حقوق المواطن واللاجئين

### الصلة اسرائيلية متأصلة:

# للفضح هذه السياسة

اليهود» في «الدولة اليهودية». بالإضافة إلى ذلك، فإن هذه المحاولات تأتي في سياق زيادة الحملة ضد هذه الأقلية التي تصورها إسرائيل «بالقنبلة الديمغرافية الموقوتة» و «الطابور الخامس». يوفال ديسكن، رئيس جهاز الشاباك الإسرائيلي وصف مطالبة الفلسطينيين في إسرائيل بالمساواة «بالخطر الاستراتيجي على وجود إسرائيل» التي يجب قمعها «حتى وإن كانت نشاطاتهم تنظم بشكل ديمقراطي». ضمن نفس السياق يمكن فهم تصريحات السياسيين الإسرائيليين و «مشاريع السلام المقترحة» التي تتحدث بشكل واضح وعلني عن «تبادل للسكان» بين السكان الفلسطينيين في إسرائيل والمتوطنين الإسرائيليين في الضفة الغربية، كما ان الصحافة العربية تحدثت في الآونة الأخيرة عن ان الجيش الإسرائيلي يدرس وحدات خاصة على احتلال قرى وبلدات فلسطينية في إسرائيل في حال نشوب حرب أقليمية، وذلك لمنع المظاهرات والاقتراب من مفترقات الطرق الرئيسية في حال حدوث مثل هذه الحرب.

هذه الحملة المتصاعدة والقوانين المقترحة تهدف الى خلق عملية استقطاب حاد بين اليهود والفلسطينيين، وفي الوقت نفسه تسعى الى تبرير سحق المطالب الفلسطينية الشرعية. كما وتنصي اسرائيل ايضا من خلال ذلك الى تطبيق بعض القوانين التي تستعملها ضد الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطع غزة على مواطنها من الفلسطينيين.

ومع الاخذ في الاعتبار التاريخ الاسرائيلي الطويل في طرد وتهجير الفلسطينيين، تدور في الافق تساؤلات حول توقيت طرح هذه القوانين. ومهما كانت المبررات الاسرائيلية، فإن هذه القوانين يمكن رؤيتها في سياق تعزيز السياسات والتشريعات العنصرية الاسرائيلية للتجمیل سياسة فرض الأمر الواقع التي تبنيها اسرائيل سواء في فلسطين المحتلة عام ١٩٤٨ او في الأرض المحتلة عام ١٩٦٧.

وفي هذا السياق وبدلًا من حماولات التعاطي مع الحكومة الإسرائيلية الجديدة، على العالم مقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها حتى تتخلى عن جميع السياسات العنصرية وتنصاع للقانون الدولي.

في الذكرى الحادية والستين للنكبة الفلسطينية الكبرى أصدرت دار الشروق في عمان ورام الله ثلاثة كتب في مجلد واحد للكاتب سلمان ناطور هذا الربيع من عام ٢٠٠٩ . المجلد المقصود حمل عنوان «ستون عاما / رحلة الصحراء» ، والكتب الثلاثة هي: ذاكرة ، وسفر على سفر ، وانتظار. يقع المجلد في ٤٥٦ صفحة من القطع المتوسط.

هذا كتاب النكبة، وصورة النكبة، ومسيرة النكبة. فيه تتجلى النكبة الفلسطينية بوضوح وتنتقل كواقعية تاريخية دامية ومستقرة. فيه يشير الكاتب باصبع دائمى الى مصدر النكبة وباصبع واهنة الى ضحاياها. وهي أصابع استندت الوهن من شدة المؤامرة وتکالب الأعداء وخداع الأقارب والاباعد. فيه يرسم الكاتب المبدع سلمان ناطور وطننا حقيقاً يلوونه بالدم والدموع والزعرن والضحك والطبيعة. يجمع فيه التاريخ الشفوي المروي بلسان من عايشوه على جلودهم، ويغوص في الذاكرة الثقافية للشعب والذاكرة الأبداعية للكاتب نفسه فيخلق في فضاء الخيال الأبداعي القصصي والشعري المعبراً بروح الحنين والقهر والحب والكره، هذه المتناقضات الثنائية يوضحها الكاتب بقدرة فذقة ملائكة.

لقد تجاوالت القصة الفنية والقصة الصحفية الى جانب الحكاية والمقابلة، وتقاطعت الخاطرة مع القصيدة في فضاء مفتوح من التهويات واللقاءات الحقيقة والمتخيّلة ذات الأصل الواقعي مع شخصيات من لحم ودم وشخصيات من بنات أفكار الكاتب يصدق فيه الرمز والإشارة الى شخصيات معروفة بعينها او وقائع معروفة.

لقد نقل الكاتب سيرة وطن، سيرة المكان والزمان والناس والزعرة، سيرة فلسطين التي كانت والتي هي كائنة عليه الآن، وأشار إلى المستقبل المنتظر في كتاب كامل حمل عنوان (انتظار)، وقد حرص الكاتب سلمان ناطور على نقل الوطن فلسطين بجغرافيتها ومدنها وقرابها وناسها وعاداتها ولهجتها، الوطن الذي كان والوطن الكائن وهو يذوب بناسه ويتألاشى «بنعومة» منهجية ويتغير لنساء أهله ولا يتعرفون عليه.

لقد اقتاتت الحفيدة جدها المناضل القديم المنسي غير المعروف حتى من حفيته فلا تعرف شيئاً عن ماضيه واسهاماته، وهي نفسها قد نسيت لغتها

۲۰۰۹ حزیران

**بيان صحفي: صادر عن بديل/المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطن واللاجئين**

## **شرعنة العنصرية سياسة إسرائيلية متصلة:**

على العالم التحرك لفضح هذه السياسة

اليهود» في «الدولة اليهودية». بالإضافة إلى ذلك، فإن هذه المحاولات تأتي في سياق زيادة الحملة ضد هذه الأقلية التي تصورها إسرائيل «بالقبضة الديمغرافية الموقوتة» و «الطابور الخامس». يوفال ديسكن، رئيس جهاز الشاباك الإسرائيلي وصف مطالبة الفلسطينيين في اسرائيل بالمساواة «بالخطر الاستراتيجي على وجود اسرائيل» التي يجب قمعها «حتى وإن كانت نشاطاتهم تتطلب بشكل ديمقراطي». ضمن نفس السياق يمكن لهم تصريحات السياسيين الإسرائيليين و «مشاريع السلام المقترحة» التي تتحدث بشكل واضح وعلني عن «تبادل للسكان» بين السكان الفلسطينيين في إسرائيل والمسلطنين الإسرائيليين في الضفة الغربية، كما ان الصحافة العربية تحدثت في الآونة الأخيرة عن ان الجيش الإسرائيلي يدرب وحدات خاصة على احتلال قرى وبلدات فلسطينية في اسرائيل في حال شوب حرب إقليمية، وذلك لمنع المظاهرات والاقتراب من مفترقات الطرق الرئيسية في حال حدوث مثل هذه الحرب.

هذه الحملة المتصاعدة والقوانين المقررة تهدف الى خلق عملية استقطاب حاد بين اليهود والفلسطينيين، وفي الوقت نفسه تسعى الى تبرير سحق المطالب الفلسطينية الشرعية. كما وتسعى اسرائيل ايضاً من خلال ذلك الى تطبيق بعض القوانين التي تستعملها ضد الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطع غزة على مواطنها من الفلسطينيين.

ومع الاخذ في الاعتبار التاريخ الاسرائيلي الطويل في طرد وتهجير الفلسطينيين، تدور في الأفق تساؤلات حول توقيت طرح هذه القوانين. ومهما كانت المبررات الاسرائيلية، فإن هذه القوانين يمكن رؤيتها في سياق تعزيز السياسات والتشريعات العنصرية الإسرائيلية لتجميل سياسة فرض الأمر الواقع التي تبنيها اسرائيل سواء في فلسطين المحتلة عام ١٩٤٨ او في الأرض المحتلة عام ١٩٦٧.

وفي هذا السياق وبلا من محاولات التغطية مع الحكومة الإسرائيلية الجديدة، على العالم مقاطعة إسرائيل وسحب الاستثمارات منها وفرض العقوبات عليها حتى تتخلى عن جميع السياسات العنصرية وتنصاع للقانون الدولي.

منذ احتلالها للفلسطين، تحمل اسرائيل على شرعة القوانين العنصرية وسياسة الطرد والاخاء والاحلال ضد سكانها العرب الفلسطينيين بدون رادع من أية جهة دولية او حقوقية. وهي تحاول كما في السابق، تشريع جريمتها العنصرية على الفلسطينيين أبناء الأرض الأصليين. ففي هذه الأيام، تقوم اسرائيل بمحاولات تمرير ثلاثة قوانين من خلال الكنيست للتضييق على الفلسطينيين وذلك في خرق واضح لأبسط الحقوق الفردية والجماعية للأقليات الفلسطينية التي تعيش داخل الخط الأخر.

مشروع القانون الأول الذي تحاول اسرائيل تمريره في الكنيست يهدف إلى منع الفلسطينيين من إحياء ذكرى النكبة الفلسطينية. مشروع القانون الثاني يجرم انكار وجود اسرائيل كدولة يهودية ديمقراطية. أما القانون الثالث فيطلب من المواطنين الإسرائيليين بما فيهم العرب في إسرائيل إلقاء القسم والولاء للدولة، علمها ونشيدها الوطني، والقيام بواجبات الخدمة العسكرية والمدنية. وبالرغم من ان القوانين في طور الصياغة، الا ان تمريرها وتطبيقها سيعرض كل خارق للقانون لعقوبة قضائية قاسية تتضمن السجن او اهالت مدنه المأهولة.

وكما هو معروف، فإن الفلسطينيين من مواطني إسرائيل يعتبرون جزء من سكان فلسطين الأصليين، وهم الذين أصبحوا أقلية في وطنهم بعد عملية طرد ثالثي السكان الأصليين على يد العصابات الصهيونية عام ١٩٤٨. ضمن هذا السياق، ترى القيادات الفلسطينية في فلسطين ان القوانين الإسرائيلية الجديدة تمثل إعلان حرب على الوجود الفلسطيني في إسرائيل. السيد محمد زيدان، مدير لجنة المتابعة العليا للجماهير العربية في إسرائيل قال في تعقيبه على القوانين الجديدة أنها: «تفرض على الأقلية العربية في إسرائيل إنكار تاريخها والهوية العربية الفلسطينية من جانب، وبأن يعتنق الفلسطiniون العرب المبادئ الصهيونية التي هي في الأساس تنكر الهوية الوطنية للفلسطiniين من جانب آخر».

ان محاولة إخضاع المواطنين الفلسطينيين لتبني الرواية الصهيونية ويهودية الدولة يساوي مطالببة الفلسطينيين بأن يدعموا اقتلاعهم واجتثاثهم التاريخي والخوض لوضعهم كمواطnen من الدرجة الثانية اي فئة «غير-



التاريخ: ٢٠٠٩ حزيران

بيان صحفي صادر عن بديل/المراكز الفلسطيني لصادر حقوق المواطن واللاجئين

## اللاجئون الفلسطينيون: جرح يزداد عمقه في ضمير الإنسانية كل عام

أن التهجير لا زال مستمراً. ويرجع ذلك إلى توافق الحكومات الغربية، ومنظمات المجتمع الدولي مع سياسات ومارسات إسرائيل غير الشرعية الهادفة إلى ترحيل السكان، الأمر الذي نشأ عنه فشل هذه المنظمات في توفير الحماية الواجبة للشعب الفلسطيني. إن مؤشرات وجود التغرات الحادة في الحماية المقدمة لللاجئين والمهجرين الفلسطينيين يمكن رؤيتها بوضوح من خلال الاطلاع على حالة اللاجئين الفلسطينيين في العراق، حيث ان الآلاف من اللاجئين الفلسطينيين ظلوا عالقين على الحدود الأردنية والسورية والعراقية، وكذلك في لبنان حيث ان لاجئ فلسطيني من مخيم نهر البارد ما زالوا يتظرون العودة إلى مخيّمهم الذي دمر عام ١٩٤٨، وأيضاً في غزة، حيث استشهد أكثر من ١٤٠٠، وأكثر من ١٠٠,٠٠٠ لاجئ فلسطيني أصبحوا بلا مأوى، غالبيتهم من لاجئي عام ١٩٤٨.

وبمناسبة يوم اللاجيء العالمي، فإن بديل يطالب جميع الذين يؤمنون بالعدالة وحقوق الإنسان والسلام بـ:

تحدي ومواجهة فكرة إسرائيل العنصرية المتمثلة في مفهوم إقامة "الدولة اليهودية"، والعمل فوراً على إيقاف تشريعاتها التي تحث على التهجير، والتجريد من الملكية، والاستعمار.

نقوية حركة التضامن العالمية مقاطعة إسرائيل وفرض العقوبات عليها وسحب الاستثمارات منها حتى تننساع للقانون الدولي.

تفعيل وتحسين آلية الحماية الدولية حتى يتمكن الفلسطينيين من الحصول على حماية فعالة سواء عبر التدخل لمنع التهجير، أو التدخل خلال وبعد عمليات التهجير المستمرة لمعالجة آثاره جذرياً، بما في ذلك ضمان الحق في العودة كأحد الحلول الدائمة وحق الضحايا في جبر ما لحق بهم من أضرار.

التأكد من أن حل قضية اللاجئين الفلسطينيين يعالج وفقاً لمبادئ وقواعد القانون الدولي، وقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة في أية مفاوضات سلام مستقبلية، وذلك يشمل حق العودة إلى الديار الأصلية وجبر كافة الأضرار المادية والمعنوية التي لحقت بالشعب الفلسطيني.

وعليه، فإنه يتوجب اعطاء اهتمام أكبر لظاهرة التهجير القسري بحق الفلسطينيين لأنها تمثل التكبة المستمرة.

إن التزايد المضطرب في عدد المهجرين الفلسطينيين داخلياً يأتي كنتيجة طبيعية للتهجير القسري المستمر داخل حدود فلسطين عام ١٩٤٨ (تقريباً ٣٣٥,٠٠٠ مهجر في وطنه منذ عام ١٩٤٨) وفي الأرض الفلسطينية المحتلة عام ١٩٦٧ (هناك تقريباً ١٢٩,٠٠٠ مهجر داخلي في الأرض المحتلة عام ١٩٦٧). ويidel المسح الشامل لبديل على دوام قيام إسرائيل باستحداث سياسات وقوانين عنصرية تهدف من خلالها تهجير المزيد من الفلسطينيين - الشعب الأصلي، وهذا يشمل الترحيل والتجريد من حقوق المواطن، هدم المنازل، مصادرة الأراضي، بناء وتوسيع المستوطنات اليهودية، الحصار والفصائل العنصرية، بالإضافة إلى مواصلة تعريض حياة الفلسطينيين وسلامتهم الجسدية لأخطار جسيمة بفعل العمليات العسكرية الإسرائيلية والمضائق العنصرية من قبل فاعلين يهود إسرائيليين غير حكوميين. إن تطبيق الحكومات الإسرائيلية المختلفة لهذه السياسات والقوانين يهدف إلى تغيير التكوين الديمغرافي لمناطق معينة، ومن ثم تفريغ البلد بأكمله، وذلك بغرض فرض الاستعمار وإدامة الهيمنة.

إن الإحصائيات والأرقام الواردة في المسح الشامل الذي أعده بديل عن نطاق التشريدي والترحيل القسري المستمر بحق الفلسطينيين تعتبر قياسية، وذلك بسبب عدم وجود مؤسسة أو منظمة متخصصة تعمل على ضمان الرصد المنتظم والمتواصل لأعدادهم. إن العدد النهائي من تم تهجيرهم خلال عام ٢٠٠٨-٢٠٠٧ ما زال غير معروف. لكن، مؤسسات الأمم المتحدة تؤكد أن ١٠٠,٠٠٠ فلسطيني، على الأقل، قد هجروا من منازلهم في قطاع غزة عند وخلال العمليات العسكرية الإسرائيلية في نهاية عام ٢٠٠٨. وتنوّع أيضاً أن ١٩٨ تجمعاً في الأرض الفلسطينية المحتلة يواجهون خطر هدم منازلهم من قبل حكومة إسرائيل.

حتى اليوم، لا تزال قضية اللاجئين الفلسطينيين بدون حل، في حين

تبين الإحصائيات التي أصدرتها منظمات الأمم المتحدة بمناسبة يوم اللاجيء العالمي الذي صادف يوم ٢٠ حزيران، أن قضية اللاجئين الفلسطينيين هي أكبر وأقدم قضية لجوء في العالم، حيث ما زال لاجئو الشعب الفلسطيني محرومين من تطبيق أية حلول عادلة بشانهم، بما فيها حقهم في العودة إلى ديارهم الأصلية، وذلك بسبب استمرار إسرائيل والحكومات الغربية في التذكر والاستخفاف بجدور قضية تهجير الشعب الفلسطيني، وعدم ايلاء أي اهتمام لاحترام وتطبيق قواعد القانون الدولي ذات الصلة.

بالاعتماد على نتائج المسح الشامل للمهجرين واللاجئين الفلسطينيين للعام ٢٠٠٨-٢٠٠٧، الذي أصدره بديل بمناسبة يوم اللاجيء العالمي، فإن ٧,١ مليون فلسطيني على الأقل قد تعرضوا للتهجير القسري منذ عام ١٩٤٨، وذلك كنتيجة للسياسات والمارسات المنهجية التي تمارسها إسرائيل، والتي تجمع ما بين خصائص الاحتلال والاستعمار الإلهالي ونظام الابارتيد الذي تبنيه إسرائيل في فلسطين. هذا الرقم يدل على أن ١٠,٦٪ من الفلسطينيين الموزعين في شتى أنحاء العالم والبالغ عددهم ٥٦٨٦,٥٥٢ مليوناً قد تعرضوا للتهجير، وإن فقط ما نسبته ٢٨,٧٪ من مجموع الشعب الفلسطيني لم يسبق أن تعرضوا للطرد والتهجير من موطنهم وديارهم الأصلية.

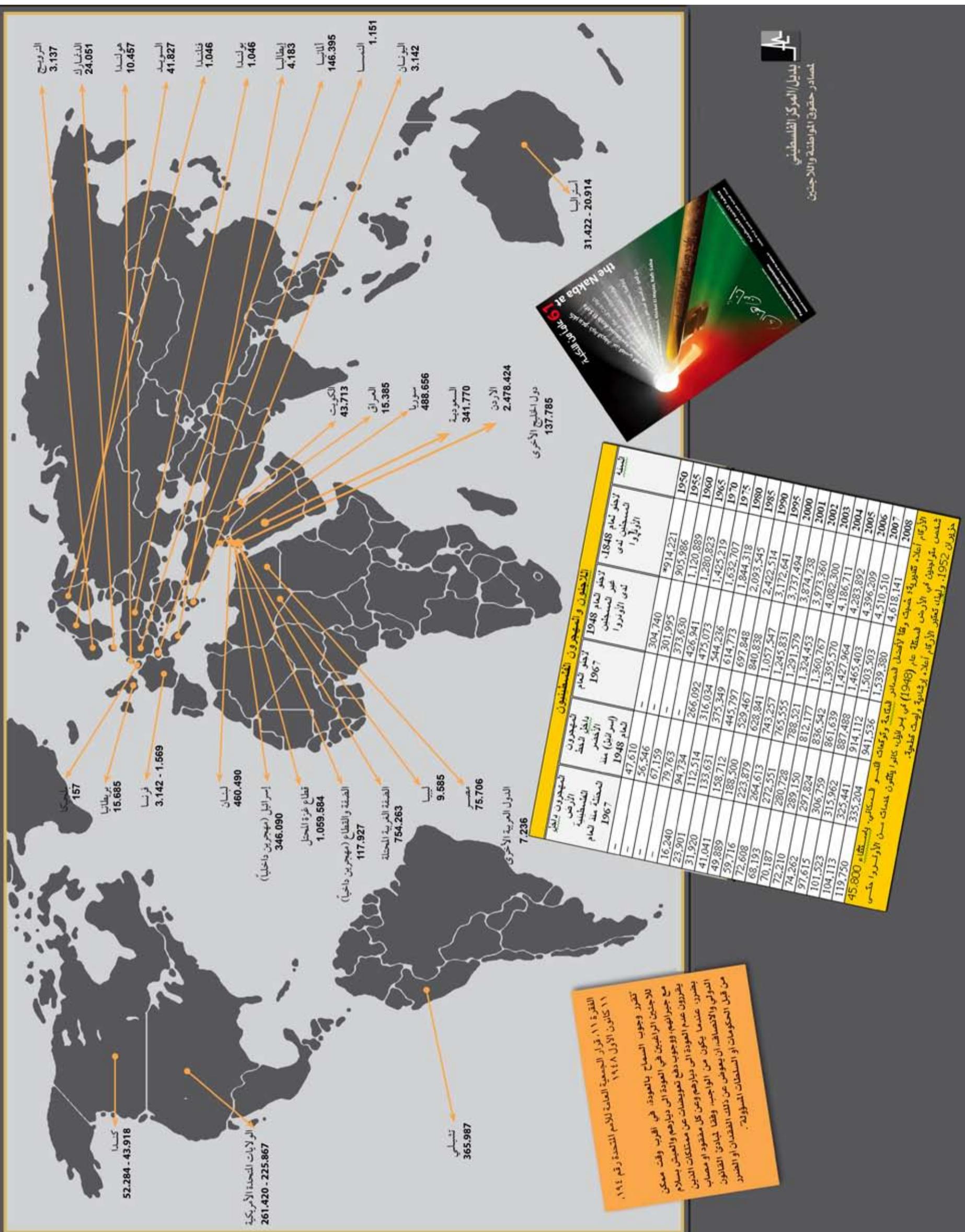
تعتبر الغالبية العظمى من المهجرين قسراً (٥,٦٨٦,٥٥٢ مليوناً) لاجئين فلسطينيين من هجروا من أرضهم وبيوتهم خلال التكبة عام ١٩٤٨ (بما في ذلك ذريتهم). لاجئو ٤٨ هجروا أساساً عبر عملية تطهير عرقي منظمة هدفت إلى إتاحة الفرصة لإقامة دولة إسرائيل على أرضهم وبيوت منشؤهم. هذا الرقم، بحسب بيانات نهاية عام ٢٠٠٨، يشمل ٤,٧ مليون لاجئ فلسطيني مسجلين رسمياً في سجلات وكالة غوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين (الأونروا). أما المجموعة الرئيسية الثانية من اللاجئين الفلسطينيين ذريتهم (٩٥٥,٢٤٧) فهي لاجئو عام ١٩٦٧، وهو السادس عشر من حرب ١٩٦٧.

**جدول يبين أعداد اللاجئين والمهجرين الفلسطينيين بحسب نوع الفئة\***

السنة	لاجئو لعام ١٩٤٨ المسجلين لدى الأونروا	لاجئو لعام ١٩٤٨ المسجلين لدى الأونروا	لاجئو العام ١٩٤٨ غير المسجلين لدى الأونروا	لاجئو العام ١٩٦٧	المهجرين داخل الأرض الفلسطينية المحتلة منذ العام ١٩٦٧
1950	**914,221		304,740	-	47,610
1955	905,986		301,995	-	56,546
1960	1,120,889		373,630	-	67,159
1965	1,280,823		426,941	-	79,763
1970	1,425,219		475,073	266,092	16,240
1975	1,632,707		544,236	316,034	23,901
1980	1,844,318		614,773	375,349	31,920
1985	2,093,545		697,848	445,797	41,041
1990	2,422,514		840,838	529,467	49,889
1995	3,172,641		1,057,547	628,841	59,716
2000	3,737,494		1,245,831	743,257	72,608
2001	3,874,738		1,291,579	765,555	68,193
2002	3,973,360		1,324,453	788,521	70,187
2003	4,082,300		1,360,767	812,177	72,210
2004	4,186,711		1,395,570	836,542	74,262
2005	4,283,892		1,427,964	861,639	97,615
2006	4,396,209		957,963	887,488	102,798
2007	4,510,510		975,190	914,112	111,803
2008	4,671,811		1,014,741	955,247	128,708

\* الأرقام أعلاه تقديرية؛ حُسبت وفقاً لأفضل المصادر المتاحة وتوقعات النمو السكاني، ولهذا، تعتبر الأرقام أعلاه قياسية وليس قطعية.  
\*\* باستثناء ٤٥٠٠ شخص متواجدين في الأرض المحتلة عام (١٩٤٨) في إسرائيل، كانوا يتقاضون خدمات من الأونروا حتى حزيران ١٩٥١.





بیت لحم، فلسطین

۷۲۸

تلفاکس: ۰۲-۲۷۴۷۳۴۶ ، هاتف

بريد الكتروني: camp@badil.org  
صفحة الانترنت: www.badil.org

## المقالات المنشورة بأسماء أصحابها تعبّر عن وجهة

تيسير نصر الله (نايلس) هشام نفاع (حيفا) وليد عطاء الله (باريس) انور حمام (رام الله) نايف جراد (هولندا)	<b>الهيئات المستشارية</b> سالم ابو هواش (الخليل) امير مغقول (حيفا) جابر سليمان (صيدا)
--	--

تحرير

(حق العودة)

دوره تصدر کل شهر بن عن

بيانا على ذلك الفاسد، نصادر حقوق الملاطنة واللاحاجين

١٨١٤٩٧٧٤ (ISSN) - ISSN ١٨١٤٩٧٧٤



يهدف مركز بيدبلو إلى توفير مصدر المعلومة والمعرفة والتحاليل العالمية، حول قضية اللاجئين الفلسطينيين، سعياً إلى التوصل للحل الدائم وال شامل لجميع اللاجئين الفلسطينيين يعتمد على أساس حقوقهم في العودة إلى ديارهم ومتناهياتهم التي هجروا منها.